

The 2022 True Evolution Collection





|○○+|○
YEARS OF TRUE EVOLUTION

110	Achibald Dining Chair	96	Lloyd Tex
144	Notebook — 110 th Anniversary Edition	90	MassimoSistema
102	Archibald Anniversary Limited Edition	114	Montera Mas
134	Aurora Tre	120	Nice
84	Happy Jack	130	Ren Freestanding Bookcase
152	Harp / Harp Vibration	154	Tableau
124	Homey	148	Water Illusion
142	I Cuscini Decorativi — Motif Weavers	158	Wine Bag
162	I Coordinati Notte Portofino		
164	I Coordinati Notte Riomaggiore	168	Pelle Frau® Impact <i>Less</i>
160	I Coordinati Notte Portovenere	166	Pelle Frau® Velvety
146	Leather Basket	170	New Fabrics
140	Leather Case		
138	Leather Pot	173	Technical Drawings

The 2022 True Evolution Collection
Main Index

Armchairs, Sofas



102 Archibald Anniversary Limited Edition



84 Happy Jack



90 MassimoSistema

Chairs, Small Armchairs



110 Achibald Dining Chair



114 Montera Mas



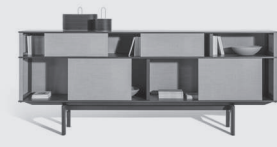
120 Nice

Tables



124 Homey

Bookcases, Storage Units



96 Lloyd Tex

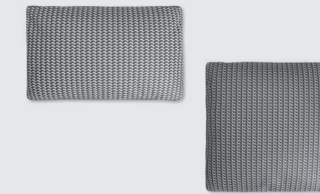


130 Ren Freestanding Bookcase

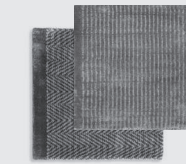
Complementary Units, Accessories



144 Anniversary Notebook



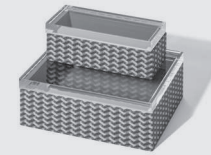
142 I Cuscini Decorativi



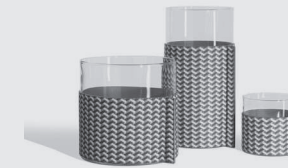
152 Harp /Harp Vibration



146 Leather Basket



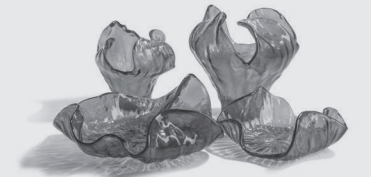
140 Leather Case



138 Leather Pot



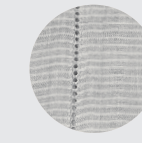
154 Tableau



148 Water Illusion



158 Wine Bag



170 Portofino



172 Portovenere



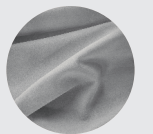
174 Riomaggiore

Beds

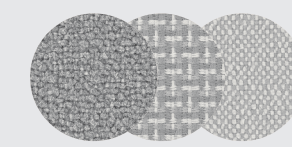


134 Aurora Tre

Pelle Frau® and Fabrics



166 Pelle Frau® Velvety



170 New Fabrics

168 Pelle Frau® Impact Less







↖ Bob small tables ø 60 h 43 and ø 80 h 32, brilliant Calacatta marble top with gunmetal base
Leather Basket ø40 h 30, Pelle Frau® SC 173 Glauco
Water Illusion big bowl, Moon Bounces color



↖ ↑ Happy Jack sofa, Pelle Frau® SC 33 Travertino with burnished feet
Decorative Cushion 47×47, Pelle Frau® Motif Weavers, Cinamon color



↑ Happy Jack sofa, Pelle Frau® SC 33 Travertino with burnished feet
| Cuscini Decorativi - Motif Weavers, Cinammon color

↗ Detail of the leather base and of the burnished frame end cap





↖ Water Illusion big pot, Moon Bounces color
Bob small table 80 h 32, brilliant Calacatta marble top

↑ Jay Lounge armchair with ottoman, Pelle Frau® SC 06 Calicot with ruthenium base





↑ ↗ Happy Jack sofa, Pelle Frau® Velvety Cumin with ruthenium feet

↗ Bob small table Ø 45 h 52, brilliant Calacatta marble top with gunmetal base





↖ ↑ Happy Jack sofa, Pelle Frau® Velvety Cumin with ruthenium feet

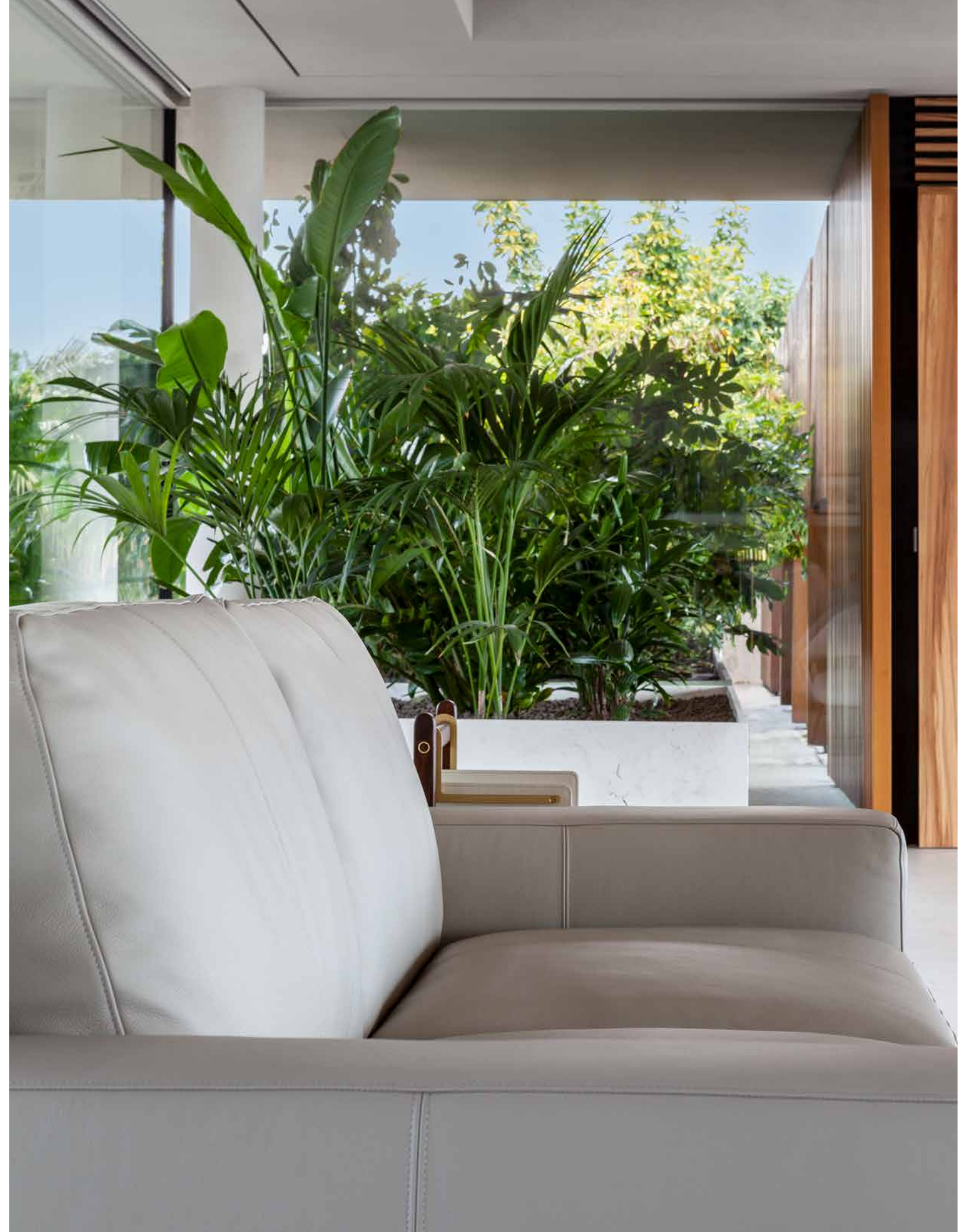


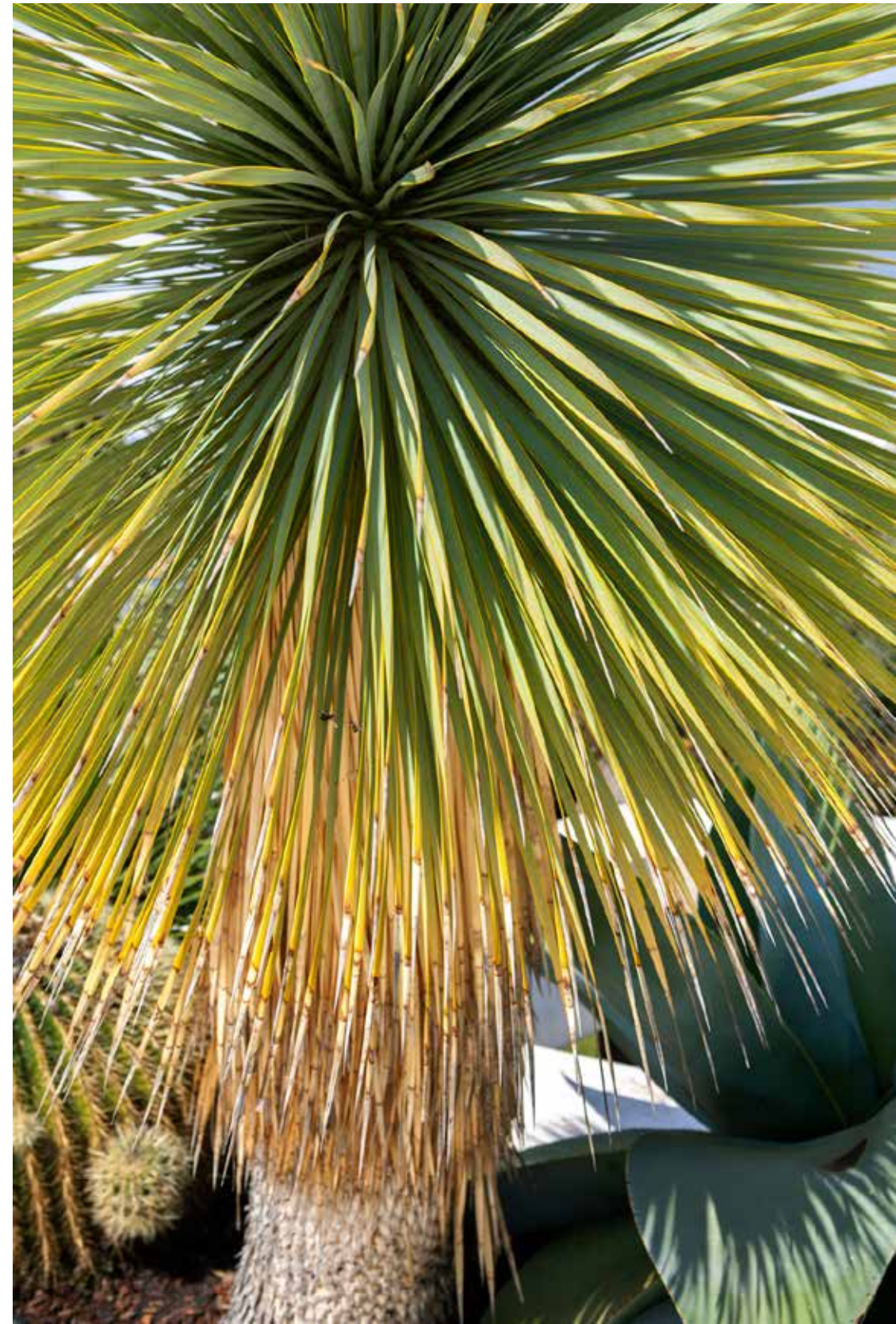
↖ Homey 150×150 table, brilliant black Marquinia marble with burnished legs



↗ Archibald Dining chair, Fabric Guatemala Ecrù with burnished legs







↳ Letizia armchair, Pelle Frau® SC 05 Stucco with Canaletto walnut legs
Bob small table Ø 60 h 43, Canaletto walnut top with gunmetal base







↖ Dizzy 250×350 carpet, Blue Green color



↖ ↑ Aurora Tre bed, Pelle Frau® SC 05 Stucco with gunmetal trapezoidal-shaped feet



↑ Riomaggiore bed linen

↗ Riomaggiore bed linen
Decorative Cushion 47×47, Pelle Frau® Motif Weavers, Sage color





↖ ↑ Ren Freestanding Bookcase, Pelle Frau® SC 31 Quarzo Fumé



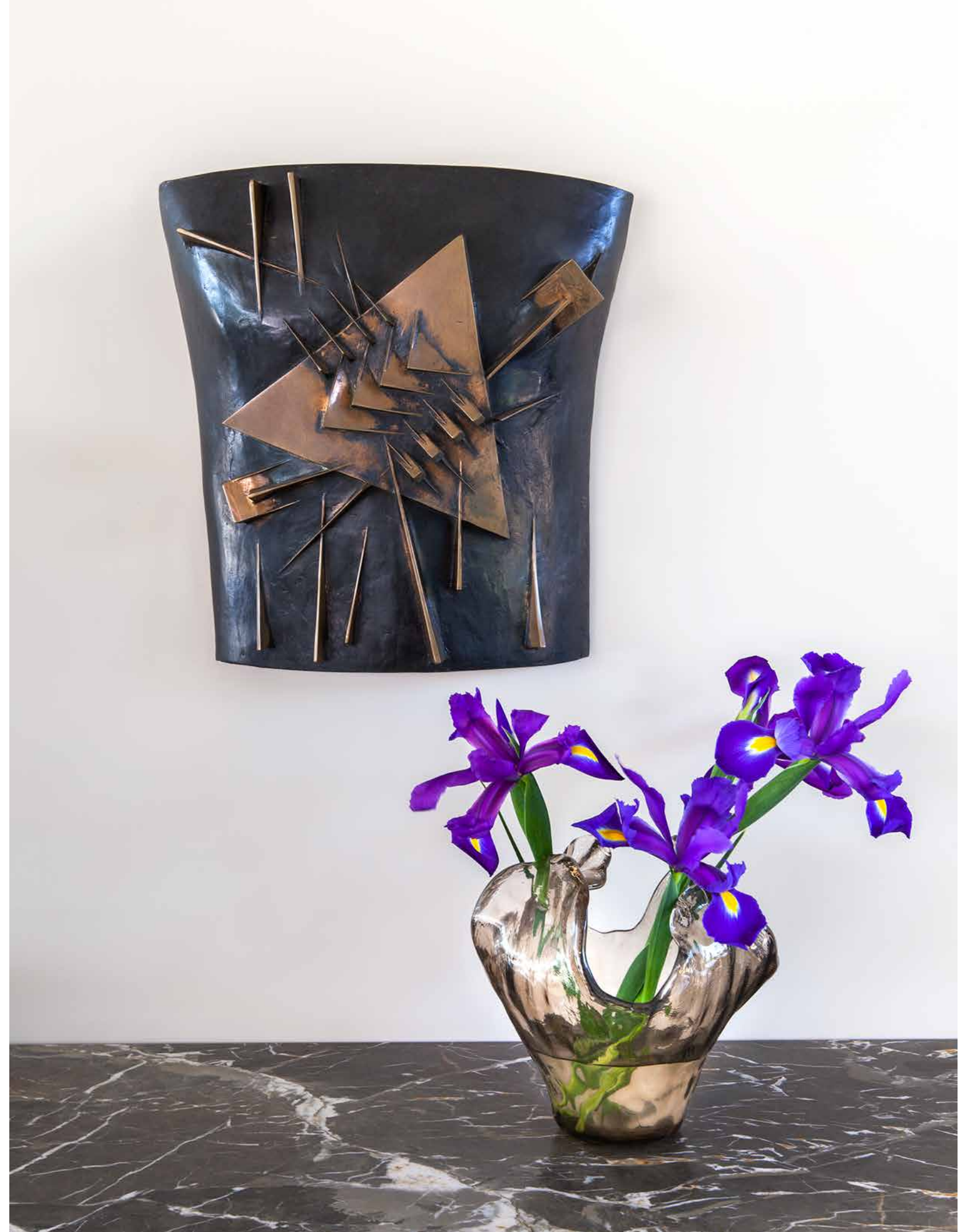
↖ ↑ Homey 150×150 table, brilliant black Marquinia marble with burnished legs
↖ Nice chairs, Pelle Frau® SC 34 Maggese with ruthenium legs

➤ Nice chair, Fabric Loop Corda with burnished legs
Nice chairs, Pelle Frau® SC 34 Maggese with ruthenium legs
Nice chair, Fabric Loop Corda with back in Saddle Extra Corda and burnished legs



↑ Nice chair, Fabric Loop Corda with back in Saddle Extra Corda and burnished legs

↗ Water Illusion small pot, Moon Bounces color





↖ Water Illusion small pot, Moon Bounces color



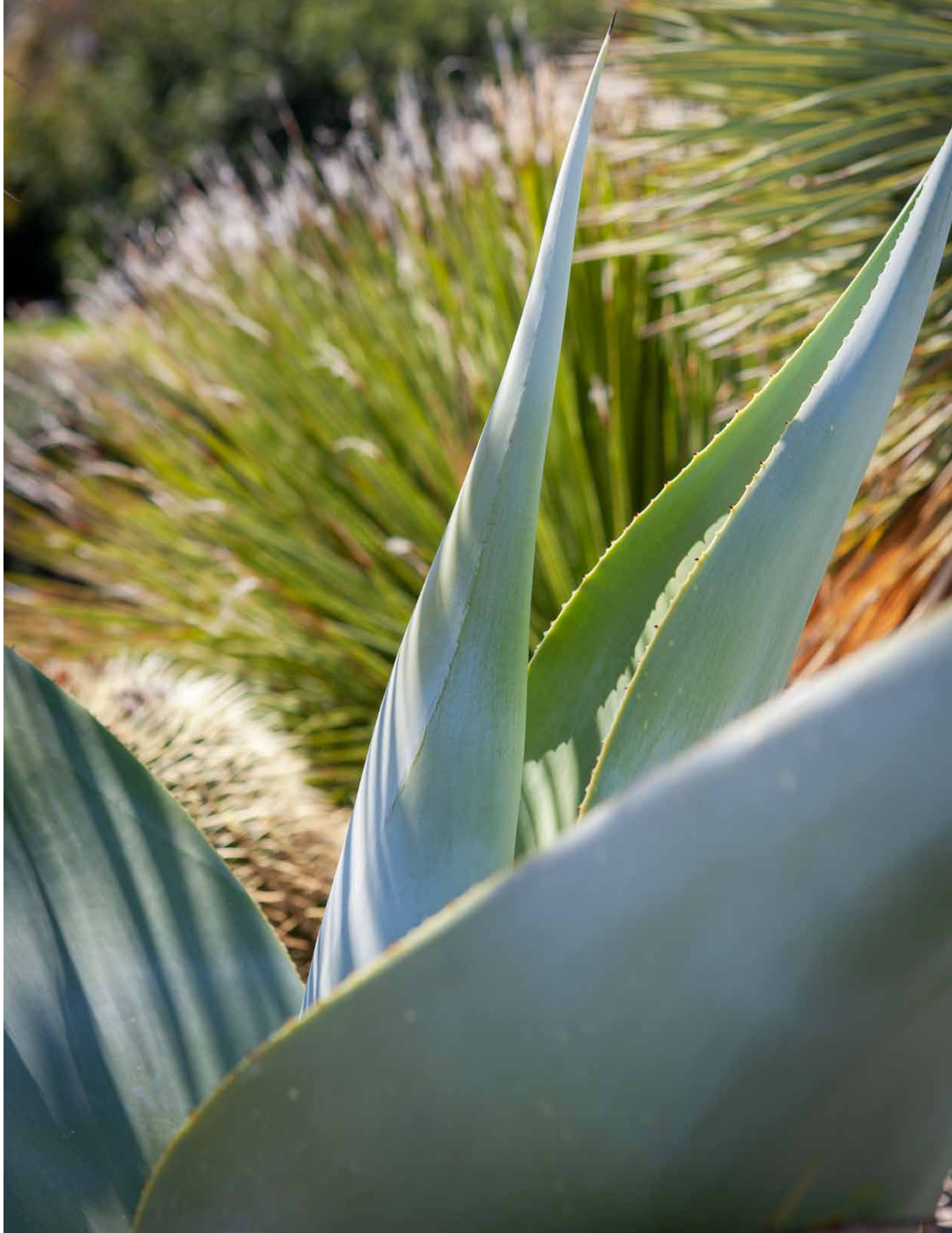
↑ Lloyd Tex low cabinet 225×68 wall version, Light techno-fabric



↑ ↗ Lloyd Tex low cabinet 225×68 wall version, Light techno-fabric
Detail of the top in natural oak veneer with a lead matte finish



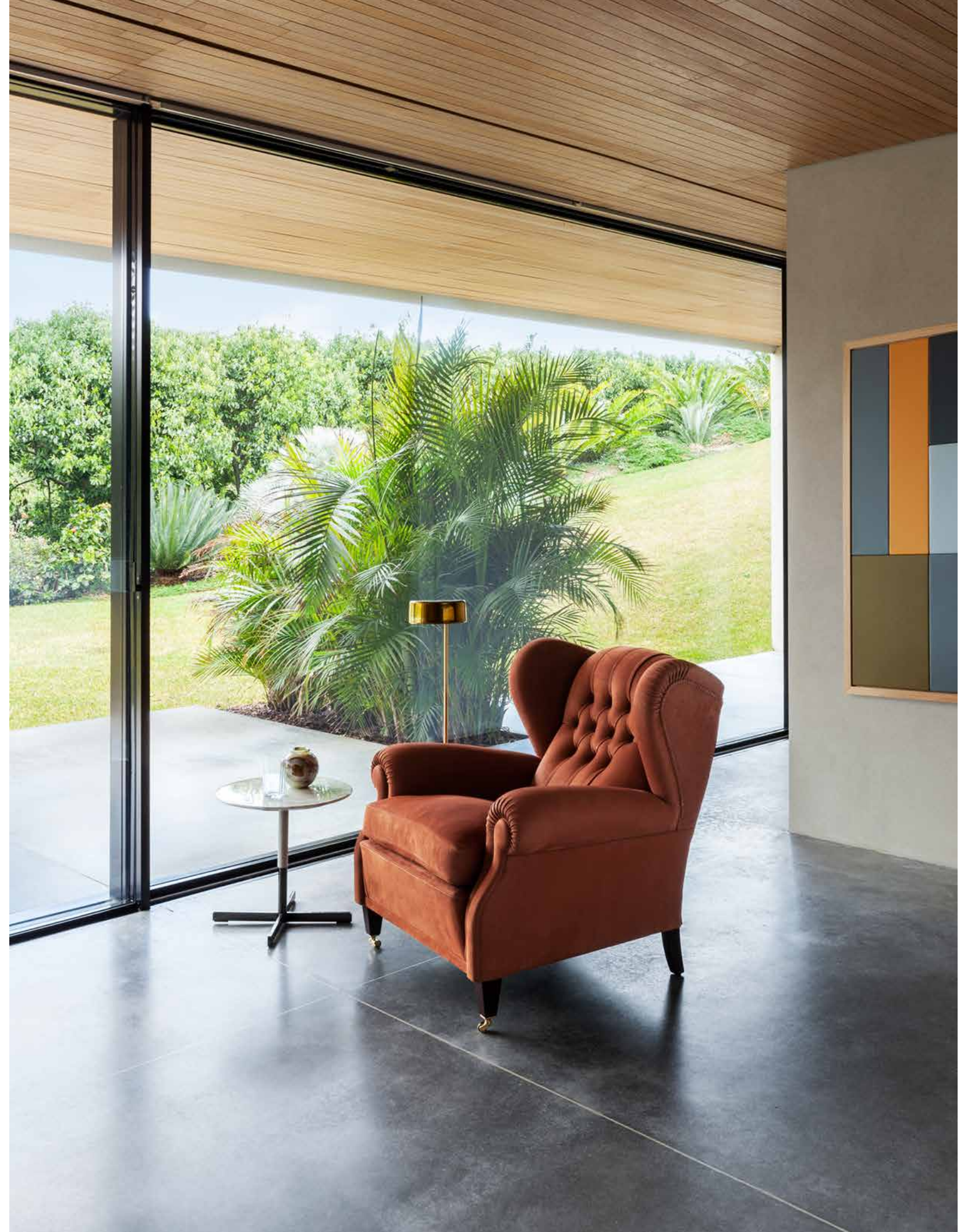
↗ Detail of the semi-transparent technical fabric in Light color





↑ ↗ 1919 armchair, Pelle Frau® Velvety Paprika

↗ ↗ Bob small table Ø 45 h 52, brilliant Calacatta marble top with gunmetal base



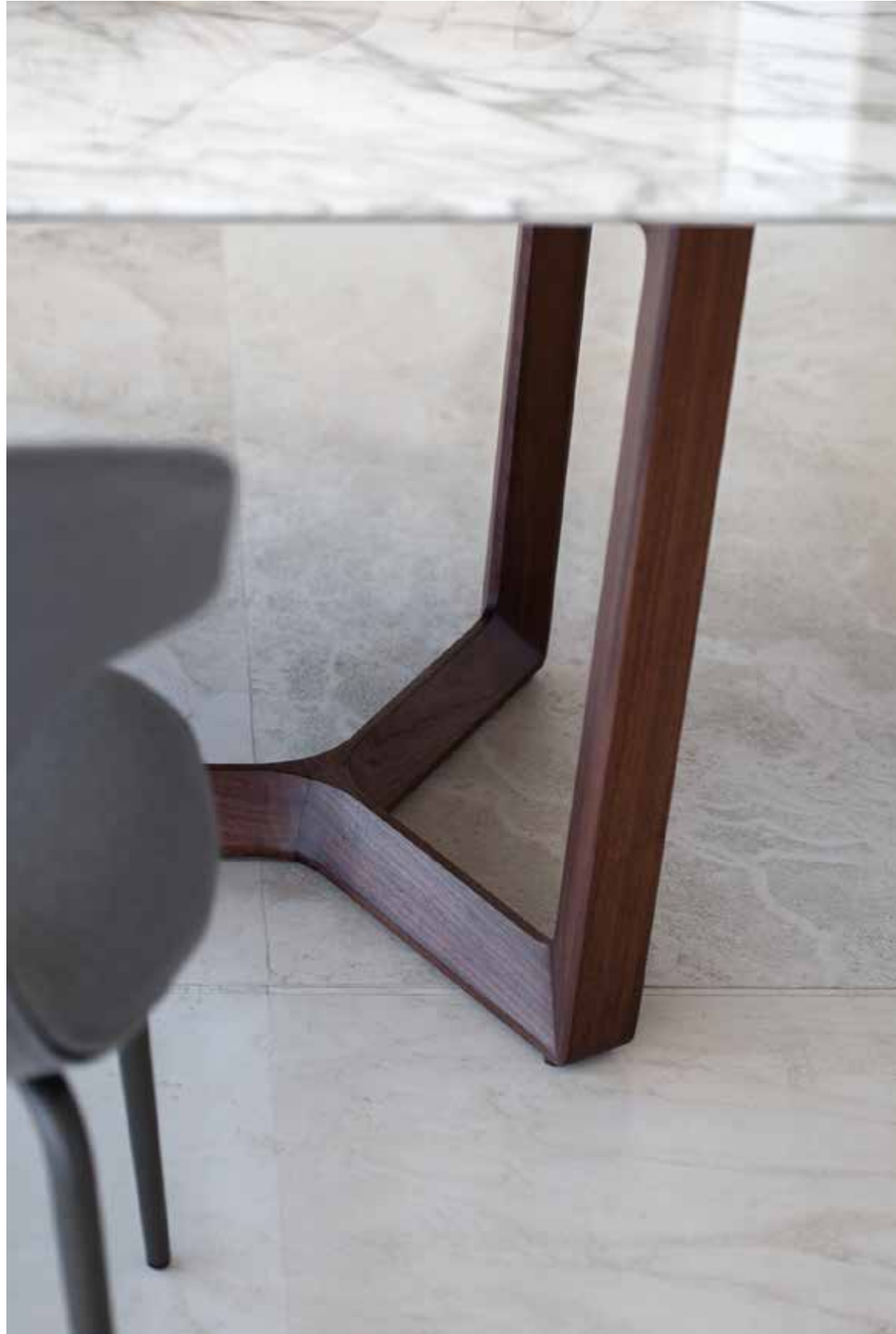




↖ Bolero Ravel, brilliant Calacatta marble top with canaletto walnut base
Montera Mas chair, fabric Kvadrat Vidar 4 col. 152 grey with ash
with burnished legs — Mi trolley, Saddle Extra Corda upholstery
Leather Basket — Water Illusion big bowl, Moon Bounces color



↗ Montera Mas chair, fabric Kvadrat Vidar 4 col. 152 grey with ash
in a wenge stain legs



↑ Bolero Ravel, brilliant Calacatta marble top with canaletto walnut base
Detail of the Canaletto walnut base

↑ ↗ Montera Mas chair, fabric Kvadrat Vidar 4 col. 152 grey
with burnished legs







↑ Let it Be sofa, Saddle Extra Polvere / Pelle Frau® Soul Whitney with 22cm high ruthenium feet
Archibald Gran Comfort armchair, Fabric Gaban color 10

↑ Turner bookcase, Canaletto walnut / Saddle Executive Ink Cestlavie ø46 table, Saddle Extra Polvere

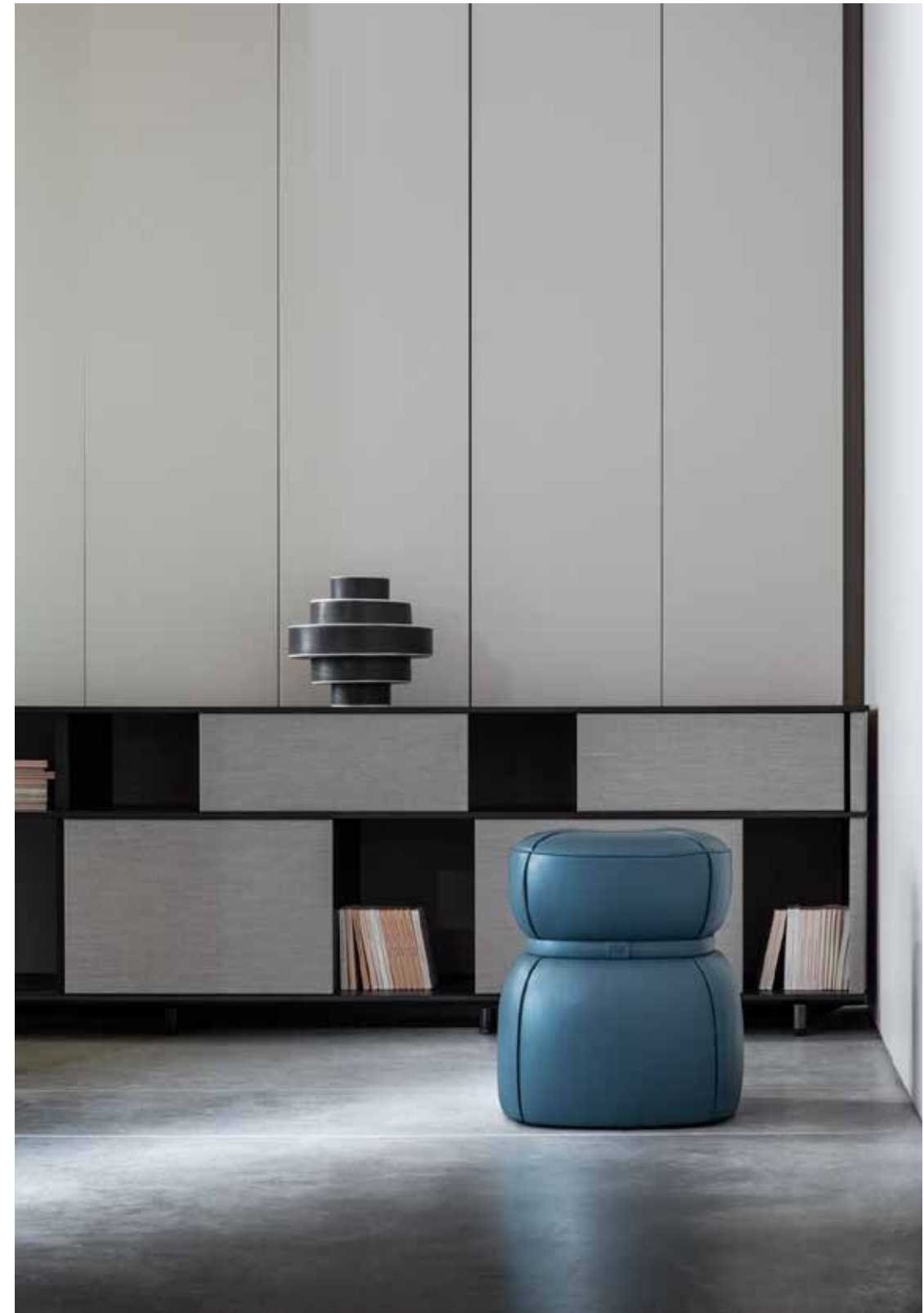
↑ Ilary small table ø130, brilliant Calacatta marble with ash in a moka stain base
Dizzy 250×350 carpet, Light Grey color

↑ Leather Pot, Pelle Frau® Motif Weavers, Sage color



↖ Archibald Gran Comfort armchair, Fabric Gaban color 10
Turner bookcase, Canaletto walnut / Saddle Executive Ink

↖ Leather Basket ø40 h 30, Pelle Frau® SC 173 Glaucio
Dizzy 250×350 carpet, Light Grey color — Pure bowl



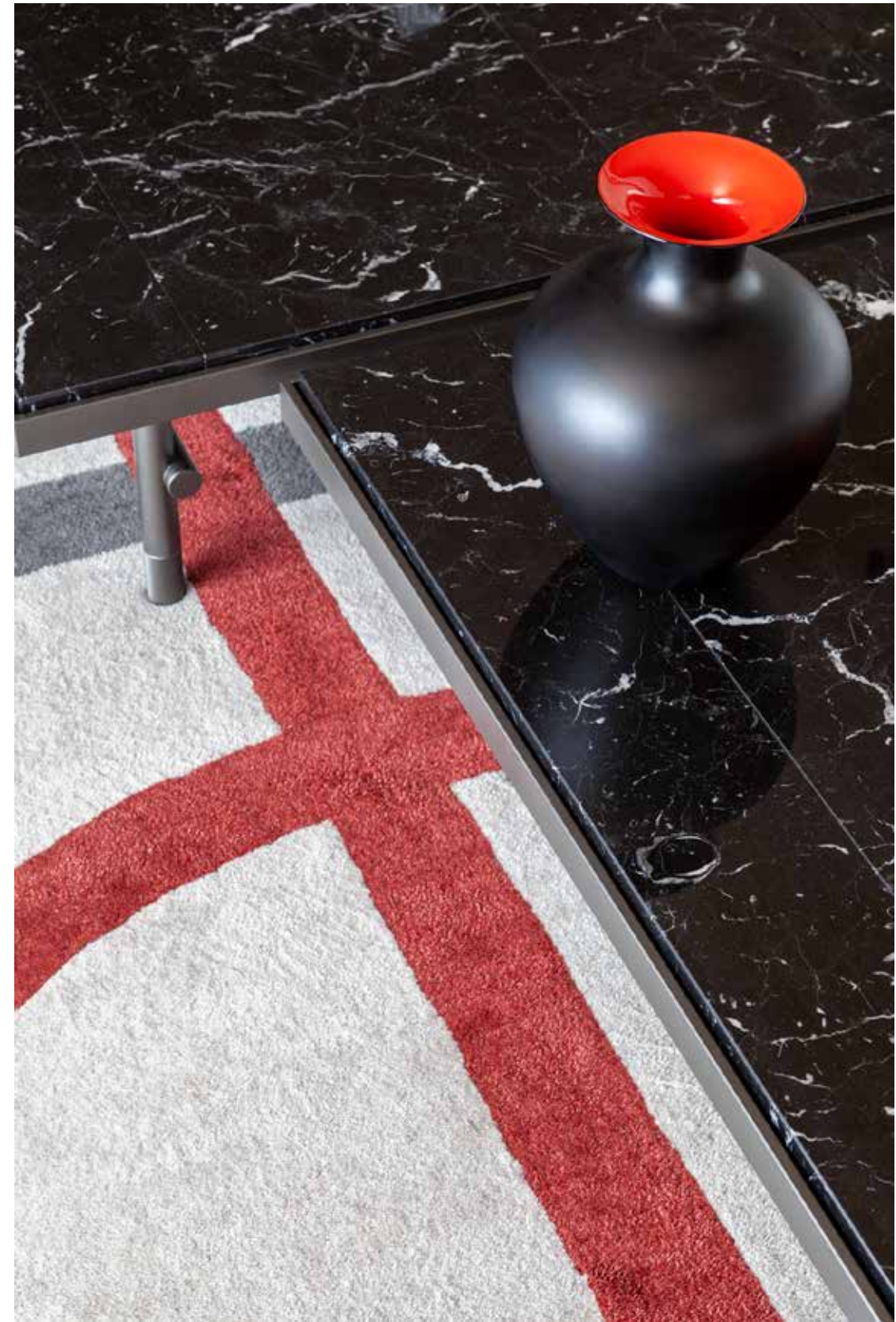
↖ Leather Pot large, Pelle Frau® Motif Weavers, Sage color
Pura bowl — Zhuang Round stackable case, Saddle Extra Carbone

↑ Lloyd Tex low cabinet 225×68 wall version, Light techno-fabric
Lepil ottoman 39×39 cm, Pelle Frau® Nest Larimar





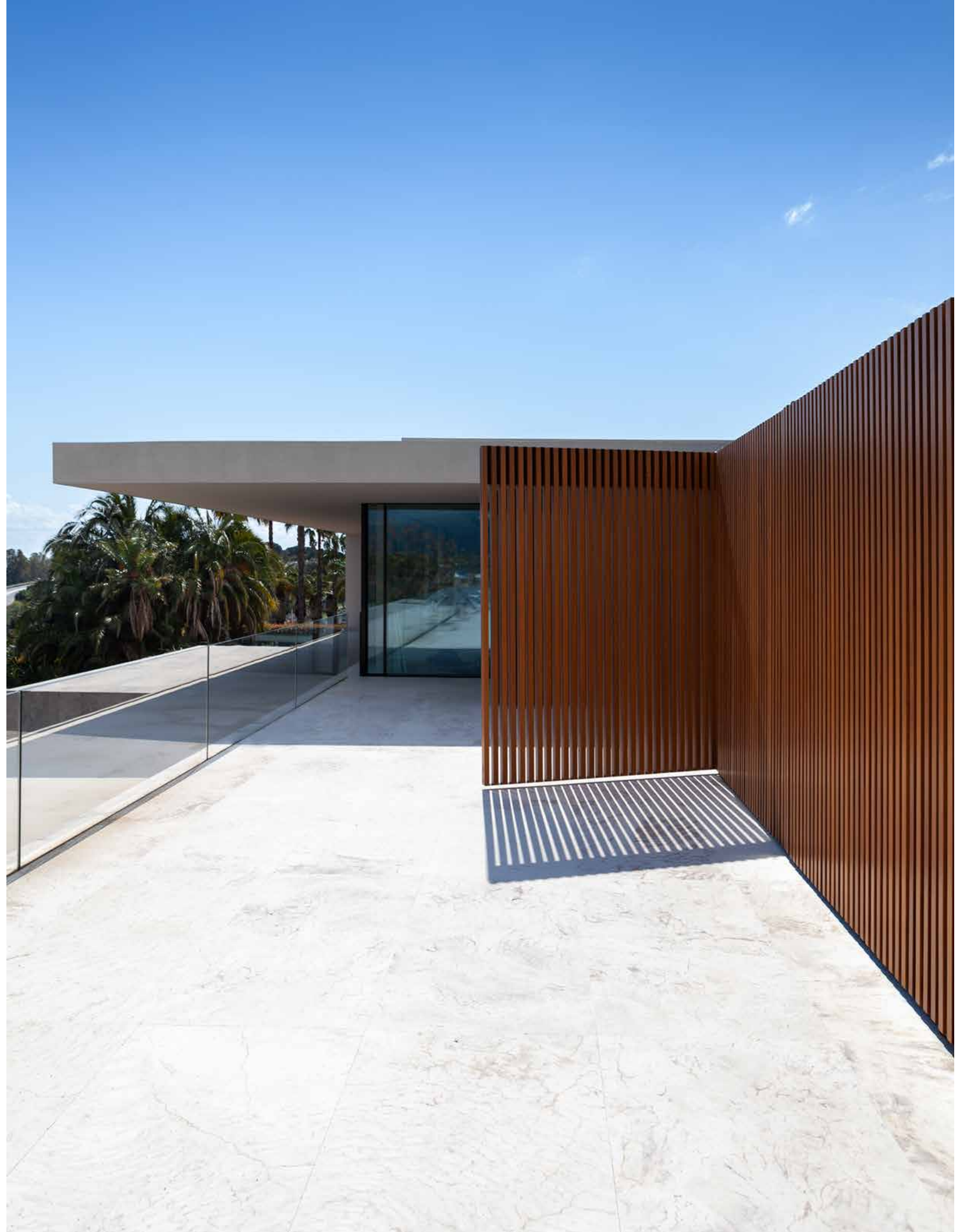
↖ In the Mood sofa, Fabric Guatemala Ecrù
Tableau d'Automne



↖ ↑ Billie 250×350 carpet
Pierre 90×90, Marquinia marble with natural glossy finish

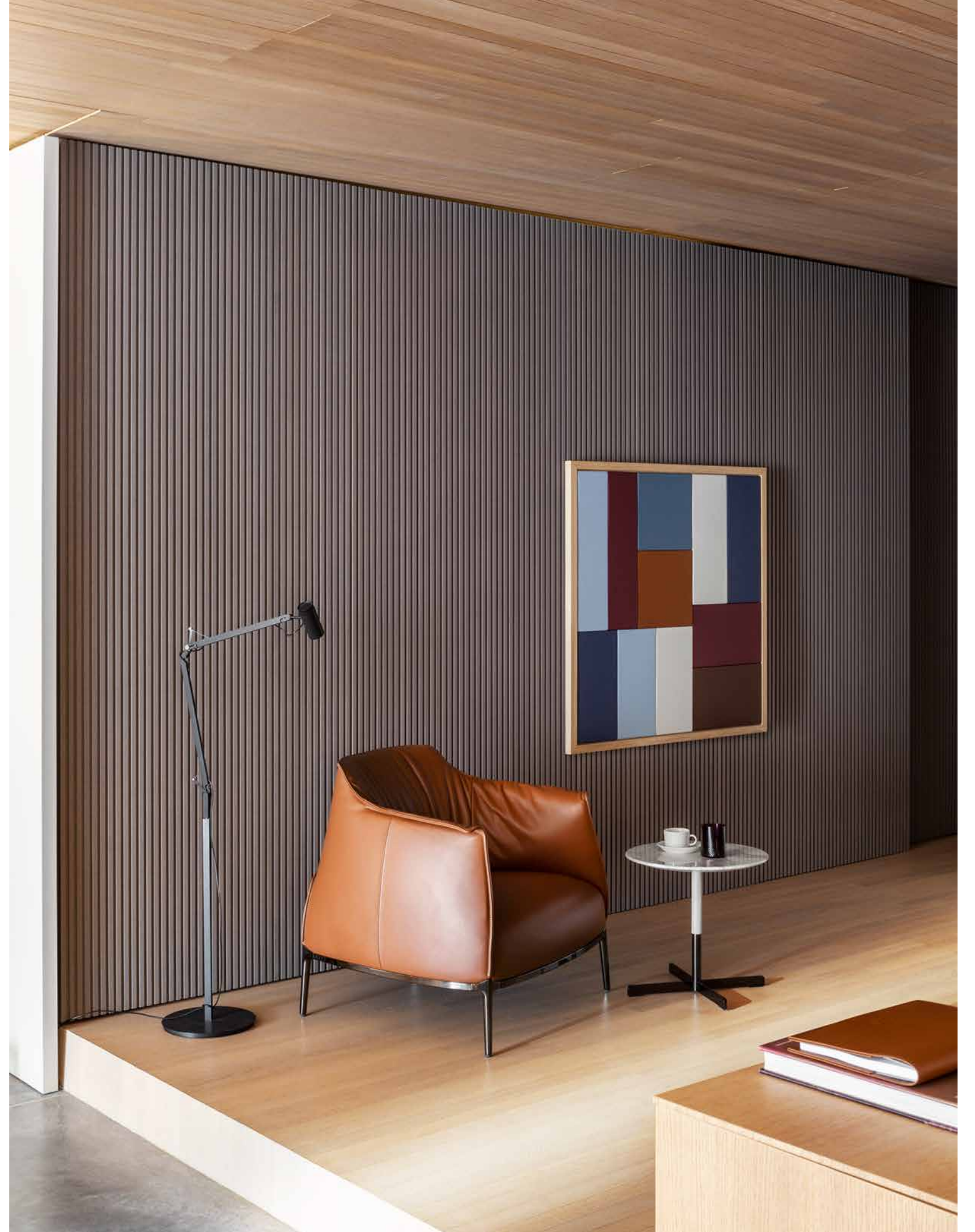


↑ Dezza 24 armchair, Pelle Frau® Velvety Sesame with Canaletto legs





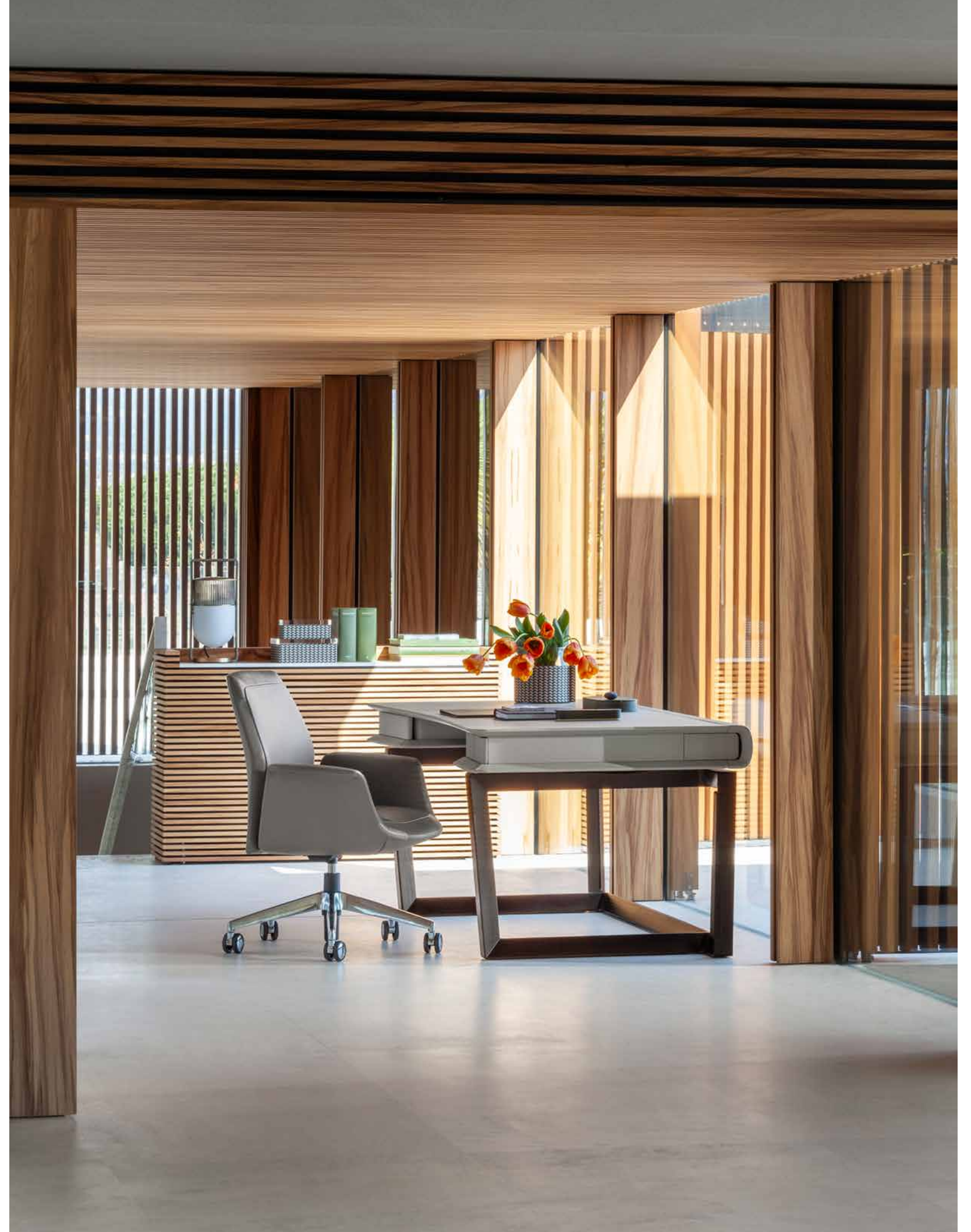
➤ Archibald armchair, Pelle Frau® Soul Diana
Tableau d'Hiver





↑ ↗ Leather Pot large, Pelle Frau® Motif Weavers, Cinnamon color

↗ Downtown Meeting armchair, Pelle Frau® SC 26 Topo
Peek-a-Book home-desk, Pelle Frau® SC 31 Quarzo Fume
with ash in a wenge base



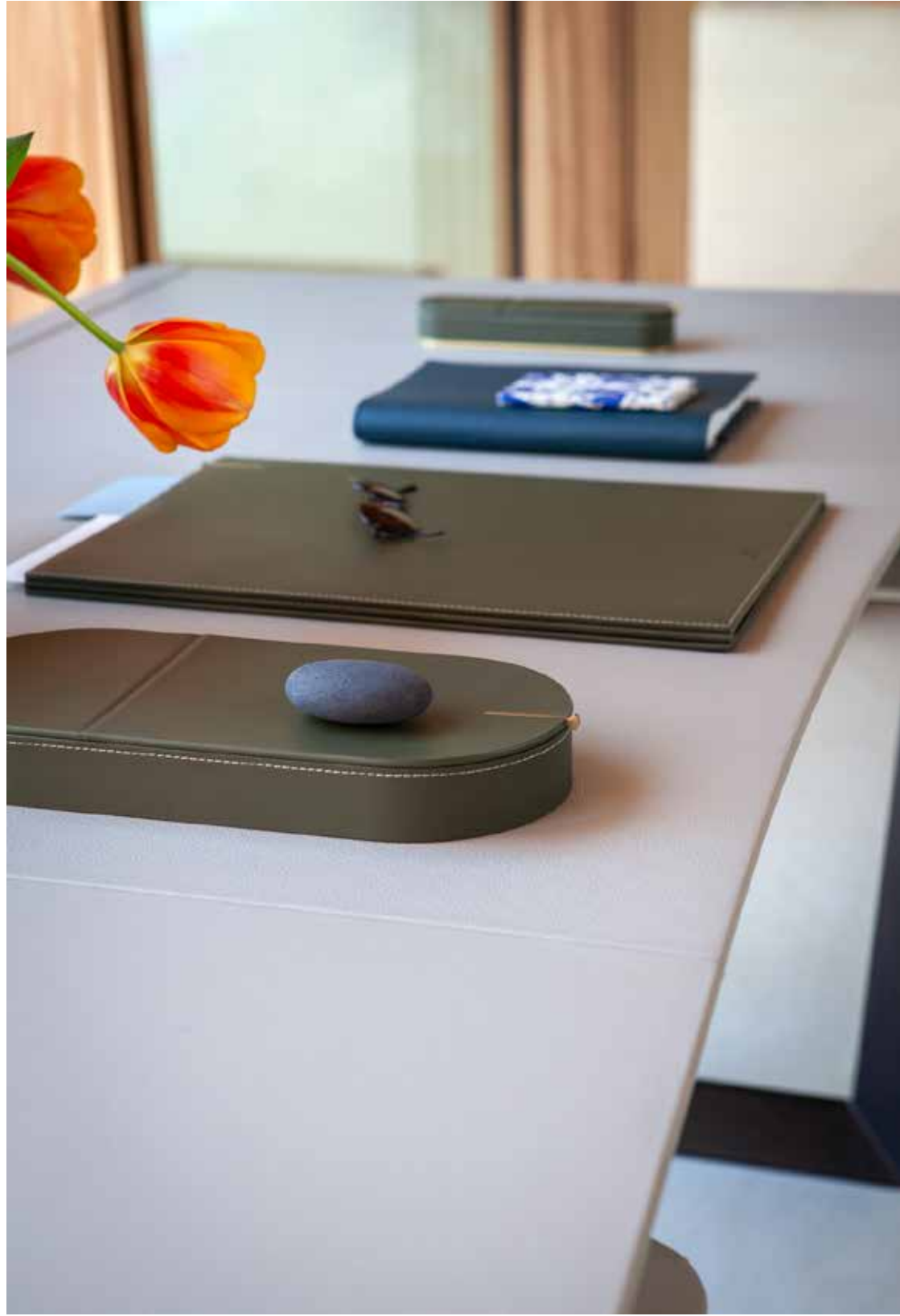


↑ Xi table lamp, moonstone glass with Saddle Extra Talpa band



↑ Peek-a-Book home-desk, Pelle Frau® SC 31 Quarzo Fume with ash in a wenge base

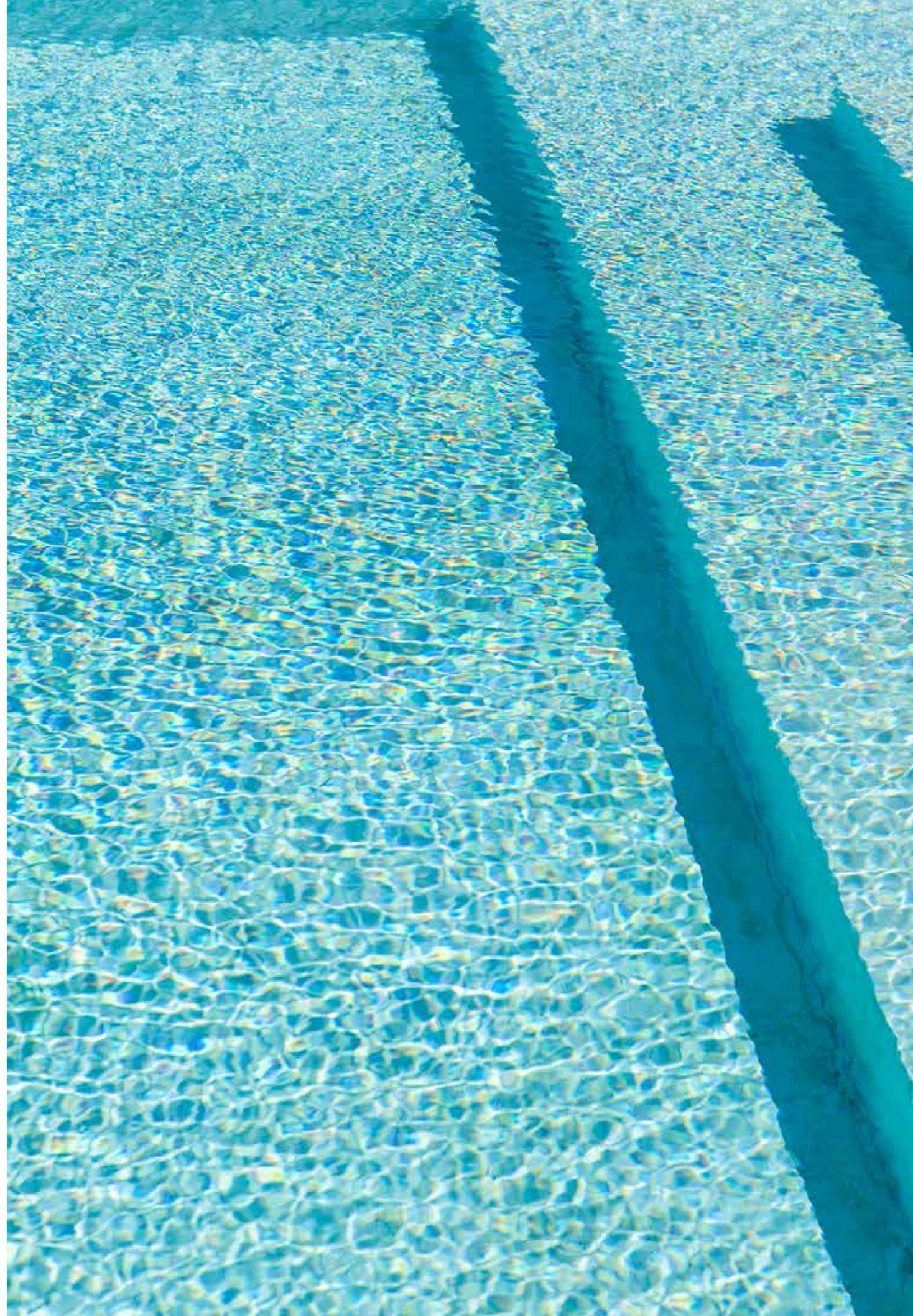
↑ Leather Pot large, Pelle Frau® Motif Weavers, Cinnamon color
Getaway Duffle Bag, Midnight color



↑ ↗ Zhuang Desk, Saddle leather Oliva



↑ ↗ Peek-a-Book home-desk, Pelle Frau® SC 31 Quarzo Fume
with ash in a wenge base
↗ Detail of the drawer





Morbido, arrotondato e accogliente, il divano Happy Jack, design Ludovica+Roberto Palomba, invita a sedersi e sentirsi avvolti dalle sue forme. Gli ampi cuscini invogliano al relax, in una dimensione più informale e confortevole dell'abitare. Divano di design dalle dimensioni compatte, Happy Jack è l'essenza della comodità nei salotti di abitazioni più contenute ma anche nelle diverse situazioni del contract, dall'ufficio, agli spazi d'attesa, all'hospitality.

Soft, rounded and welcoming, the Happy Jack sofa, designed by Ludovica + Roberto Palomba, invites you to sit down and let your body be enveloped by its shapes. The large cushions encourage relaxation, in a more informal and comfortable dimension of living. A designer sofa with compact dimensions, Happy Jack is the essence of comfort in the living rooms of smaller homes, and yet it also suits a variety of spaces, from the office, to waiting rooms, to hospitality.

Moelleux, arrondi et accueillant, le nouveau canapé Happy Jack, conçu par Ludovica+Roberto Palomba, vous invite à vous asseoir et à vous sentir enveloppé par ses formes. Ses larges coussins sont une ode à la détente, dans une dimension de lieu de vie plus informelle et confortable. Canapé design de taille compacte, Happy Jack incarne l'essence du confort dans les salons des logements plus petits, mais aussi dans les différentes situations « contract », du bureau aux espaces d'attente et de l'hébergement.

Das weiche, abgerundete und einladende Sofa Happy Jack, entworfen von Ludovica + Roberto Palomba, lädt ein, sich hinzusetzen und sich von seinen Formen umhüllen zu lassen. Die großen Kissen fördern die Entspannung in einer gemütlichen und komfortablen Wohnatmosphäre. Happy Jack ist ein Designersofa mit kompakten Maßen, das in den Wohnzimmern kleinerer Wohnungen, aber auch in den verschiedenen Geschäftssituationen, vom Büro bis zum Wartebereich und der Gastronomie einmaligen Komfort bietet.



↑ Happy Jack sofa, Pelle Frau® SC 26 Topo with ruthenium feet



Ludovica+Roberto Palomba Happy Jack





Configurabile come seduta lineare o componibile con modulo angolare e anche chaise longue, il sistema è caratterizzato da una cuscinatura curvata e avvolgente, con un bracciolo che, flettendosi, crea un sorriso. Il comodo divano elimina il cuscino poggia-reni e lascia i soli schienale e braccioli a conferire sostegno e comfort, creando una modularità a profondità ridotta. La sensazione di morbidezza è enfatizzata anche dai rivestimenti dall'aspetto fluido, disponibili in tessuto completamente sfoderabile, abbinato alla pelle della struttura, o interamente in Pelle Frau®, sfoderabile nella parte del sedile.

Happy Jack cita la base di appoggio di Let it Be, in trafia di alluminio rivestita in pelle, che sospende il divano da terra donandogli levità ed eleganza. La base è completata da un piedino in fusione di alluminio verniciato Brunito e Rutenium, che rimane visivamente sospeso dalla traversa, esaltando la percezione di leggerezza.

Configurable as a linear seat or able to be combined with the corner module and also the chaise longue, the system is characterised by curved and enveloping cushions, with an armrest that creates a smile when bent. This comfortable sofa eliminates the lumbar cushion and leaves the backrest and armrests alone to provide support and comfort, creating a modularity with reduced depth. The sensation of softness is also emphasized by the fluid appearance of the upholstery, available in a completely removable fabric cover combined with the leather of the structure, or entirely in Pelle Frau® leather, removable for the seat.

Happy Jack recalls the Let it Be support base, in die-cast aluminium upholstered in leather, which suspends the sofa over the floor, offering a sense of lightness and elegance. The base is completed by a foot in burnished lacquered cast aluminium and Ruthenium, which remains visually suspended from the crossbar, enhancing the perception of lightness.

Configurable en tant que siège linéaire ou modulable avec un module d'angle et aussi avec une chaise longue, le système se caractérise par un coussin incurvé et enveloppant, dont l'accoudoir, en se pliant, crée un sourire. Ce canapé confortable se passe du coussin de dossier, seuls le dossier et les accoudoirs procurent soutien et confort, créant une modularité à la profondeur réduite. La sensation de douceur est également amplifiée par le revêtement à l'aspect fluide, disponible en tissu entièrement déhoussable, assorti au cuir de la structure, ou entièrement en cuir Pelle Frau®, avec des housses amovibles pour la partie siège.

Happy Jack rappelle la base d'appui de Let it Be, en aluminium étiré et recouvert de cuir, qui suspend le canapé du sol, lui conférant légèreté et élégance. La base est complétée par un pied en fusion d'aluminium peint en Brunito et Rutenium, qui reste visuellement suspendu à la traverse, renforçant la perception de légèreté.

Konfigurierbar als lineares Sofa oder modular mit einem Eckmodul und auch als Chaiselongue, zeichnet sich das System durch eine geschwungene und umhüllende Polsterung aus, mit einer Armlehne, die ein Lächeln zu erzeugen scheint. Bei dem bequemen Sofa wurde auf das Lendenkissen verzichtet und nur die Rücken- und Armlehnen übriggelassen, um Halt und Komfort zu bieten, wodurch eine modulare Struktur mit geringer Tiefe entsteht. Das Gefühl der Weichheit wird auch durch die fließend wirkende Polsterung unterstrichen, die in vollständig abnehmbarem Stoff, passend zum Leder des Gestells, oder ganz in Pelle Frau®-Leder mit abnehmbaren Bezügen für die Sitzfläche erhältlich ist.

Happy Jack erinnert an das Gestell von Let it Be, das aus einem lederbezogenen Aluminiumprofil besteht, das das Sofa vom Boden abhebt und ihm Leichtigkeit und Eleganz verleiht. Der Sockel wird durch einen Fuß aus gegossenem Aluminium vervollständigt, mit Brunito- oder Ruthenium-Finish. Er hängt visuell an der Querstange und verstärkt die Wahrnehmung von Leichtigkeit.



↑ Happy Jack 2-seater sofa, Pelle Frau® SC 05 Stucco base with cushions in Fabric Loop Greggio cushions

↑ Happy Jack large 2-seater sofa, Pelle Frau® SC 51 Panna base with cushions in Fabric Linaire col. Ocre

Il nuovo divano-letto di MassimoSistema è la risposta funzionale a spazi moderni sempre più flessibili e multifunzionali e a salotti o ambienti living dalle metrature ridotte. Realizzato da Poltrona Frau Style & Design Centre mostra un perfetto equilibrio fra le linee asciutte ed essenziali del disegno e la comodità accogliente della seduta.

Il divano-letto si integra nell'ampio sistema componibile di divani che fa della semplicità e del segno minimale il suo punto forte. Il meccanismo tecnico di apertura non è visibile perché nascosto completamente nella struttura, rendendo il divano-letto visivamente identico alla versione da due posti large.

The new MassimoSistema sofa-bed is a functional answer to modern spaces that are increasingly flexible and multi-functional, and to smaller sized living rooms and spaces. Made by Poltrona Frau Style & Design Centre, it displays a perfect balance between the dry and simple lines of the design and the welcoming comfort of the seat.

The sofa-bed is integrated within the large modular sofa system that makes simplicity and minimalism its strong point. The technical opening mechanism is not visible because it is completely hidden in the structure, making the sofa bed visually identical to the large two-seater version.

Le nouveau canapé-lit de MassimoSistema est la réponse pratique aux espaces modernes de plus en plus flexibles et multifonctionnels, aux salons ou aux espaces de séjour aux dimensions réduites. Créé par le Poltrona Frau Style & Design Centre, il présente un équilibre parfait entre les lignes sobres et essentielles du design et le confort accueillant de l'assise. Le canapé-lit est intégré dans le vaste système de canapés modulables qui fait de la simplicité et du minimalisme ses points forts. Le mécanisme technique d'ouverture n'est pas visible car il est complètement dissimulé dans la structure, ce qui rend le canapé-lit visuellement identique à la grande version à deux places.

Das neue Schlafsofa von MassimoSistema ist die funktionelle Antwort auf moderne Räume, die immer flexibler und multifunktionaler werden, und auf Wohnzimmer oder Wohnräume mit kleinen Abmessungen. Es wurde vom Poltrona Frau Style & Design Centre entworfen und zeigt eine perfekte Balance zwischen den klaren, essenziellen Linien des Designs und dem einladenden Komfort des Sitzmöbels. Das Schlafsofa ist Teil des umfangreichen modularen Sofasystems, das sich durch Einfachheit und Minimalismus auszeichnet. Der Mechanismus zum Öffnen ist nicht sichtbar, da er vollständig in der Struktur verborgen ist, wodurch das Schlafsofa optisch mit der großen Zweisitzer-Version identisch ist.



Frau Style & Design Centre MassimoSistema



Il divano trasformabile, così come gli elementi in sedute singole, possono vivere autonomamente o essere facilmente associati. È disponibile con braccioli medi o bassi e i cuscini del sedile e dello schienale sono integrati nella struttura, così da rimanere agganciati quando il letto è aperto. Il meccanismo di ribaltamento integrato consente di trasformare il divano in letto con un semplice gesto, facilitato anche da una maniglia in cuoio. Il materasso poggia su una rete da 182 doghe ed è proposto in un'unica versione a molle insacchettate dalla misura di 140×200×14 cm. Completano la struttura dei piedi cilindrici in alluminio verniciato nero.

Il rivestimento è in Pelle Frau®, anche bicolore, o in tessuto completamente sfoderabile per unire praticità all'alta qualità di materiali e manifattura.

The convertible sofa, as well as the elements in single seats, can function independently or be easily combined. It is available with medium or low armrests, and the chair and backrest cushions are integrated into the structure so that they remain attached when the bed is unfolded. The integrated tilting mechanism allows you to transform the sofa swiftly and easily into a bed, facilitated by a saddle-leather handle. The mattress rests on a 182-stave mesh base and is offered in a single pocket spring version measuring 140×200×14 cm. The cylindrical feet in black lacquered aluminium complete the structure.

It is upholstered in Pelle Frau® leather or in a completely removable fabric cover that combines practicality with high quality materials and manufacturing.

Le canapé convertible, ainsi que les éléments d'assise individuels, peuvent exister indépendamment ou être facilement combinés. Il est disponible en version à accoudoirs moyens ou bas, et les coussins d'assise et de dossier sont intégrés à la structure de sorte qu'ils restent fixés lorsque le lit est ouvert. Le mécanisme de rabattement intégré vous permet de transformer le canapé en lit par un simple geste, également facilité par une poignée en cuir. Le matelas repose sur un sommier à 182 lattes et il est disponible en version simple à ressorts ensachés de 140×200×14 cm. Des pieds cylindriques en aluminium peint en noir complètent la structure. Le revêtement est en cuir Pelle Frau®, également bicolore, ou en tissu entièrement déhoussable, afin de combiner la commodité à des matériaux et une fabrication de haute qualité.

Sowohl das Schlafsofa als auch die Einzelsitzelemente können unabhängig voneinander genutzt oder einfach kombiniert werden. Es ist mit mittleren oder niedrigen Armlehnen erhältlich, und die Sitz- und Rückenkissen sind in den Rahmen integriert, so dass sie auch bei geöffnetem Bett erhalten bleiben. Der integrierte Klappmechanismus ermöglicht es Ihnen, das Sofa mit einer einfachen Geste in ein Bett zu verwandeln, was auch durch einen Ledergriff erleichtert wird. Die Matratze liegt auf einem 182er Lattenrost und ist in einer Version mit Taschenfederkern in den Maßen 140 x 200 x 14 cm erhältlich. Zylindrische Füße aus schwarz lackiertem Aluminium vervollständigen die Struktur. Die Polsterung besteht aus Pelle Frau®-Leder oder aus komplett abnehmbarem Stoff, um Funktionalität mit hochwertigen Materialien und Verarbeitung zu verbinden.





Ispirato dal mondo degli altoparlanti hi-fi, la libreria autoportante Lloyd Tex, design Jean-Marie Massaud, gioca sulla trasparenza e la leggerezza dei pannelli in tessuto tecnico semi-trasparente, che scorrono sugli invisibili binari orizzontali, creando delle sequenze sempre diverse.

In Lloyd Tex la tecnologia più evoluta incontra i materiali della tradizione, come il legno e il cuoio, in un delicato equilibrio tra anime materiche differenti. E si rende ancora più evidente il gioco di pieni e vuoti, che lascia intravedere il contenuto della libreria freestanding, senza svelarlo del tutto.

Inspired by the world of hi-fi loudspeakers, the Lloyd Tex self-supporting bookcase, designed by Jean-Marie Massaud, plays on the transparency and lightness of the Techno-fabric panels, a semi-transparent technical fabric in Light and Dark colours. The panels slide on invisible horizontal tracks, creating ever-changing sequences.

In Lloyd Tex, the most advanced technology comes together with traditional materials such as wood, in a delicate balance between different spirits of material. And the interplay of solids and voids becomes even more evident, allowing a glimpse of the content of the freestanding bookcase, without completely revealing it.

Inspirée de l'univers des haut-parleurs hi-fi, la bibliothèque autoportante Lloyd Tex, conçue par Jean-Marie Massaud, joue sur la transparence et la légèreté des panneaux en Techno-fabric, un tissu technique semi-transparent décliné dans les couleurs Light et Dark. Les panneaux glissent sur des rails horizontaux invisibles, créant ainsi des séquences toujours différentes.

Pour Lloyd Tex, la technologie la plus avancée rencontre des matériaux traditionnels tels que le bois, dans un équilibre délicat entre des âmes matérielles différentes. Et le jeu des pleins et des vides est encore plus évident, laissant entrevoir le contenu de la bibliothèque autoportante, sans le dévoiler complètement.

Inspiriert von der Welt der Hi-Fi-Lautsprecher, besticht das von Jean-Marie Massaud entworfene freistehende Bücherregal Lloyd Tex durch die Transparenz und Leichtigkeit von Paneelen aus Techno-Gewebe, einem halbtransparenten technischen Stoff in den Farben Light und Dark. Die Paneele laufen auf unsichtbaren horizontalen Schienen und erzeugen so ständig wechselnde Sequenzen.

Bei Lloyd Tex trifft modernste Technologie auf traditionelle Materialien wie Holz, in einem ausgewogenen Verhältnis zwischen verschiedenen stofflichen Eigenschaften. Und das Zusammenspiel von vollen und leeren Räumen wird noch deutlicher, da es einen Blick auf den Inhalt des freistehenden Bücherregals erlaubt, ohne es vollständig zu enthüllen.



Jean-Marie Massaud Lloyd Tex



Lloyd Tex è disponibile in combinazioni diverse di larghezze e altezze, per arredare dagli ambienti living moderni e i salotti più importanti agli spazi dalle dimensioni più ridotte, rendendo la libreria bifacciale anche un funzionale divisorio d'ambiente.

Lloyd Tex is available in different combinations of widths and heights, to furnish anything from modern home environments and the largest living rooms to smaller spaces, also making the double-sided bookcase a functional space divider.

Lloyd Tex est disponible dans différentes combinaisons de largeurs et de hauteurs, pour meubler les espaces de séjour modernes et les grands salons ainsi que les espaces plus petits, faisant également de cette bibliothèque double-face un séparateur d'environnement fonctionnel.

Lloyd Tex ist in verschiedenen Kombinationen von Breiten und Höhen erhältlich und eignet sich sowohl für die Einrichtung moderner Wohnbereich und großer Wohnzimmer als auch für kleinere Räume. So ist das doppelseitige Bücherregal auch ein funktioneller Raumteiler.





↖ ↗ Lloyd Tex bookcase 170×188, freestanding version, dark techno-fabric



→ FELIPE
PANTONE

×



Realizzata in soli 110 pezzi per celebrare il 110° anniversario di Poltrona Frau, Archibald Anniversary Limited Edition è l'inedita interpretazione dell'iconica poltrona Archibald da parte del visual artist Felipe Pantone. È l'inaspettato incontro tra l'heritage e la sapienza manuale di Poltrona Frau e il linguaggio ottico e digitale, vibrante di colori, dello street artist argentino-spagnolo. Ispirato dalla palette della ColorSphere®, Felipe Pantone crea un motivo che sfuma i contorni e rende viva la superficie in pelle della poltrona. L'equilibrio essenziale della forma e l'eleganza senza tempo di Archibald si traspongono in uno stile ultramoderno. Archibald, design Jean-Marie Massaud, è una poltrona ampia e profonda, con una struttura in acciaio, imbottita con poliuretano espanso stampato e ovatta di poliestere per un maggiore comfort.

Made in just 110 pieces to celebrate Poltrona Frau's 110th anniversary, the Archibald Limited Anniversary Edition is a new interpretation of the iconic Archibald armchair by the visual artist Felipe Pantone. It is an unexpected blend of Poltrona Frau's heritage and manual expertise and the Argentine-Spanish street artist's optical and digital language, vibrant with colours. Inspired by the ColorSphere® palette, Felipe Pantone creates a pattern that blurs the contours and brings the leather surface of the armchair to life. The simple balance of form and the timeless elegance of Archibald are transposed into an ultramodern style. Archibald, designed by Jean-Marie Massaud, is a wide and deep armchair with a steel structure, padded with moulded polyurethane foam and polyester wadding for greater comfort.

Fabriqué en 110 exemplaires seulement pour célébrer le 110ème anniversaire de Poltrona Frau, Archibald Anniversary Limited Edition est une nouvelle interprétation de l'iconique fauteuil Archibald par le plasticien Felipe Pantone. C'est la rencontre inattendue entre l'héritage et le savoir-faire manuel de Poltrona Frau et le langage optique et numérique, vibrant de couleurs, du street artist argentino-espagnol. Inspiré par la palette ColorSphere®, Felipe Pantone crée un motif qui estompe les contours et donne vie à la surface en cuir du fauteuil. L'équilibre essentiel de la forme et l'élégance intemporelle d'Archibald sont transposés dans un style ultramoderne. Archibald, créé par Jean-Marie Massaud, est un fauteuil large et profond dont la structure en acier est rembourrée de mousse de polyuréthane moulée et de ouate de polyester pour un plus grand confort.

Die Archibald Anniversary Limited Edition wird in einer Auflage von nur 110 Stück produziert, um das 110-jährige Bestehen von Poltrona Frau zu feiern. Sie ist eine Neuinterpretation des ikonischen Sessels Archibald des bildenden Künstlers Felipe Pantone. Es ist das unerwartete Zusammentreffen zwischen dem Erbe und dem handwerklichen Know-how von Poltrona Frau und der optischen und digitalen, farbenfrohen Sprache des argentinisch-spanischen Straßenkünstlers. Inspiriert von der ColorSphere®-Farbpalette hat Felipe Pantone ein Muster entworfen, das die Konturen verwischt und die Leder Oberfläche des Stuhls zum Leben erweckt. Das essenzielle Gleichgewicht der Formen und die zeitlose Eleganz von Archibald werden in einen ultramodernen Stil umgesetzt.



Archibald Anniversary Limited Edition





La contraddistinguono il rivestimento in pelle piacevolmente mosso e i braccioli piegati che ricordano un bavero di camicia. Grazie a un processo di stampa digitale sulla pelle, solitamente riservato alla piccola pelletteria di lusso, l'artwork di Felipe Pantone conferisce al rivestimento una palette sfumata di rossi, arancioni, gialli, bianchi e blu che ricordano le temperature calde e fredde di una mappa di calore. Il rivestimento è in Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less, l'innovativa pelle conciata con componenti sostenibili e senza l'uso di cromo per un ridotto impatto ambientale. Per enfatizzare la vibrazione cromatica della superficie la base, caratterizzata da quattro piedini in pressofusione di alluminio e dal telaio in acciaio, presenta una finitura multicolor chrome: uno speciale trattamento di verniciatura cangiante nei colori e alla luce, che dona una brillante sfumatura blu violaceo.

It is distinguished by the pleasantly textured leather upholstery and the folded armrests that resemble a shirt collar. Thanks to a process of digital printing on the leather, usually reserved for small luxury leather goods, Felipe Pantone's artwork gives the upholstery a nuanced palette of reds, oranges, yellows, whites and blues reminiscent of the hot and cold temperatures of a heat map. The upholstery is in Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less, the innovative leather tanned with sustainable components and without the use of chrome for a reduced environmental impact. To emphasize the chromatic vibe of the surface, the base, characterised by four die-cast aluminium feet and a steel frame, has a multicolour chrome finish: a special iridescent paint treatment in colours and light, which gives a brilliant purplish-blue shade.

Il se distingue par son revêtement en cuir agréablement ondulé et les plis de ses accoudoirs qui rappellent un col de chemise. Grâce à un procédé d'impression numérique sur cuir, habituellement réservé à la maroquinerie de luxe, l'œuvre de Felipe Pantone confère au revêtement une palette nuancée de rouges, d'oranges, de jaunes, de blancs et de bleus rappelant les températures chaudes et froides d'une carte thermique. Le revêtement est en cuir Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less, un cuir innovant tanné avec des composants durables et sans utilisation de chrome pour un impact environnemental réduit. Afin d'accentuer le mouvement chromatique de la surface, le piètement, composé de quatre pieds en aluminium moulé sous pression et d'un cadre en acier, est recouvert d'une finition chromée multicolore : un traitement spécial de la peinture qui change de couleur et de lumière, donnant une nuance bleue violacée brillante.

Archibald, entworfen von Jean-Marie Massaud, ist ein breiter und tiefer Sessel mit einem Stahlrahmen, gepolstert mit geformtem Polyurethanschaum und Polyesterwatte für zusätzlichen Komfort. Die angenehm gewellte Lederpolsterung und die gefalteten Armlehnen, die an ein Hemdrevers erinnern, kennzeichnen ihn. Mit einem digitalen Druckverfahren auf Leder, das normalerweise kleinen Luxuslederwaren vorbehalten ist, verleiht das Kunstwerk von Felipe Pantone den Polstern eine nuancierte Palette von Rot-, Orange-, Gelb-, Weiß- und Blautönen, die an die heißen und kalten Temperaturen einer Wärmekarte erinnern. Die Polsterung besteht aus Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less-Leder, dem innovativen Leder, das mit nachhaltigen Komponenten und ohne Chrom gegerbt wurde, um die Umweltbelastung zu reduzieren. Um die chromatische Wirkung der Oberfläche zu unterstreichen, ist das Gestell mit vier Füßen aus Aluminiumguss und einem Stahlrahmen mit einer mehrfarbigen Chrombeschichtung versehen: eine spezielle Lackierung, die im Licht schillert und einen brillanten violett-blauen Farbton erzeugt.



Una targa in ottone, nella stessa finitura del basamento, riporta la firma dell'artista e la dicitura "ONE OF 110". Inoltre, ogni esemplare di Archibald Anniversary Limited Edition è dotato un kit di pulizia specifico e di un'esclusiva clutch, realizzata nella stessa pelle multicolore del rivestimento e contenente il certificato di autenticità del prodotto firmato a mano dall'artista. Per celebrare la speciale collaborazione, Archibald Anniversary Limited Edition è disponibile anche in dimensione miniatura, sempre rivestita nella stessa Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less e realizzata con la medesima cura e attenzione ai dettagli della versione originaria.

A brass plaque, in the same finish as the base, bears the artist's signature and the words "ONE OF 110". In addition, every Archibald Limited Anniversary Edition comes with a specific cleaning kit and an exclusive clutch, made in the same multicoloured leather as the upholstery and containing the certificate of authenticity of the product signed by the artist. To celebrate this special collaboration, Archibald Limited Anniversary Edition is also available in a miniature size, still upholstered in the same Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less leather and made with the same care and attention to detail as the original version.

Une plaque en laiton, de la même finition que la base, porte la signature de l'artiste et les mots « ONE OF 110 ». En outre, chaque exemplaire de l'Archibald Anniversary Limited Edition est accompagné d'un kit de nettoyage spécifique et d'une pochette exclusive, réalisée dans le même cuir multicolore que le revêtement et contenant le certificat d'authenticité du produit signé à la main par l'artiste. Pour célébrer cette collaboration spéciale, l'Archibald Anniversary Limited Edition est également disponible en format miniature, revêtu du même cuir Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less et fabriqué avec le même soin et la même attention aux détails que la version originale.

Eine Messingplakette, in der gleichen Ausführung wie der Unterbau, trägt die Signatur des Künstlers und den Schriftzug "ONE OF 110". Darüber hinaus wird jede Archibald Anniversary Limited Edition mit einem speziellen Reinigungsset und einer exklusiven Tasche aus demselben mehrfarbigen Leder wie die Polsterung geliefert, die das vom Künstler handsignierte Echtheitszertifikat des Produkts enthält. Um diese besondere Zusammenarbeit zu feiern, ist die Archibald Anniversary Limited Edition auch in einer Miniaturgröße erhältlich. Sie ist mit dem gleichen Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less-Leder gepolstert und wird mit der gleichen Sorgfalt und Liebe zum Detail hergestellt wie die Originalversion.



La poltrona Archibald, una delle icone di Poltrona Frau, Wallpaper* Award per la sezione "Best Domestic Design" nel 2009, arricchisce la sua collezione con una sedia da tavolo dalla base a quattro gambe coniche a sezione ovale realizzate in acciaio verniciato disponibili in due finiture.

La nuova base si affianca alla proposta in legno massello di frassino, risultando visivamente più leggera e versatile. La poltroncina imbottita da tavolo Archibald mantiene le caratteristiche del disegno di Jean-Marie Massaud, che interpreta la classica poltroncina a pozzetto inglese attraverso un design netto e scolpito, ricco di dettagli sartoriali: dal raffinato movimento di pieghe del rivestimento in Pelle Frau® o in tessuto, al bracciolo accennato, pensato come un bavero di camicia leggermente aperto.

The Archibald armchair, one of the icons of Poltrona Frau, winner of the Wallpaper* Design Award for "Best Domestic Design" in 2009, inspires an interpretation of the dining chair in a version with a metal base: four conical legs with an oval section, made of painted steel. The new base joins the solid ash version, making it visually lighter and more versatile.

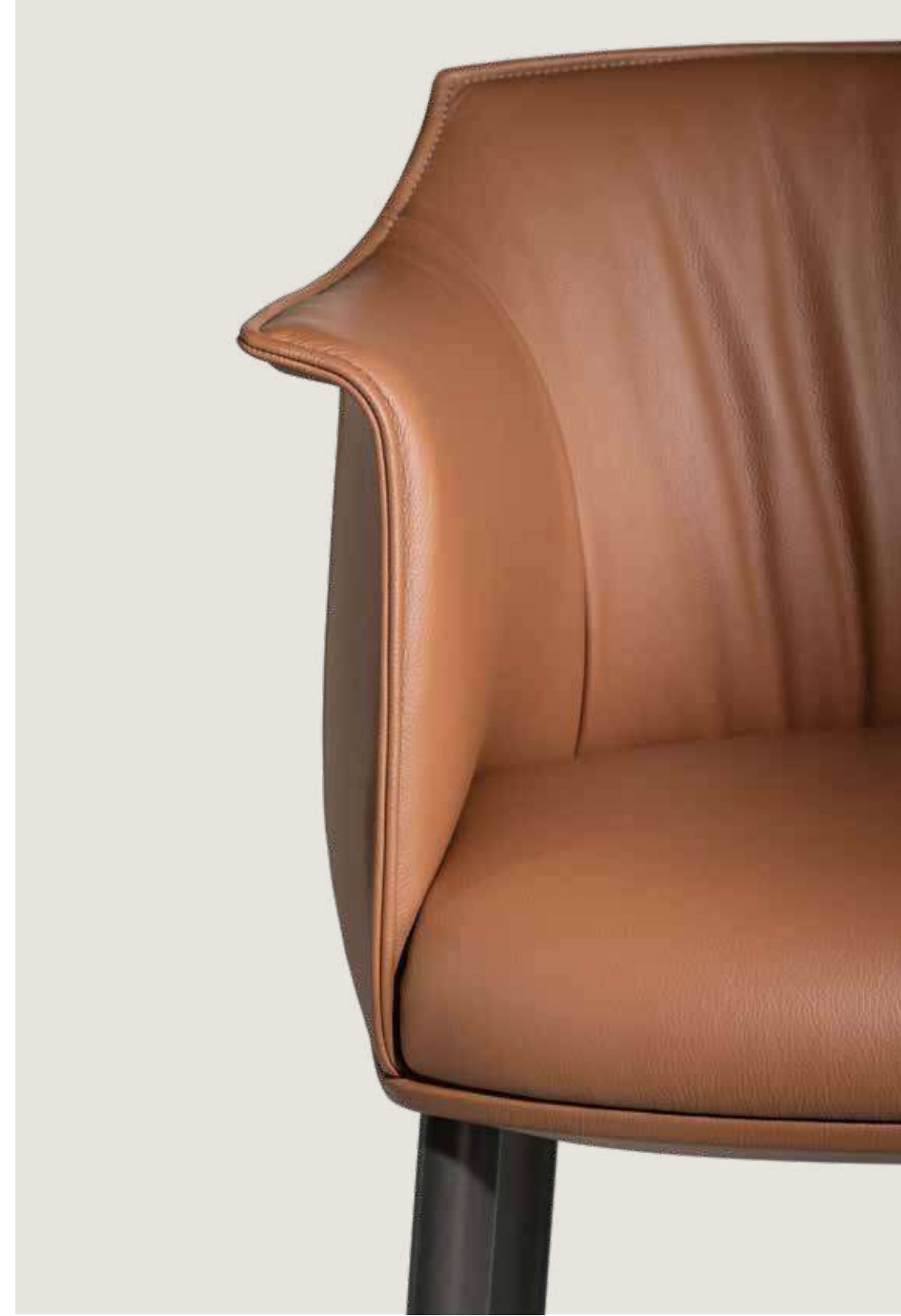
The Archibald padded dining armchair maintains the characteristics of Jean-Marie Massaud's clean and sculpted design, a contemporary take on the classic English tub armchair, rich in sartorial details: from the refined movement of the folds of the upholstery in Pelle Frau® leather or fabric, to the armrest, designed like a slightly open shirt collar.

Le fauteuil Archibald, une des icônes de Poltrona Frau, Wallpaper* Award de la section « Best Domestic Design » en 2009, renouvelle sa proposition de chaise de salle à manger avec une version dotée d'une base métallique : quatre pieds coniques à section ovale, en acier peint. La nouvelle base complète la proposition en frêne massif, ce qui la rend visuellement plus légère et plus polyvalente.

Le fauteuil rembourré de salle à manger Archibald conserve les caractéristiques du projet de Jean-Marie Massaud, qui interprète le classique fauteuil à assise ronde anglais à travers un design épuré et sculpté, qui regorge en détails de style : du riche mouvement de plis du revêtement en cuir Pelle Frau® ou en tissu à l'accoudoir conçu comme un col de chemise laissé légèrement ouvert.

Zum Sessel Archibald, einer der Ikonen von Poltrona Frau, der 2009 mit dem Wallpaper* Award in der Kategorie "Best Domestic Design" ausgezeichnet wurde, gibt es ein neues Design für einen Esszimmersessel mit Metallgestell: vier konische Beine mit ovalem Querschnitt aus lackiertem Stahl. Der neue Unterbau ergänzt den Entwurf aus massiver Esche und macht ihn optisch leichter und vielseitiger.

Dieser gepolsterte Sessel Archibald behält die Merkmale des Designs von Jean-Marie Massaud bei, der den klassischen englischen Cockpitsessel durch ein klares, skulpturales Design interpretiert, das reich an stilistischen Details ist: von der raffinierten Faltenbewegung des Pelle Frau®-Leders oder der Stoffpolsterung bis hin zur angedeuteten Armlehne, die wie ein leicht geöffnetes Hemdrevers gestaltet ist.



↑ ↗ Archibald Dining Chair, Pelle Frau® SC 67 Chiodi di Garofano with burnished painted steel legs

Jean-Marie Massaud Archibald Dining Chair



La scocca estremamente confortevole è il risultato magistrale di una precisa imbottitura in poliuretano espanso, lavorato a stampo: più rigido nei braccioli, più morbido e integrato con ovatta di poliestere nella parte della seduta.

Le varie declinazioni di Archibald, da poltrona a sedia da tavolo, a sgabello, mostrano la straordinaria capacità della sua forma di accogliere funzioni diverse, dal residenziale all'hospitality, in sale da pranzo e salotti di design o dallo stile più classico, mantenendosi sempre unica e originale.

The extremely comfortable seat shell is the masterful result of a precise padding in moulded polyurethane foam: stiffer in the armrests, softer and integrated with polyester wadding in the part of the seat.

The different sizes and purposes of Archibald, from armchair to dining chair to stool, show the extraordinary versatility of its shape in adapting to different functions, from residential to hospitality, in dining rooms and designer living rooms, or those with a more classic style, always remaining unique and original.

Sa coque extrêmement confortable est le résultat magistral d'un rembourrage précis en mousse de polyuréthane moulée : plus rigide au niveau des accoudoirs, plus souple et complétée par de la ouate de polyester au niveau de l'assise.

Les différentes déclinaisons d'Archibald, du fauteuil à la chaise de table en passant par le tabouret, montrent l'extraordinaire capacité de sa forme à s'adapter à différentes fonctions, du résidentiel à l'hébergement, dans des salles à manger et des salons de style design ou plus classique, en restant toujours unique et original.

Die äußerst komfortable Schale ist das meisterhafte Ergebnis einer präzise geformten Polyurethanschaum-Polsterung: steifer in den Armlehnen, weicher und ergänzt durch Polyesterwatte im Sitzbereich.

Die verschiedenen Ausführungen von Archibald, vom Sessel über den Stuhl bis hin zum Hocker, unterstreichen die außergewöhnliche Fähigkeit seiner Form, verschiedene Funktionen zu erfüllen, vom Wohnbereich bis hin zum Gastgewerbe, in Esszimmern und Wohnzimmern mit Design oder im klassischen Stil, immer einzigartig und originell bleibend.



Leggerezza formale e sensazione di morbidezza descrivono la nuova sedia da tavolo "extra-soft" della collezione Montera, design Roberto Lazzeroni. In un perfetto equilibrio tra comfort e design, Montera Mas incrementa l'imbottitura della scocca, rispettandone le originarie linee organiche e sinuose e le caratteristiche ali dello schienale, che accompagnano il corpo in un sostegno avvolgente. Montera Mas è disponibile con rivestimento in Pelle Frau® o in tessuto sfoderabile.

Formal lightness and a sensation of softness describe the new "extra-soft" table chair from the Montera collection, designed by Roberto Lazzeroni. In a perfect balance between comfort and design, Montera Mas increases the padding of the shell, respecting the original organic and sinuous lines and the characteristic wings of the backrest, which offers the body enveloping support. Montera Mas is available with upholstery in Pelle Frau® leather or removable fabric.

Légèreté formelle et sensation de moelleux caractérisent la nouvelle chaise de table « extra-soft » de la collection Montera, conçue par Roberto Lazzeroni. Dans un équilibre parfait entre confort et design, Montera Mas renforce le rembourrage de la coque, en respectant ses lignes originales, organiques et sinueuses, et les ailes caractéristiques du dossier qui accompagnent le corps dans un soutien enveloppant. Montera Mas est disponible avec revêtement en cuir Pelle Frau® ou en tissu déhoussable.

Formale Leichtigkeit und ein Gefühl von Weichheit beschreiben den neuen "extra-soft" Stuhl aus der Montera-Kollektion, entworfen von Roberto Lazzeroni. In einem perfekten Gleichgewicht zwischen Komfort und Design verstärkt Montera Mas die Polsterung der Schale, wobei die ursprünglichen natürlich geschwungenen Linien und die charakteristischen Flügel der Rückenlehne beibehalten werden, die den Körper in einer umhüllenden Form stützen. Montera Mas ist mit einem Bezug aus Pelle Frau®- Leder oder abnehmbarem Stoff erhältlich.



↑ ↗ Montera Mas chair, fabric Kvadrat Vidar 4 col. 152 grey with burnished legs

Roberto Lazzeroni
Montera Mas



↑ Montera chair, Pelle Frau® SC 140 Mimosa with burnished legs
Montera chair, Saddle Extra Cammello / Pelle Frau® SC 274 Fresco Blue with burnished legs

↑ Montera Mas chair, Pelle Frau® SC 276 Mineral Blue with burnished legs



↑ Montera Mas chair, Pelle Frau® SC 173 Glauco with ash in moka stain legs



↑ Montera Mas chair, Pelle Frau® SC 276 Mineral Blue with ash in moka stain legs



Alla base in legno massello di frassino tipica della sedia Montera si affianca un basamento a quattro gambe in tubolare di metallo a sezione conica disponibile in due finiture, brunito o verniciato titanio. Dei sostegni affusolati che rendono Montera Mas ancora più leggera e versatile negli usi, dal residenziale all'hospitality.

Capace di un forte presenza decorativa, Montera Mas dialoga con gli stili più diversi, in modo elegante e personale e anche attraverso il colore.

The solid ash wood base typical of the Montera chair joins a four-legged tubular metal base with a conical section that is available in two finishes: burnished or lacquered titanium. Tapered legs make Montera Mas even lighter and more versatile in its uses, from residential spaces to hospitality.

Capable of projecting a strong decorative presence, Montera Mas interacts elegantly and personally with the most diverse styles, also through colour.

La base en frêne massif typique de la chaise Montera est complétée par un piètement à quatre pieds en métal tubulaire à section conique, disponible en deux finitions, bruni ou peint en titane. Les appuis fuselés rendent Montera Mas encore plus légère et polyvalente dans ses utilisations, que ce soit dans le domaine résidentiel ou dans celui de l'hébergement.

Capable d'une forte présence décorative, Montera Mas dialogue avec les styles les plus divers, d'une manière élégante et personnelle et aussi au moyen de la couleur.

Das für den Montera-Stuhl typische Gestell aus massivem Eschenholz wird von einem vierbeinigen Fuß aus Metallrohr mit konischem Querschnitt flankiert, der in zwei Ausführungen erhältlich ist: brüniert oder titanfarben lackiert. Die konischen Stützen machen Montera Mas noch leichter und vielseitiger einsetzbar, vom Wohnbereich bis zum Gastgewerbe.

Montera Mas hat eine starke dekorative Wirkung und steht im Dialog mit den verschiedensten Stilen, auf elegante und individuelle Art und Weise und auch durch die Farbe.



↖ ↑ Montera Mas chair, Pelle Frau® SC 26 Topo with burnished legs

Una poltroncina da tavolo dalla forte presenza nella sala da pranzo. Nice, disegnata da GamFratesi, mostra un volume compatto dalla forma organica e avvolgente. La seduta di design è costituita dai due gusci dello schienale e della scocca che si flettono e sovrappongono come due fogli piegati, assicurando comfort e sostegno al corpo. Nel sovrapporsi, i due elementi creano un vuoto nella parte posteriore dello schienale che diviene un segno riconoscibile. L'intima accoglienza di Nice è enfatizzata dalla sensuale morbidezza del rivestimento in Pelle Frau® o in tessuto. Entrambi possono essere abbinati anche al cuoio previsto nella parte esterna dello schienale; rivestimenti le cui cuciture sartoriali, magistralmente eseguite dagli artigiani di Poltrona Frau, rimarcano il profilo esterno in una silhouette decisa.

A small table armchair with a strong presence in the lunchroom. Nice, designed by GamFratesi, exhibits a compact volume, with an organic and enveloping shape. The designer seat consists of the two cases of the backrest and the shell that flex and overlap like two folded sheets, ensuring comfort and support for the body. As they overlap, the two elements create a void in the rear part of the backrest which becomes a recognisable sign. The intimate welcome offered by Nice is emphasized by the sensual softness of the upholstery in Pelle Frau® leather or fabric. Both can also be combined with the saddle-leather provided on the external part of the backrest; upholstery whose tailored stitching, masterfully performed by Poltrona Frau's artisans, emphasizes the external profile in a strong silhouette.

Un fauteuil de table à la présence forte dans la salle à manger. Nice, conçu par GamFratesi, présente un volume compact avec une forme organique et enveloppante. Son assise design est constituée des deux coques du dossier et de la coque qui se plient et se chevauchent comme deux feuilles pliées, offrant confort et soutien au corps. En se chevauchant, les deux éléments créent un espace à l'arrière du dossier qui devient un signe distinctif. L'accueil intimiste de Nice est souligné par la douceur sensuelle du revêtement en cuir Pelle Frau® ou en tissu. Tous deux peuvent être associés au cuir du dossier. Des revêtements dont les coutures soignées, réalisées de main de maître par les artisans de Poltrona Frau, soulignent le profil extérieur en une silhouette décidée.

Ein Esszimmersessel mit einer starken Ausstrahlung. Nice, entworfen von GamFratesi, zeichnet sich durch sein kompaktes Design mit einer natürlichen und umhüllenden Form aus. Der Designersessel besteht aus zwei Schalen, der Rückenlehne und des Sitzes, die sich wie zwei gefaltete Laken überlappen und für Komfort und Unterstützung des Körpers sorgen. Da sich die beiden Elemente teilweise überlappen, entsteht im hinteren Teil der Rückenlehne eine Lücke, die zu einem erkennbaren Zeichen wird. Der intime Charakter von Nice wird durch die sinnliche Weichheit des Pelle Frau®-Bezuges in Leder oder Stoff unterstrichen. Beides kann auch mit dem Leder an der Außenseite der Rückenlehne kombiniert werden; eine Polsterung, deren kunstvolle Nähte von den Handwerkern von Poltrona Frau meisterhaft ausgeführt wird und die eine markante Silhouette bildet.



GamFratesi
Nice



↑ Nice chair, Fabric Loop Corda with back in Saddle Extra Corda and burnished legs

- 1. Nice chair, Pelle Frau® SC 34 Maggese with burnished legs
- 2. Nice chair, Fabric Loop Corda with back in Saddle Extra Corda and burnished legs
- 3. Nice chair, Fabric Loop Corda with burnished legs

La sedia da tavolo è il risultato di soluzioni tecniche complesse, che conferiscono qualità e solidità al progetto, e di proporzioni armoniche, come tra la scocca e il basamento a quattro gambe in metallo, che si innestano esili al di sotto del sedile, alleggerendo visivamente la seduta.

Nice è pensata per spazi domestici e hospitality raffinati e dal gusto moderno, che cercano il comfort assoluto attraverso un prodotto caldo e accogliente, generoso ma allo stesso tempo leggero.

The table chair is the result of complex technical solutions, which bring quality and solidity to the design, and of harmonious proportions, as seen between the shell and the base of four slender metal legs that are inserted under the chair, making the seat visually lighter.

Nice is designed for refined domestic and hospitality spaces with a modern taste that seek absolute comfort through a warm and welcoming product that is both generous and light.

La chaise de table est le résultat de solutions techniques complexes, qui confèrent qualité et solidité au projet. Elle est également le fruit de proportions harmonieuses, comme entre la coque et le piètement métallique à quatre pieds, qui s'insèrent finement sous l'assise, allégeant visuellement le siège.

Nice est conçu pour les espaces domestiques et d'hébergement raffinés au goût moderne, qui recherchent un confort absolu par le biais d'un produit chaleureux et accueillant, généreux mais dans le même temps léger.

Der Esszimmerstuhl ist das Ergebnis komplexer technischer Entwicklungen, die dem Design Qualität und Stabilität verleihen, sowie harmonische Proportionen, beispielsweise zwischen der Schale und dem vierbeinigen Metallgestell, das sich schlank unter die Sitzfläche fügt und den Sitz optisch auflockert.

Nice wurde für raffinierte Wohn- und Gasträume mit modernem Design entworfen, die mit einem warmen und einladenden, großzügigen, aber gleichzeitig leichten Produkt absoluten Komfort wünschen.



1.



2.



3.

Il tavolo da pranzo Homey disegnato da GamFratesi vuole richiamarsi al valore della casa ed enfatizzare la centralità del suo ruolo negli ambienti domestici, sempre più attenti alla condivisione. Questo tavolo di design è compatto e grafico, contraddistinto da linee leggere ma volumetriche, arricchite da materiali nobili e sapientemente lavorati. La quintessenza di Homey si esprime nelle gambe in pressofusione di alluminio. In un gioco plastico che ricorda l'alta sartoria, i due lembi della gamba si piegano e si uniscono senza toccarsi, creando un effetto chiaroscuro al centro.

The Homey dining table designed by GamFratesi aims to shine a renewed light on the value of the home and emphasize the centrality of its role in domestic settings that are increasingly attentive to sharing. This designer table is compact and graphic, characterised by light but volumetric lines, enriched by fine and expertly worked materials. The quintessence of Homey is expressed in its die-cast aluminium legs. In a sculptural play reminiscent of haute couture, the two leg flaps fold and join together without touching, creating a chiaroscuro effect in the centre.

La table à déjeuner Homey conçue par GamFratesi se rappelle à la valeur de la maison et souligne la centralité de son rôle dans les environnements domestiques, qui sont de plus en plus axés sur le partage. Cette table design est compacte et graphique, et se distingue par des lignes légères mais volumétriques, valorisées par des matériaux nobles et savamment travaillés. La quintessence de Homey s'exprime dans les pieds en aluminium moulé sous pression. Dans un jeu plastique rappelant la haute couture, les deux bords du pied se plient et se rejoignent sans se toucher, pour créer un effet de clair-obscur au centre.

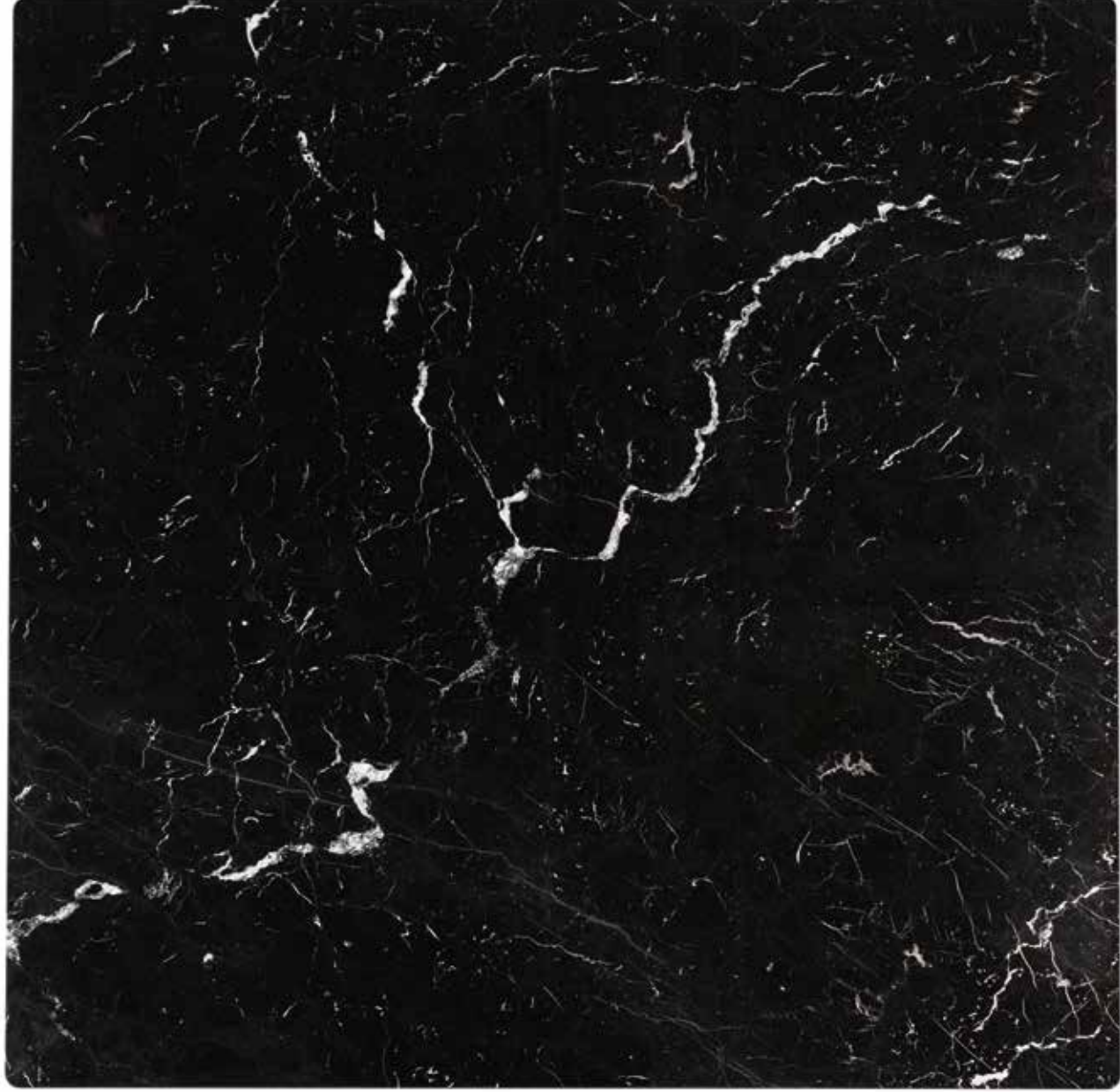
Der von GamFratesi entworfene Esstisch Homey soll an den besonderen Wert des Zuhauses erinnern und unterstreicht die zentrale Rolle, die der Tisch in häuslichen Räumlichkeiten spielt, wo immer mehr auf das Zusammensein geachtet wird. Dieser Designtisch ist kompakt und klar, charakterisiert durch leichte, aber zugleich voluminöse Formen, bereichert durch edle und gekonnt verarbeitete Materialien. Die Quintessenz von Homey wird durch die Beine aus Aluminiumdruckguss zum Ausdruck gebracht. In einem an die Haute Couture erinnernden grafischen Spiel, treffen die Beine jeweils von zwei Seiten aufeinander, ohne sich zu berühren, wodurch in der Mitte ein Helldunkel-Effekt entsteht.



↑ ↗ Homey 150×150 table, brilliant black Marquinia marble with burnished legs



GamFratesi
Homey



Un raffinato esercizio stilistico che cita le lavorazioni della pelle, materiale d'elezione di Poltrona Frau. Le linee dei due lembi si aprono leggermente in corrispondenza del piano per trasformarsi nella cornice che lo sostiene. Il tavolo da pranzo è prodotto in quattro dimensioni in versione rettangolare e in una quadrata, e sostiene piani in legno o marmo. Homey introduce un linguaggio più contemporaneo e di design, per una casa calda e accogliente, ricca di prodotti eleganti e riconoscibili.

A refined stylistic exercise that recalls the workmanship of leather, Poltrona Frau's material of choice. The lines of the two flaps open slightly at the top to transform into the shelf that supports it. The dining table is produced in four sizes in a rectangular and a square version, and supports wooden or marble tops. Homey introduces a more contemporary language of design for a warm and welcoming home, full of elegant and distinctive products.

Un exercice de style raffiné qui rappelle le travail du cuir, matériau de prédilection de Poltrona Frau. Les lignes des deux bords s'ouvrent légèrement sous le plateau pour devenir le cadre qui soutient ce dernier. La table à déjeuner est proposée en quatre tailles, dans une version rectangulaire et dans une version carrée, et les plateaux peuvent être en bois ou en marbre. Le projet Homey introduit un langage de design plus contemporain, pour une maison chaleureuse et accueillante, remplie de produits élégants et identifiables.

Eine raffinierte und stilistische Meisterleistung, die sich auf die Verarbeitung von Leder, dem bevorzugten Material von Poltrona Frau, stützt. Die von zwei Seiten kommenden Beine sind oben leicht geöffnet und bilden den Rahmen, der den Tisch stützt. Der Esstisch wird in vier Größen als rechteckige und quadratische Version hergestellt und ist mit einer Holz- oder Marmorplatte ausgestattet. Homey führt eine modernere Designsprache ein, für ein warmes und einladendes Zuhause, gefüllt mit eleganten und unverwechselbaren Produkten.



Dall'ideogramma cinese Ren, composto da due semplici tratti che simboleggiano la figura umana, nasce l'omonima collezione disegnata da Neri&Hu. In quest'intrecciarsi grafico di linee è concepita anche la libreria autoportante che, elegante e ricca di dettagli, unisce alla funzione di contenitore quella di un leggero e trasparente divisorio nell'articolazione degli spazi domestici.

La libreria a giorno presenta la struttura portante in legno massello di noce canaletto. I montanti laterali, verticali anziché inclinati come nelle due versioni a muro, sorreggono quattro ripiani in multistrato di betulla, rivestiti in Pelle Frau® SC o in Saddle Extra, il cuoio di Poltrona Frau conciato al vegetale che, per le sue qualità di resistenza strutturale, sviluppa l'architettura del prodotto. Completa la libreria un fermalibri, dal design grafico e minimale, in acciaio spazzolato color ottone naturale.

La collezione Ren raggiunge oggi una grande ricchezza di proposte – specchi, appendiabiti, servomuto e portariviste e arredi quali il tavolino, due librerie da appoggio e una toeletta – per definire in modo coerente e con personalità i diversi ambienti della casa, a partire dalla porta d'ingresso.

The Ren collection, designed by Neri & Hu, is inspired by Chinese ideogram Ren, which is composed of two simple strokes that symbolize the human figure. The freestanding bookcase is also designed based on this graphical weaving of lines, elegant and rich in details, and combines the function of storage with that of a light and transparent divider in the articulation of domestic spaces.

The open bookcase has a solid Canaletto walnut supporting structure. The side uprights, vertical rather than inclined as in the two wall versions, support four shelves in birch plywood, upholstered in Pelle Frau® or ColorSphere® leather, or Saddle Extra saddle-leather. The bookcase is completed by a bookend with a graphical and minimal design, in brushed steel with a natural brass finish.

The Ren collection today includes a great wealth of offerings - mirrors, clothes racks, valet stands and magazine racks. There are also furnishings such as the coffee table, two wall bookcases, and a dressing table - to create a coherent look with a defined personality across different rooms of the house, starting from the doorway.

De l'idéogramme chinois « ren », composé de deux traits simples symbolisant la silhouette humaine, est née la collection du même nom conçue par Neri&Hu. La bibliothèque autoportante est elle aussi conçue dans cet entrelacement graphique de lignes. Élégante et riche en détails, elle combine la fonction de contenant à celle de cloison légère et transparente dans l'articulation des espaces domestiques. La structure portante de la bibliothèque ouverte est en noyer canaletto massif.

Les montants latéraux, verticaux et non inclinés comme pour les deux versions murales, soutiennent quatre étagères en multiplis de bouleau, recouvertes de cuir Pelle Frau® ColorSphere® ou de cuir Cuoio Saddle Extra. Un serre-livres en acier brossé avec finition laiton naturel, au design graphique et minimal, vient compléter la bibliothèque.

Désormais, la collection Ren est riche en propositions – miroirs, porte-manteaux, valet de nuit, porte-revues et meubles tels qu'une table basse, deux bibliothèques et une coiffeuse – pour définir les différentes pièces de la maison de manière cohérente et avec personnalité, et ce dès la porte d'entrée.

Aus dem chinesischen Ideogramm Ren, das aus zwei einfachen Strichen besteht, die die menschliche Figur symbolisieren, entstand die gleichnamige Kollektion von Neri&Hu. Auch das selbsttragende Bücherregal ist mit diesem grafischen Verflechtung von Linien konzipiert. Elegant und detailreich verbindet es die Funktion eines Behälters mit der einer leichten und transparenten Trennwand bei der Gestaltung von Wohnräumen.

Das offene Bücherregal hat eine tragende Struktur aus massivem Canaletto-Nussbaumholz. Die seitlichen Stützen, die senkrecht und nicht wie bei den beiden Wandversionen schräg stehen, tragen vier Einlegeböden aus Multischicht-Birkenholz, die mit Pelle Frau® ColorSphere®- oder Saddle Extra- Leder bezogen sind. Das Bücherregal wird durch eine Buchstütze mit grafischem und minimalistischem Design aus gebürstetem Stahl mit natürlichem Messingfinish ergänzt.

Die Ren-Kollektion umfasst nun eine Vielzahl von Modellen - Spiegel, Garderobenständer, Stumme Diener, Zeitschriftenständer und Möbel wie den Couchtisch, zwei Wandregale und einen Toilettentisch - um die verschiedenen Räume der Wohnung von der Eingangstür an auf stimmige Art und Weise und mit Persönlichkeit zu gestalten.



Neri&Hu Ren Bookcase



Una proposta per la camera da letto che richiama la voluttuosa leggerezza di una trapunta adagiata sulla testata matrimoniale. La testiera da letto imbottita nasce dalla fedele interpretazione di un disegno di Tito Agnoli del 2005 che, in anticipo sui tempi, ha espresso quell'estetica di morbidezza sempre più richiesta negli arredi imbottiti dell'abitare contemporaneo.

An offering for the bedroom that recalls the voluptuous lightness of the quilting that adorns a double-bed headrest. The padded headboard was born out of the faithful interpretation of a design by Tito Agnoli from 2005, who, fantastically ahead of his time, expresses the aesthetic of softness that is increasingly required in padded furnishings for contemporary living.

Une proposition pour la chambre à coucher qui rappelle la légèreté voluptueuse d'une couverture posée sur la tête de lit du lit à deux places. La tête de lit capitonnée est née de l'interprétation fidèle d'un dessin original de Tito Agnoli de 2005. En avance sur son temps, il avait exprimé cette esthétique du moelleux qui est de plus en plus recherchée dans les meubles rembourrés de l'habitat contemporain.

Ein Vorschlag für das Schlafzimmer, das an die üppige Leichtigkeit einer Steppdecke erinnert, die auf dem Ende des Bettes liegt. Das gepolsterte Kopfteil ist eine originalgetreue Interpretation eines Entwurfs von Tito Agnoli aus dem Jahr 2005, der seiner Zeit voraus war und die Ästhetik der Weichheit zum Ausdruck bringt, die bei modernen Polstermöbeln zunehmend gefragt ist.



↖ ↑ Aurora Tre bed, Pelle Frau® SC 05 Stucco with gunmetal trapezoidal-shaped feet

Tito Agnoli
Aurora Tre

Aurora Tre presenta una forma avvolgente, data dalla curvatura della struttura realizzata per le parti strutturali in multistrato di betulla. La morbidezza è conferita dall'imbottitura interna con poliuretano espanso di differente densità e ovatta in poliestere su cui, con una sequenza di punti tirati uno ad uno, le straordinarie maestranze di Poltrona Frau fissano il rivestimento. È disponibile in Pelle Frau® o nella gamma dei tessuti Poltrona Frau. I piedi d'appoggio sono in metallo, disponibili nell'iconica forma trapezoidale in due diverse finiture oppure sono cilindrici in metallo verniciato nero.

Aurora Tre has an enveloping shape that is formed by the curvature of the structure, whose parts are made in birch plywood. Its softness comes from the internal padding with polyurethane foam of different densities and polyester wadding onto which Poltrona Frau's extraordinary artisans fix the upholstery with a sequence of stitches pulled one by one. It is available in Pelle Frau® leather or in the range of Poltrona Frau fabrics. The support feet are metal, available in the iconic trapezoidal shape in two different finishes, or in cylindrical-shaped black lacquered metal.

Aurora Tre présente une forme enveloppante, donnée par la courbure de la structure en multiplis de bouleau. Le moelleux est donné par le rembourrage interne en mousse de polyuréthane de différentes densités et en ouate de polyester sur laquelle, avec une succession de points tirés un par un, les extraordinaires artisans de Poltrona Frau fixent le revêtement. Elle est disponible en cuir Pelle Frau® ou dans la gamme des tissus Poltrona Frau. Les pieds sont en métal, disponibles dans la forme trapézoïdale iconique en deux finitions différentes, ou sont cylindriques en métal peint en noir.

Aurora Tre hat eine umhüllende Form, die durch die Wölbung der Struktur aus Multischicht-Birkenholz entsteht. Die Weichheit wird durch die Innenpolsterung mit Polyurethanschaum unterschiedlicher Dichte und Polyesterwatte erreicht, auf der die herausragenden Handwerker von Poltrona Frau mit einer Reihe von Stichen, die einer nach dem anderen gesetzt werden, den Bezug befestigen. Es ist in Pelle Frau®-Leder oder in den Stoffen von Poltrona Frau erhältlich. Die Füße sind aus Metall gefertigt und entweder in der ikonischen Trapezform oder in zylindrischer Form aus schwarz lackiertem Metall erhältlich.



↑ ↗ Aurora Tre bed, Fabric Smooth 640 Sage with gunmetal trapezoidal-shaped feet

Tre semplici vasi cilindrici in vetro di diverse dimensioni sono rivestiti con una preziosa cover in Pelle Frau®. I Leather Pot uniscono la trasparenza del materiale alla morbidezza della pelle: due effetti sensoriali diversi che creano una famiglia di vasi decorativi aperti a libere composizioni o utilizzabili singolarmente. Le cover avvolgono i cilindri formando una sorta di impugnatura, segno distintivo della collezione. Disponibili in Pelle Frau® monocromatica, con cuciture a contrasto, che contribuiscono a definire la geometria della cover; oppure in Pelle Frau® Motif Weavers, una pelle multicolore, stampata in digitale.

Grazie ai motivi che richiamano il mondo degli intrecci, del vimini e della cesteria, questi vasi di design acquisiscono un inedito linguaggio, vivace e fresco, frutto dell'accurato studio degli accostamenti cromatici. I bordi dei vasi Leather Pot sono tinteggiati e rifiniti a mano con colore tono su tono.

Three simple cylindrical glass vases of different sizes are upholstered with a precious cover in Pelle Frau® leather. The Leather Pots combine the transparency of the material with the softness of the leather: two different sensory effects that create a family of decorative vases that are open to the creation of free compositions or can be used individually. The covers encase the cylinders forming a kind of grip, the distinctive sign of the collection. Available in monochromatic Pelle Frau® leather, with contrasting stitching that helps to define the geometry of the cover, or in Pelle Frau® leather Motif Weavers, a multicoloured, digitally printed leather.

Thanks to motifs that recall the world of weaving, wicker and basketry, these designer vases acquire a new language, lively and fresh, which is the result of the careful study of colour combinations. The edges of the Leather Pot vases are hand tinted and finished in tone-on-tone colours.

Trois vases cylindriques simples en verre de différentes tailles sont recouverts par un précieux revêtement en cuir Pelle Frau®. Les Leather Pot marient la transparence de la matière à la douceur du cuir : deux effets sensoriels différents qui créent une famille de vases décoratifs utilisables individuellement ou destinés à de libres compositions. Les revêtements entourent les cylindres pour former une sorte de poignée, trait distinctif de la collection. Disponibles en cuir Pelle Frau® monochrome, avec des coutures en contraste qui contribuent à définir la géométrie du revêtement, ou en cuir multicolore imprimé numériquement.

Les motifs qui rappellent le monde du tissage, de l'osier et de la vannerie confèrent à ces vases design un langage nouveau, vivant et frais, fruit d'une étude attentive des combinaisons de couleurs. Les bords des vases Leather Pot sont teintés et finis à la main avec des couleurs ton sur ton.

Drei schlichte zylindrische Glasvasen in verschiedenen Größen, die mit einem edlen Pelle Frau®-Lederbezug überzogen sind. Die Leather Pots vereinen die Transparenz des Glases und die Weichheit des Leders in einer Familie von dekorativen Vasen, die für freie Kompositionen zur Verfügung stehen oder einzeln verwendet werden können. Die Covers umhüllen die Zylinder und bilden dabei eine Art Griff, das besondere Kennzeichen der Kollektion. Erhältlich in einfarbigem Pelle Frau®-Leder mit kontrastierenden Nähten, die die Geometrie des Covers definieren, oder in Pelle Frau® Motif Weavers-Leder, einem digital bedruckten, farbigen Leder.

Mit Motiven, die an die Welt der Korbmacherei erinnern, erhalten diese Designvasen eine neue, lebendige und frische Ausstrahlung, die das Ergebnis einer sorgfältigen Studie von Farbkombinationen ist. Die Ränder der Vasen Leather Pot sind Ton-in-Ton gefärbt und werden von Hand fertiggestellt.

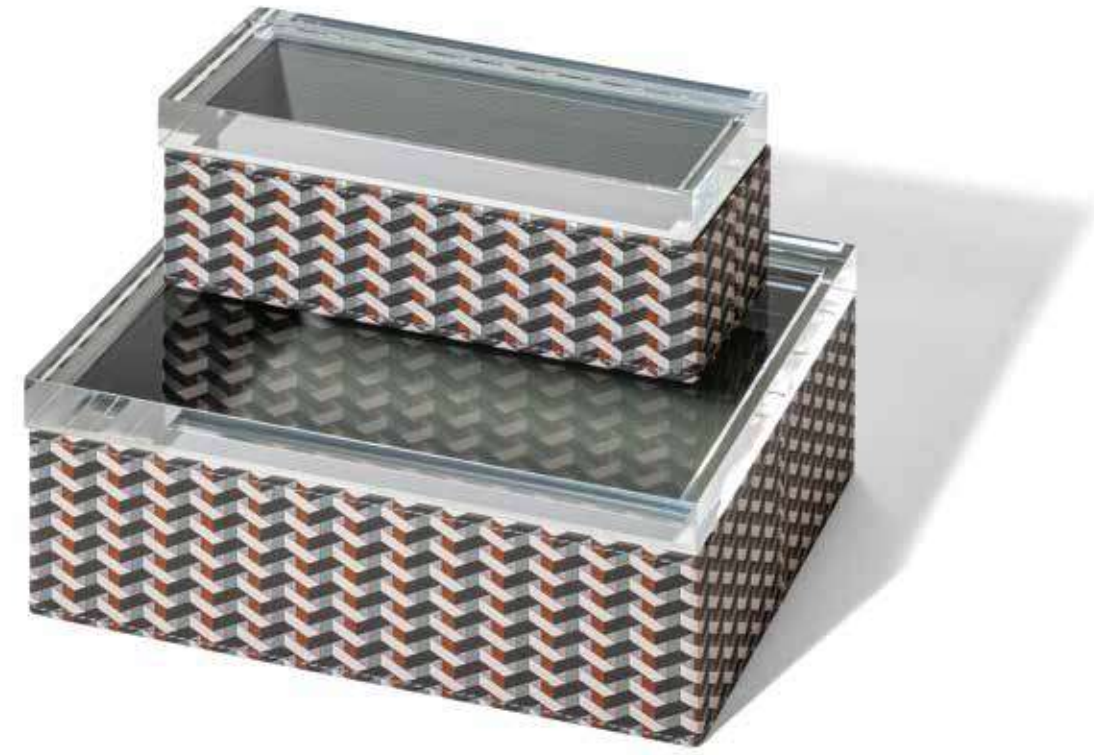


↑ Pelle Frau® Motif Weavers Sage



↑ Pelle Frau® Motif Weavers Cinnamon

Simona Cremascoli Leather Pot



↑ Pelle Frau® Motif Weavers Cinnamon

Due scatole portaoggetti che uniscono l'elegante rivestimento in Pelle Frau® alla trasparenza e iridescenza del coperchio in metacrilato, tagliato a spigoli vivi. Leather Case, già disponibili nel sensuale nubuck color seppia, sono realizzate anche in Pelle Frau® Motif Weavers, una pelle multicolore stampata in digitale, con un motivo geometrico che evoca il mondo degli intrecci, del vimini e della cesteria. L'esecuzione artigianale dei rivestimenti in pelle è accuratissima: uno spessore che aderisce facendo corrispondere il motivo decorativo ai tagli netti e perfetti della scatola.

Nella versione monocromatica, la pelle è impreziosita da evidenti cuciture a passo corto, che formano un disegno grafico delicato e preciso. Il marchio Poltrona Frau è impresso a caldo sul fondo superiore della scatola, che si intravede con un elegante effetto a lente dal coperchio in metacrilato. Le scatole Leather Case sono in due dimensioni: piccola e grande.

Two storage boxes that combine the elegant upholstery in Pelle Frau® leather with the transparency and iridescence of the acrylic lid, cut into sharp edges. Leather Case, already available in the sensual sepia-coloured nubuck leather, are also made of Pelle Frau® Motif Weavers, a multicoloured, digitally printed leather, with a geometric pattern that evokes the world of weaving, wicker and basketry. The artisanship of the leather upholstery is extremely accurate: a thickness that adheres by matching the decorative pattern to the clean and perfect cuts of the box.

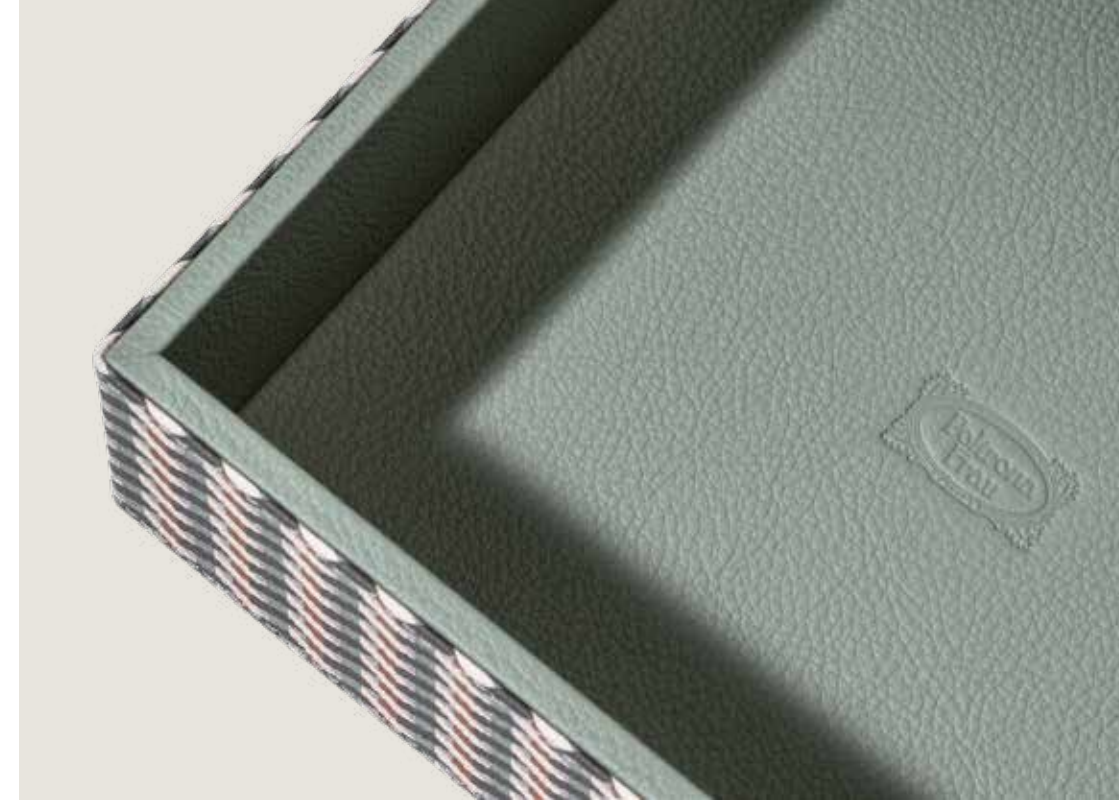
In the monochromatic version, the leather is embellished with visible short-pitch stitching, which forms a delicate and precise graphic design. The Poltrona Frau logo is stamped on the upper base of the box and can be glimpsed with an elegant lens effect from the acrylic lid. The Leather Case boxes come in two sizes: small and large.

Deux boîtes de rangement qui associent l'élégant revêtement en cuir Pelle Frau® à la transparence et à l'iridescence du couvercle en méthacrylate aux arêtes saillantes. Les Leather Cases, déjà disponibles en nubuck sensuel de couleur sépia, sont également réalisés en cuir Pelle Frau® Motif Weavers, un cuir multicolore imprimé numériquement dont le motif géométrique évoque le monde du tissage, de l'osier et de la vannerie. Le travail artisanal des revêtements en cuir est extrêmement précis : une épaisseur qui adhère en faisant correspondre le motif décoratif aux coupes nettes et parfaites de la boîte.

Dans sa version monochrome, le cuir est agrémenté de coutures apparentes à point court, formant un motif graphique délicat et précis. La marque Poltrona Frau est estampillée à chaud sur le fond supérieur de la boîte, que l'on entrevoit grâce à l'élégant effet de loupe produit par le couvercle en méthacrylate. Les boîtes Leather Case existent en deux tailles, petite et grande.

Zwei Schachteln, die die elegante Verkleidung aus Pelle Frau®-Leder mit der Transparenz des schillernden Deckels aus Methacrylat mit scharf geschnittenen Kanten vereinen. Die Leather Cases, die bereits in sinnlichem, sepiafarbenem Nubuk erhältlich sind, werden auch aus Pelle Frau® Motif Weavers gefertigt, einem digital bedruckten, mehrfarbigen Leder mit einem geometrischen Muster, das an die Welt der Korbmacherei erinnert. Die handwerkliche Verarbeitung des Lederbezugs ist außergewöhnlich akkurat: eine Lederstärke, die durch die Kombination des dekorativen Musters mit den sauberen, perfekten Schnitten der Schachtel überzeugt.

In der einfarbigen Version ist das Leder mit auffälligen, kurzen Ziernähten besetzt, die ein feines und präzises grafisches Design erzeugen. Die Marke Poltrona Frau ist auf dem Schachtelboden eingebraunt und man kann sie mit einem eleganten Vergrößerungsglaseffekt durch den Methacrylat-Deckel sehen. Die Schachteln Leather Case sind in zwei Ausführungen erhältlich: klein und groß.



Simona Cremascoli Leather Pot — Leather Case

Poltrona Frau propone una vasta offerta di cuscini decorativi per interni. Ai raffinati tessuti in lino, seta e velluto e all'ampia possibilità dei rivestimenti in Pelle Frau® si aggiunge quello in Pelle Frau® Motif Weavers, il decoro in pelle multicolore stampata in digitale, che richiama il mondo degli intrecci, del vimini e della cesteria. Due le varianti cromatiche disponibili, Sage e Cinnamon. Entrambe si accordano alla Pelle Frau® ColorSphere®, l'alfabeto cromatico di Poltrona Frau che consente ai complementi d'arredo di entrare in armonia, attraverso colori e materiali, con tutto il mondo del brand. La prima combinazione, dai colori freddi, è composta dai toni del verde, marrone e blu; la seconda è un'interpretazione più calda del motivo a intreccio, dove emergono i toni del "ginger bread" e le note più classiche di Poltrona Frau come l'intramontabile SC 66 India, che richiama il mondo del cuoio. I cuscini decorativi sono realizzati in due diverse dimensioni per conferire una nota preziosa e personale agli ambienti domestici.



↑ Pelle Frau® Motif Weavers Cinnamon

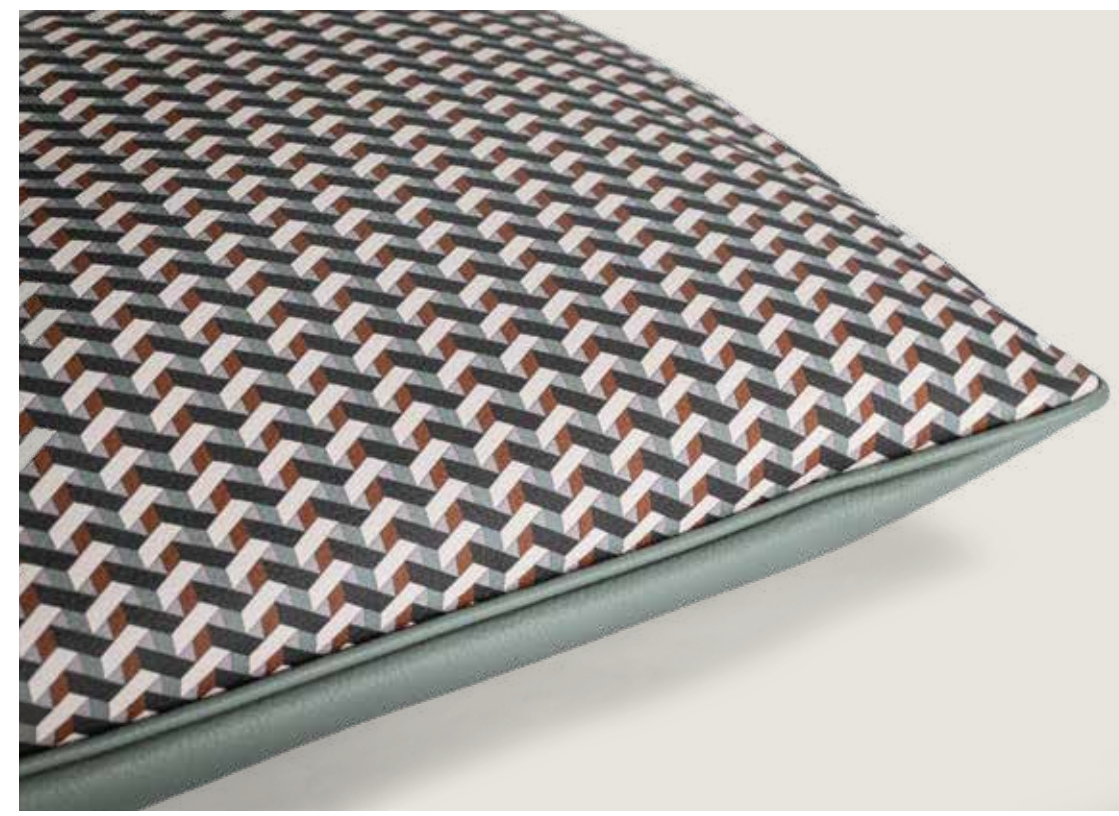
Poltrona Frau offers a wide range of decorative cushions for interior spaces. An addition to the refined fabrics in linen, silk and velvet and the wide range of upholstery in Pelle Frau® leather is the Pelle Frau® Motif Weavers, a decoration in digitally printed multicoloured leather that recalls the world of weaving, wicker and basketry. There are two colour variants available, Sage and Cinnamon. Both colours can be matched with Pelle Frau® ColorSphere® leather, the colour alphabet that allows Poltrona Frau to harmonise its furnishing accessories across the brand through colours and materials. The first combination, with cool colours, is made up of shades of green, brown and blue; the second is a warmer interpretation of the intertwining motif, where we see the tones of "gingerbread" and the more classic of Poltrona Frau notes emerge, such as the timeless India SC 66, which recalls the world of saddle-leather. The decorative cushions are made in two different sizes to give a precious and personal touch to home environments.

Poltrona Frau propose une vaste gamme de coussins décoratifs pour intérieurs. En complément des tissus raffinés en lin, en soie et en velours et de la grande variété de revêtements en cuir Pelle Frau®, vous trouverez également le cuir Pelle Frau® Motif Weavers, le décor en cuir multicolore imprimé numériquement qui rappelle le monde du tissage, de l'osier et de la vannerie. Deux variantes de couleurs sont disponibles, Sage et Cinnamon. Toutes deux sont en harmonie avec le cuir Pelle Frau® ColorSphere®, l'alphabet chromatique de Poltrona Frau qui permet aux accessoires d'ameublement de se fondre dans l'univers de la marque à travers les couleurs et les matériaux. La première combinaison, avec ses couleurs froides, est composée de nuances de vert, de marron et de bleu. La seconde est une interprétation plus chaude du motif du tissage, où émergent les tons du « pain d'épice » et les notes plus classiques de Poltrona Frau, comme l'intemporel SC 66 India, qui rappelle le monde du cuir. Les coussins décoratifs sont réalisés en deux tailles différentes pour donner une touche précieuse et personnelle à votre intérieur.

↗ Pelle Frau® Motif Weavers Sage



Poltrona Frau bietet eine große Auswahl an dekorativen Kissen für den Innenbereich. Neben den raffinierten Leinen-, Seiden- und Samtstoffen und der großen Auswahl an Pelle Frau®-Lederbezügen gibt es auch Pelle Frau® Motif Weavers, ein digital bedrucktes, mehrfarbiges Leder, das an die Welt der Korbmacherei erinnert. Es sind zwei Farbvarianten erhältlich, Salbei und Zimt. Beide stehen im Gleichklang mit Pelle Frau® ColorSphere®, der Farbpalette von Poltrona Frau, die es ermöglicht, Einrichtungsaccessoires durch Farben und Materialien mit der gesamten Welt der Marke zu kombinieren. Die erste Variante mit ihren kühlen Farben setzt sich aus Grün-, Braun- und Blautönen zusammen. Die zweite ist eine wärmere Umsetzung des Webmotivs, in der die Töne "Lebkuchen" und die klassischeren Nuancen von Poltrona Frau auftauchen, wie das zeitlose SC 66 India, das an die Welt des Leders erinnert. Die dekorativen Kissen sind in zwei verschiedenen Größen erhältlich und verleihen Ihrem Zuhause eine edle und individuelle Note.



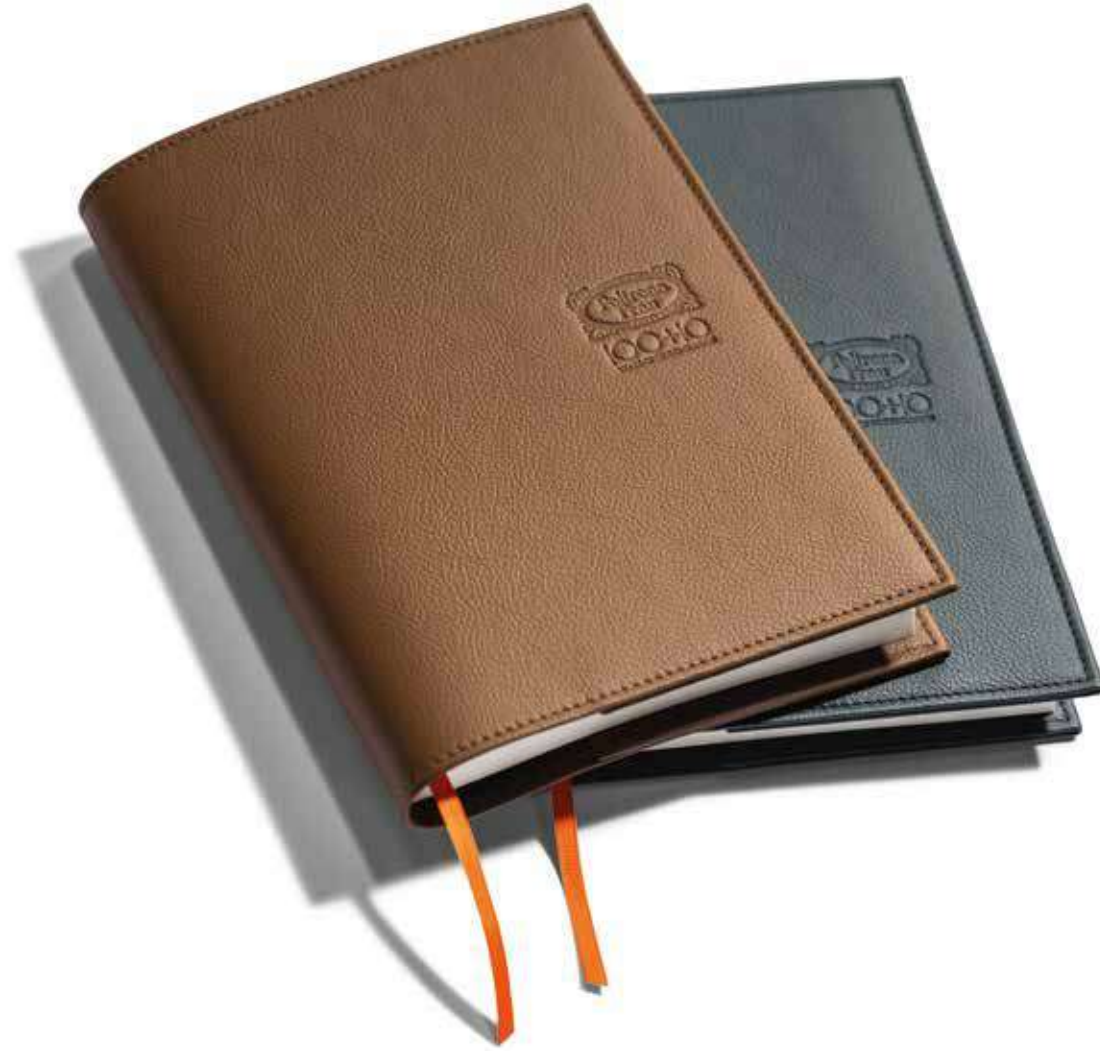
Simona Cremascoli I Cuscini Decorativi — Motif Weavers

Oggetti da riporre sul tavolo per un ambiente curato in ogni dettaglio. In occasione del 110° anniversario di Poltrona Frau nasce uno speciale taccuino, in formato 17×24 cm e con una copertina rivestita nell'innovativa Pelle Frau® Impact Less: la pelle più sostenibile a catalogo, perché conciata senza l'uso di cromo e con una significativa riduzione di acqua e componenti chimiche. Dall'impeccabile manifattura artigianale, la copertina è disponibile in due colori passepartout, cuoio e blu. Removibile, per essere utilizzata su nuovi bloc-note, presenta lo speciale logo 100+10 di Poltrona Frau sul fronte e un rivestimento in tela jacquard con logo Poltrona Frau all'interno. Dal design pulito, il taccuino per appunti raccoglie 240 pagine bianche in carta riciclata, su cui disegnare e annotare idee, e 32 pagine arancioni, colore iconico di Poltrona Frau, dove immergersi nella storia del brand attraverso immagini e parole.

Objects to place on the table for an environment with attention to every detail. In celebration of Poltrona Frau's 110th anniversary, a special notebook has been created, in a 17×24 cm format and with a cover clad in the innovative Pelle Frau® Impact Less: the most sustainable leather in the catalogue, because it is tanned without the use of chrome and with significantly less water and fewer chemical components. Made with impeccable artisanship, the cover is available in two all-purpose colours, saddle-leather and blue. This cover is removable, so it can be used with new notepads, and features the special Poltrona Frau 100 + 10 logo on the front and a jacquard cloth covering with the Poltrona Frau logo on the inside. With a clean design, the notebook contains 240 white pages of recycled paper, for drawing or jotting down ideas, and 32 pages coloured orange, the iconic colour of Poltrona Frau, offering a space where you can immerse yourself in the history of the brand through images and words.

Des objets à poser sur la table pour un environnement soigné dans les moindres détails. À l'occasion du 110ème anniversaire de Poltrona Frau, un carnet spécial a été créé, au format 17×24 cm. Sa couverture est recouverte de l'innovant cuir Pelle Frau® Impact Less : le cuir le plus durable du catalogue, car il est tanné sans utiliser de chrome et avec une réduction significative de la consommation d'eau et de composants chimiques. D'une facture impeccable, la couverture est disponible en deux couleurs passe-partout, cuir et bleu. Amovible, pour être utilisée sur de nouveaux blocs-notes, elle présente le logo spécial 100+10 de Poltrona Frau sur le devant et une doublure en toile jacquard portant le logo Poltrona Frau à l'intérieur. Avec son design épuré, le carnet comporte 240 pages blanches en papier recyclé sur lesquelles dessiner et noter des idées, et 32 pages orange, la couleur emblématique de Poltrona Frau, où l'on peut se plonger dans l'histoire de la marque à travers des images et des mots.

Objekte, die auf dem Tisch platziert werden, für ein stilvolles Ambiente mit viel Liebe zum Detail. Anlässlich des 110-jährigen Jubiläums von Poltrona Frau wurde ein spezielles Notizbuch im Format 17 × 24 cm mit einem Umschlag aus dem innovativen Pelle Frau® Impact Less-Leder kreiert: das nachhaltigste Leder im Katalog, weil es ohne Chrom und mit einer deutlichen Reduzierung von Wasser und chemischen Komponenten gegerbt wird. Der handwerklich hochwertige Umschlag ist in zwei Farben erhältlich: Leder und Blau. Er ist abnehmbar und kann für neue Notizbücher verwendet werden. Auf der Vorderseite befindet sich das spezielle Poltrona Frau 100+10 Logo und auf der Innenseite ein Jacquard-Canvas-Futter mit Poltrona Frau Logo. Mit seinem klaren Design hat das Notizbuch 240 weiße Seiten aus Recyclingpapier, auf denen man zeichnen und Ideen festhalten kann, und 32 orangefarbene Seiten, die ikonische Farbe von Poltrona Frau, auf denen man mit Bildern und Worten in die Geschichte der Marke eintauchen kann.



↑ ↗ Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less SC 67 Chiodi Di Garofano

↑ ↗ Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less SC 276 Mineral Blue



Poltrona Frau Style & Design Centre Notebook – 110th Anniversary Edition

Funzionalità e decoro negli ambienti della casa. Leather Basket è una cesta in due dimensioni, realizzata in morbida Pelle Frau®, lavorata e cucita a mano da esperti artigiani. La versione più grande è ideale per contenere vasi e piante, mentre nella cesta più piccola si possono riporre oggetti domestici come plaid, riviste e cuscini. Entrambe le ceste presentano due maniglie in pelle sul bordo superiore, con il logo Poltrona Frau impresso a caldo, che ne favoriscono la movimentazione e al contempo contribuiscono a un design semplice e sofisticato.

Anche l'interno delle ceste è risolto accuratamente. La piccola presenta una fodera in tessuto beige e il fondo in pelle accoppiata alla microfibra per conferire una maggiore rigidità; il retro del fondo è realizzato con una tela jacquard nera che riporta il logo Poltrona Frau. La cesta grande è foderata con un tessuto impermeabile color antracite che evita la fuoriuscita di liquidi e il bordo inferiore, a contatto con il pavimento, presenta un profilo antiscivolo in gomma nera. Disponibili solo in alcuni colori di Pelle Frau® ColorSphere® (SC), le ceste sono studiate per accordarsi con gli altri complementi d'arredo della collezione Poltrona Frau.

Functional and decorative in home environments. Leather Basket is a basket that comes in two sizes, made of soft Pelle Frau® leather, created and sewn by hand by expert artisans. The larger version is ideal for holding pots and plants, while in the smaller basket you can store household items such as blankets, magazines and cushions. Both baskets have two leather handles on the upper edge, with the Poltrona Frau logo stamped on them. These make it easier to move the baskets, while offering a simple and sophisticated design.

Close attention to detail is also paid when it comes to the inside of the baskets. The small basket has a beige fabric lining and a leather bottom coupled with microfibres to give greater stiffness; the backing of the bottom is made with a black jacquard cloth bearing the Poltrona Frau logo. The large basket is lined with an anthracite-coloured waterproof fabric that prevents liquids from escaping, while the lower edge that touches the floor has a black rubber anti-slip profile. Available only in certain colours of Pelle Frau® ColorSphere® (SC), the baskets are designed to match the other furnishing accessories of the Poltrona Frau collection.

Fonctionnalité et décoration dans les environnements de la maison. Leather Basket est un panier en deux tailles, fabriqué en cuir souple Pelle Frau®, travaillé et cousu à la main par des artisans experts. La version la plus grande est idéale pour contenir des pots et des plantes, tandis que le plus petit panier peut être utilisé pour ranger des objets de la maison comme un plaid, des magazines et des coussins. Les deux paniers comportent deux poignées en cuir sur le bord supérieur, avec le logo Poltrona Frau estampillé à chaud, ce qui les rend faciles à déplacer et participe à un design simple et sophistiqué.

L'intérieur des paniers est également traité avec soin. Le petit est doublé d'un tissu beige et le fond est en cuir combiné à de la microfibre pour lui donner une plus grande rigidité. Le derrière du fond est en toile jacquard noire portant le logo Poltrona Frau. Le grand panier est doublé d'un tissu imperméable de couleur anthracite qui empêche les liquides de se répandre et le bord inférieur, en contact avec le sol, présente un profil antidérapant en caoutchouc noir. Disponibles uniquement dans certaines couleurs de cuir Pelle Frau® ColorSphere® (SC), les paniers sont conçus pour être assortis aux autres accessoires d'ameublement de la collection Poltrona Frau.

Funktionalität und Dekoration im Haus. Leather Basket ist ein Korb in zwei Größen aus weichem Pelle Frau®-Leder, das von erfahrenen Kunsthandwerkern von Hand verarbeitet und genäht wird. Die größere Variante ist ideal für Blumentöpfe und Pflanzen, während der kleinere Korb zur Aufbewahrung von Alltagsgegenständen wie Decken, Zeitschriften und Kissen verwendet werden kann. Beide Körbe haben zwei Ledergriffe am oberen Rand, auf denen das Poltrona Frau-Logo eingepreßt ist. Damit lassen sie sich leicht bewegen und es entsteht ein elegantes und klares Design.

Auch das Innere der Körbe ist sorgfältig ausgewählt. Das kleine Modell ist mit beigem Stoff gefüttert und der Boden besteht aus Leder, das mit Mikrofaser kombiniert ist, um ihm mehr Steifigkeit zu verleihen. Die Unterseite des Bodens ist aus schwarzem Jacquard-Canvas mit dem Logo von Poltrona Frau. Der große Korb ist mit einem anthrazitfarbenen, wasserdichten Stoff ausgekleidet, der das Auslaufen von Flüssigkeiten verhindert, und der untere Rand, der mit dem Boden in Berührung kommt, ist mit einem schwarzen, rutschfesten Gummiprofil versehen. Die Körbe sind nur in bestimmten Pelle Frau® ColorSphere® (SC)-Farben erhältlich und wurden passend zu den anderen Einrichtungsaccessoires der Poltrona Frau-Kollektion gestaltet.



Simona Cremascoli Leather Basket

Contenitori in vetro ispirati dal ritmo intenso del Sirtaki di Zorba, Water Illusion raffigura lo stretto contatto tra l'acqua e la battigia, tra le onde e il cielo, cristallizzando le manifestazioni sinuose, uniche e irripetibili degli elementi. Disegnata da Assia Karagiozova, la collezione di vasi e ciotole decora i piani di ogni ambiente e sistema d'arredo, diversificandosi nella funzione. La serie Water Illusion è lavorata interamente a mano in Italia, utilizzando vetro 100% riciclato e la complessa tecnica del Vetro Colato, una particolare lavorazione dove il cristallo e il "cotisso", un vetro di recupero, vengono fusi nei crogioli a temperature che raggiungono i 1500°C. Il vetro si presenta spessorato e trasparente; la superficie è liscia ma con increspature interne che le conferiscono una texture "mossa", come l'acqua. Le ciotole e i vasi si presentano in due dimensioni e due colorazioni in pasta ciascuno, per offrire sfumature cangianti e poetiche sulle superfici orizzontali.

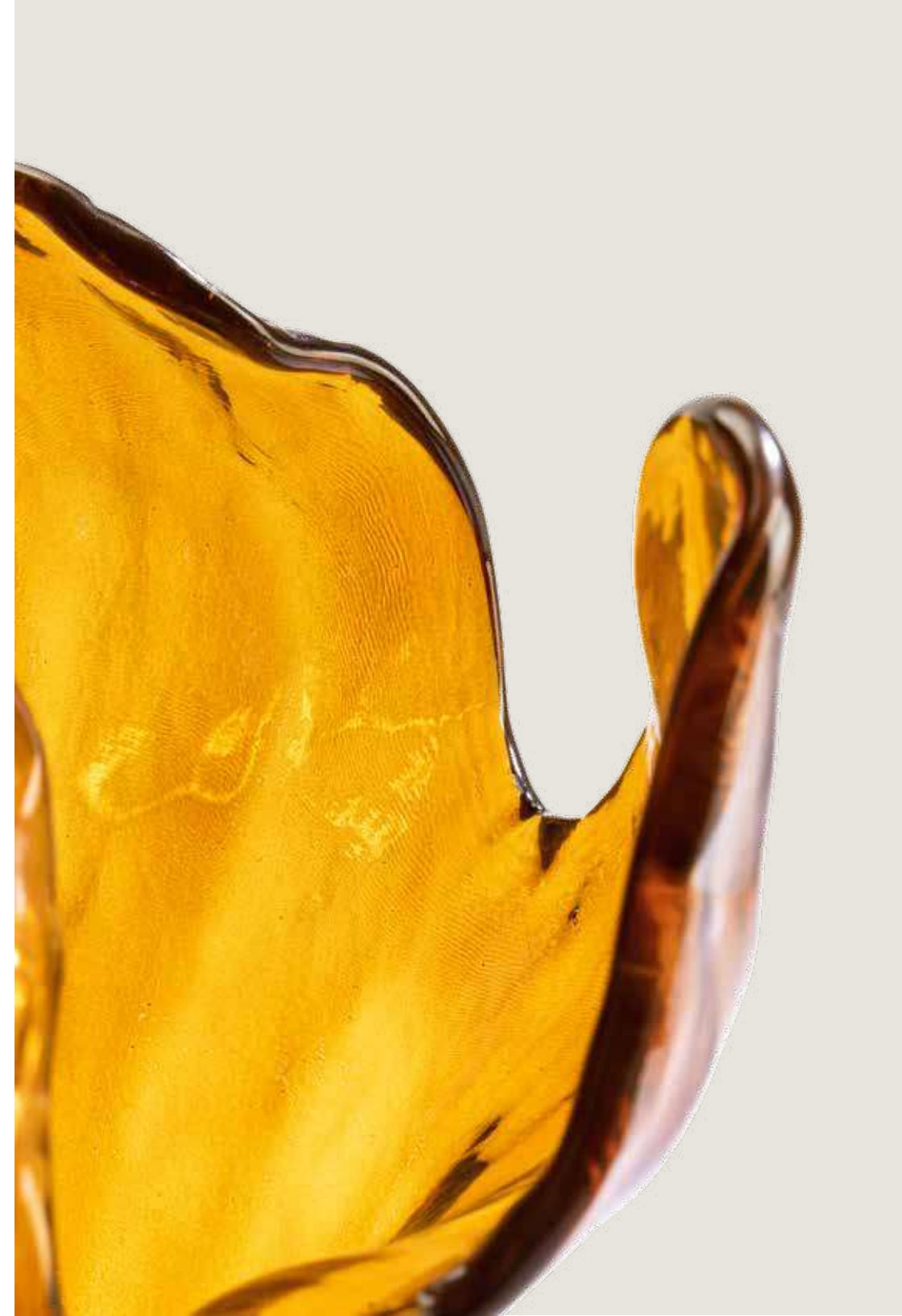
Glass containers inspired by the intense rhythm of Zorba's Sirtaki, Water Illusion depicts the close contact between water and the shoreline, between the waves and the sky, crystallising the sinuous, unique and unrepeatable manifestations of the elements. Designed by Assia Karagiozova, the collection of vases and bowls can decorate surfaces in every room and furnishing system, diversifying their function. The Water Illusion series is entirely handmade in Italy, using 100% recycled glass and the complex technique of Cast Glass, a particular process where crystal and "cotisso", a recycled glass, are melted in crucibles at temperatures as high as 1500°C. The glass is thick and transparent; the surface is smooth but with internal ripples that give it a "wavy" texture, like water. The bowls and vases come in two sizes and two paste colours each, to offer iridescent and poetic shades on the horizontal surfaces.

Récipients en verre inspirés par le rythme intense du sirtaki de Zorba, Water Illusion dépeint le contact étroit entre l'eau et le rivage, entre les vagues et le ciel, cristallisant les manifestations sinueuses, uniques et non répétables des éléments. Conçue par Assia Karagiozova, la collection de vases et de bols décore le plan de chaque environnement et de chaque système d'ameublement, en multipliant les fonctions. La série Water Illusion est entièrement fabriquée à la main en Italie, en utilisant du verre 100 % recyclé et la technique complexe du verre coulé. Ce procédé spécial consiste à faire fondre le cristal et le « cotisso », un verre recyclé, dans des creusets à des températures allant jusqu'à 1500°C. Le verre est épais et transparent. Sa surface est lisse mais présente des ondulations internes qui lui donnent une texture « agitée », comme l'eau. Les bols et les vases sont disponibles en deux tailles et deux couleurs de pâte chacun, pour offrir des nuances irisées et poétiques sur les surfaces horizontales.

Water Illusion ist ein Glasgefäß, das vom intensiven Rhythmus des Sirtaki von Zorba inspiriert ist. Es zeigt den engen Kontakt zwischen dem Wasser und der Küste, zwischen den Wellen und dem Himmel und verdeutlicht die gewundenen, einzigartigen und unwiederholbaren Erscheinungsformen der Elemente. Die von Assia Karagiozova entworfene Vasen- und Schalen-Kollektion schmückt jeden Raum und jedes Einrichtungskonzept und ist vielseitig in ihrer Verwendung. Die Water Illusion Serie wird vollständig in Italien handgefertigt. Dabei wird 100% recyceltes Glas und die komplexe Technik des Gussglases eingesetzt, ein spezielles Verfahren, bei dem Kristall und 'cotisso', ein recyceltes Glas, in Tiegeln bei Temperaturen von bis zu 1500°C geschmolzen werden. Das Glas ist dick und transparent; die Oberfläche ist glatt, aber mit inneren Unebenheiten, die dem Glas eine wellenartige Textur wie Wasser verleihen. Die Schalen und Vasen sind in zwei Größen und jeweils zwei Farben erhältlich, um schillernde und zugleich poetische Akzente auf horizontalen Flächen zu setzen.



↑ ↗ Sunny Side color



Assia Karagiozova Water Illusion

↑ ↗ Moon Bounces color, Sunny Side color



↑ ↗ Sunny Side color, Moon Bounces color



Harp Vibration - Green color



Harp - brown color

Un decoro lieve, che si ispira alle corde dell'arpa da cui prende origine il nome. Harp e Harp Vibration, design Simona Cremascoli, sono due tappeti in seta naturale 100%, annodati a mano con 86mila nodi al mq. Harp presenta un motivo a righe ton sur ton sul lato corto ed è realizzato con la tecnica mista "cut-loop" a basso e più alto rilievo che rende la superficie dinamica. Harp Vibration è tessuto interamente con la tecnica "cut", che crea l'effetto di un morbido velluto. Mostra il tipico disegno chevron, interpretato come se le righe fossero "pizzicate". Entrambi i tappeti hanno un bordo in tecnica cut da 4 cm. Design contemporaneo e tradizioni artigianali millenarie si incontrano in due tappeti da salotto dall'aspetto "unito", che ben si accorda sia a soggiorni informali o più sofisticati, sia a una zona notte dall'atmosfera avvolgente e rilassante. Due le dimensioni per ciascuno dei tappeti: 200x300 cm; 250x300 cm.

A light decoration, inspired by the harp strings it is named after. Harp and Harp Vibration, designed by Simona Cremascoli, are two 100% natural silk rugs, hand-knotted with 86 thousand knots per square meter. Harp has a tone-on-tone striped pattern on the short side and is made with a mixed "cut-loop" technique with low and higher relief that makes the surface dynamic. Harp Vibration is entirely woven using the "cut" technique, which creates the effect of a soft velvet. It displays the typical chevron pattern, interpreted as if the lines were "pinched". Both rugs have a 4 cm cut edge. Contemporary design and age-old craftsmanship traditions come together in two living space rugs with a "united" look that works perfectly with both informal or more sophisticated living rooms, as well as in a bedroom with an enveloping and relaxing atmosphere. The rugs are each available in two sizes: 200x300 cm; 250x300 cm.

Une décoration légère, inspirée des cordes de la harpe dont elle tire son nom. Harp et Harp Vibration, conçus par Simona Cremascoli, sont deux tapis en soie 100 % naturelle, noués à la main avec 86 000 nœuds au mètre carré. Harp se caractérise par un motif de rayures ton sur ton sur le côté court et il est fabriqué grâce à la technique mixte « cut-loop » à bas et haut relief qui rend la surface dynamique. Harp Vibration est un tissu entièrement fabriqué grâce à la technique « cut » pour créer l'effet d'un doux velours. Il arbore le motif typique des chevrons, interprété comme si les rayures étaient « pincées ». Les deux tapis disposent d'une bordure en technique « cut » de 4 cm. Le design contemporain et l'artisanat traditionnel millénaire sont réunis dans deux tapis de salon au style « homogène », qui conviennent aussi bien aux séjours informels ou plus sophistiqués, ou encore au secteur nuit à l'atmosphère enveloppante et relaxante. Les tapis existent dans deux dimensions pour chaque modèle : 200x300 cm ; 250x300 cm.

Eine leichte Dekoration, inspiriert durch die Saiten der Harfe, von der sie ihren Namen hat. Harp und Harp Vibration, entworfen von Simona Cremascoli, sind zwei Teppiche aus 100% natürlicher Seide, handgeknüpft mit 86 Tausend Knoten pro Quadratmeter. Harp hat ein Ton-in-Ton-Streifenmuster auf der kurzen Seite und wird mit einer gemischten Tief- und Hoch-Relief-Technik hergestellt, die die Oberfläche dynamisch macht. Harp Vibration ist komplett mit der "Cut"-Technik gewebt, die den Effekt von weichem Samt ermöglicht. Harp zeigt das typische Chevron-Muster, das so interpretiert wird, als ob die Streifen "zusammengekniffen" wären. Beide Teppiche haben eine 4 cm lange Kante in Cut-Technik. Zeitgenössisches Design und jahrhundertealte Handwerkskunst vereinen sich in diesen zwei Wohnzimmerteppichen mit einem "einheitlichen" Look, der sowohl in informellen als auch in anspruchsvolleren Wohnzimmern oder in einem Schlafbereich mit einer gemütlichen, entspannenden Atmosphäre zur Geltung kommt. Es gibt zwei Größen für jeden der Teppiche: 200x300 cm; 250x300 cm.



Simona Cremascoli Harp / Harp Vibration

Una composizione grafica a parete, creata attraverso l'alfabeto cromatico della Pelle Frau®. I Tableau, design Simona Cremascoli, sono dei quadri decorativi dalla grafica geometrica ed elementare. Sono delle sperimentazioni che evocano gli esercizi cromatici del Bauhaus sul "movimento" del colore. Ma anziché usare il pennello, la designer usa il materiale per eccellenza di Poltrona Frau, la pelle, magistralmente lavorata dai suoi artigiani. La scelta delle tonalità è pensata per accordarsi alla ColorSphere®, l'alfabeto cromatico che consente di armonizzare, attraverso il colore e i materiali, tutto il mondo di Poltrona Frau. Per spazi domestici ma anche per tutti gli ambienti del contract, dall'hospitality all'ufficio, alla nautica, dove è calibrato ogni dettaglio e scelta di stile dell'interior design.

A graphic wall composition, created through the chromatic alphabet of Pelle Frau® leather. The Tableau, designed by Simona Cremascoli, are decorative squares with simple, geometric graphics. They are experiments that evoke the Bauhaus' chromatic exercises on the "movement" of colour. But rather than using a brush, the designer uses leather, Poltrona Frau's material par excellence, masterfully worked by its artisans. The choice of shades is designed to match ColorSphere®, the chromatic alphabet that allows the whole world of Poltrona Frau to be harmonised through colour and materials. For domestic spaces but also for all contract environments, from hospitality to offices to boating, where every detail and choice of style of interior design is carefully calibrated.



Une composition murale graphique, créée à partir de l'alphabet chromatique du cuir Pelle Frau®. Les Tableau, conçus par Simona Cremascoli, sont des tableaux décoratifs aux graphismes géométriques et élémentaires. Il s'agit d'expériences qui évoquent les exercices de couleur du Bauhaus sur le « mouvement » de la couleur. Mais au lieu d'utiliser un pinceau, la designer utilise le matériau par excellence de Poltrona Frau, le cuir, travaillé de main de maître par ses artisans. Le choix des teintes est étudié pour correspondre à ColorSphere®, l'alphabet chromatique qui harmonise tout l'univers de Poltrona Frau par la couleur et les matériaux. Pour les espaces domestiques mais aussi pour tous les environnements « contract », de l'hébergement aux bureaux en passant par le secteur nautique, où chaque détail et choix de style d'architecture d'intérieurs est calibré.

Eine grafische Wandkomposition, die durch die Farbpalette von Pelle Frau® entsteht. Die Tableau, entworfen von Simona Cremascoli, sind dekorative Bilder mit geometrischen und einfachen Grafiken. Es sind Experimente, die an die Bauhaus-Farbübungen zur "Bewegung" der Farbe erinnern. Aber statt eines Pinsels verwendet die Designerin das Material par excellence von Poltrona Frau, das Leder, das von den Kunsthandwerkern meisterhaft verarbeitet wird. Die Auswahl der Farbtöne ist auf die ColorSphere®-Farbpalette abgestimmt, die die gesamte Welt von Poltrona Frau durch Farben und Materialien miteinander verbindet. Für Wohnräume, aber auch für alle Objektbereiche, von der Gastronomie über Büros bis hin zum Bootsbau, wo jedes Detail und jede Wahl des Einrichtungsstils abgestimmt wird.



Simona Cremascoli Tableau



↑ Tableau d'Hiver



↑ Tableau d'Été



↑ Tableau de Printemps



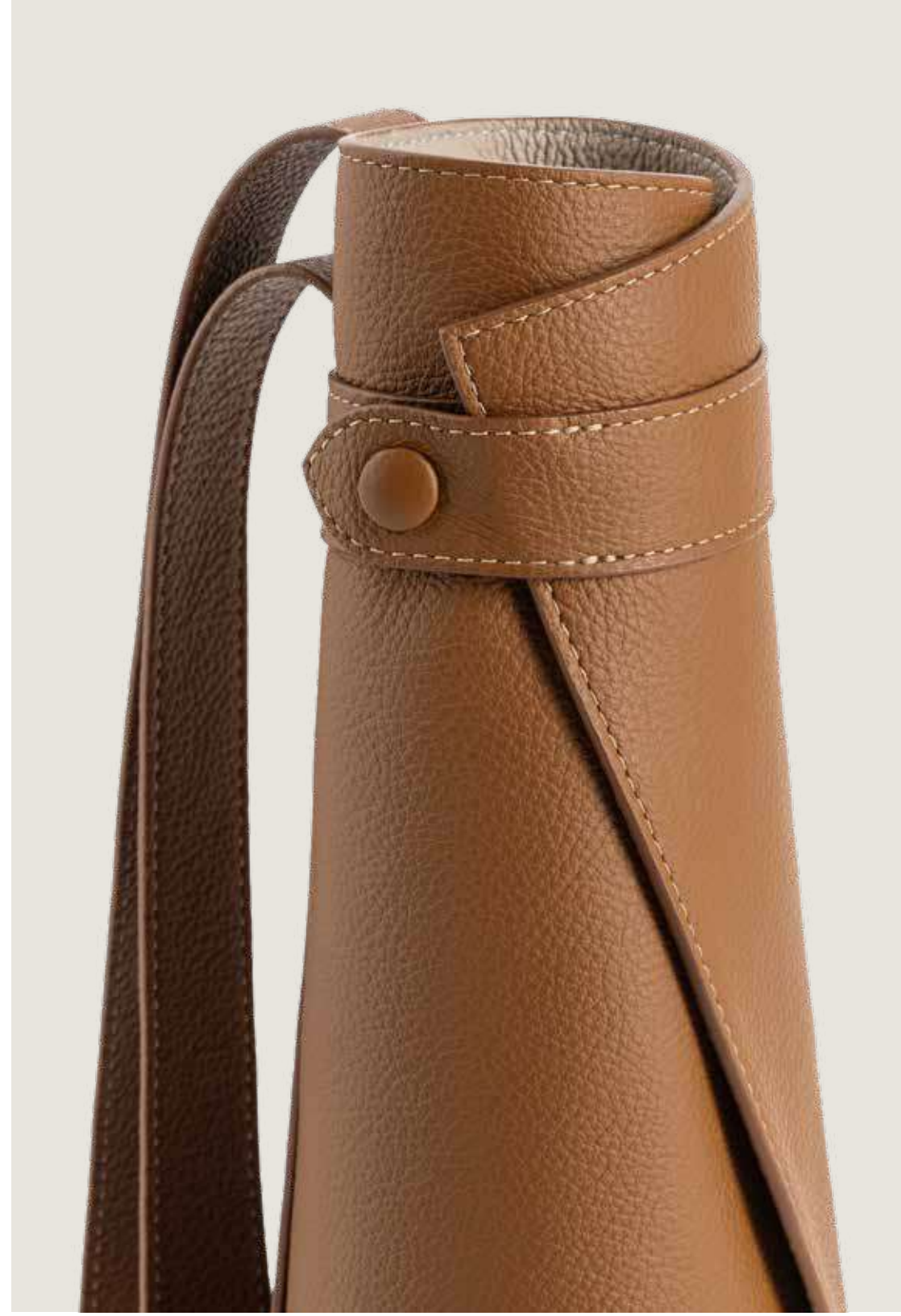
↑ Tableau d'Automne

Una borsa portabottiglie interamente in pelle celebra la più antica delle bevande: il vino. Dalla struttura rigida, Wine Bag è una sacca dotata di un unico scomparto per contenere e trasportare le bottiglie in modo facile e sicuro. Il rivestimento esterno è in Pelle Frau® interamente lavorata a mano e arricchita da cuciture a vista. L'interno è foderato per attutire le vibrazioni e proteggere al massimo il vetro. Una pratica maniglia, anch'essa in Pelle Frau® ColorSphere®, offre una presa affidabile e piacevole al tatto. Un modo elegante e pratico per godersi il vino ovunque ci si trovi. La borsa è perfetta come idea regalo o come elemento decorativo per la casa.

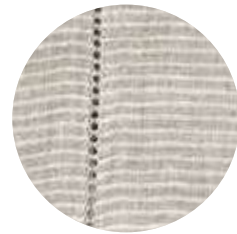
A bottle rack bag entirely in leather celebrates the oldest of beverages: wine. With a rigid structure, Wine Bag features a single compartment to easily and safely hold and transport bottles. The exterior Pelle Frau® leather covering is entirely handmade and enhanced by the visible stitching. The interior is lined to dampen vibrations and provide maximum protection for the glass. A practical handle, also made from Pelle Frau® ColorSphere® leather, offers a reliable grip that is pleasant to the touch. An elegant and practical way to enjoy wine wherever you are. The bag is perfect as a gift idea or a decorative element for the home.

Un sac à bouteilles tout en cuir qui rend hommage à la plus ancienne des boissons : le vin. Avec sa structure rigide, Wine Bag est un sac à compartiment unique permettant de stocker et de transporter des bouteilles facilement et de manière sûre. Le revêtement extérieur est en cuir Pelle Frau® entièrement fabriqué à la main, et il comporte des coutures apparentes. L'intérieur est doublé pour amortir les vibrations et protéger au maximum le verre. Une poignée pratique, également fabriquée en cuir Pelle Frau® ColorSphere®, offre une prise en main fiable et agréable au toucher. Une manière élégante et pratique d'apprécier le vin, où que l'on se trouve. Le sac est parfait comme cadeau ou pour décorer la maison.

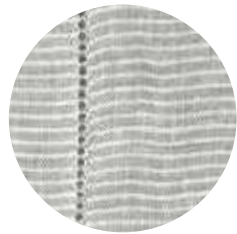
Eine ganz aus Leder gefertigte Flaschentasche feiert das älteste aller Getränke: den Wein. Die Wine Bag mit ihrer starren Struktur ist eine Tasche mit einem einzigen Fach für die einfache und sichere Aufbewahrung und den Transport von Flaschen. Das Außenmaterial ist vollständig aus handgefertigtem Pelle Frau®-Leder mit sichtbaren Nähten. Das Innere ist ausgekleidet, um Erschütterungen zu dämpfen und das Glas so gut wie möglich zu schützen. Ein praktischer Griff, ebenfalls aus Pelle Frau® ColorSphere®-Leder, bietet einen zuverlässigen und bequemen Tragekomfort. Eine elegante und praktische Art, Wein zu genießen, wo immer man ist. Die Tasche eignet sich perfekt als Geschenkidee oder als dekoratives Element für die Wohnung.



Poltrona Frau Style & Design Centre Wine Bag



Écru



Perla

Con Portovenere i tessuti di lunga tradizione ed eccezionale qualità vengono rivisti in chiave contemporanea. Un pregiato coordinato da letto in 100% lino, filato dalle qualità naturali e traspiranti e dall'effetto fresco e piacevole sulla pelle. Portovenere è una biancheria da letto dall'aspetto al contempo sartoriale e vissuto, con sfumature di colore uniche. Il lenzuolo matrimoniale mostra un bracciale di 10 cm rifinito con orlo a jour, dettaglio ripreso nella coppia di federe, anch'essa con orlo a jour e volant perimetrali da 6 cm. Ma se il lenzuolo è in tessuto unito, in color bianco naturale, le federe e il copripiumino matrimoniale presentano, in un delicato contrasto tono su tono, un motivo leggero a linee sottili nei colori écru e perla. Un richiamo alle vele delle imbarcazioni di Portovenere e ai colori della sua terra, elegante equilibrio tra natura e tradizione.

Il copripiumino matrimoniale è double face: il lato superiore è in tessuto jacquard con un motivo leggero a linee sottili nelle varianti écru e perla; la parte inferiore è in lino unito, color bianco naturale. È realizzato a sacco con due patelle libere da 45 cm. La biancheria da letto Portovenere è elegante ma anche di facile manutenzione: si lava in lavatrice e non necessita di essere stirata.

With Portovenere, fabrics with a long tradition and exceptional quality are revisited with a contemporary twist. A fine set of accessories for the bed in 100% linen, a thread with natural and breathable qualities and a fresh and pleasant feeling on the skin. Portovenere is a bed linen with a tailored and at the same time lived-in appearance, with unique shades of colour. The double-bed sheet features a 10 cm cuff finished with a jour hem, a detail shared by the pair of pillowcases, which also feature a jour hem and 6 cm perimeter ruffles. But while the sheet is a plain fabric in natural white, the pillowcases and the double-bed duvet cover have a light pattern in a delicate tone-on-tone contrast, with fine lines in ecru and pearl colours. A reference to the sails of the boats of Portovenere and the colours of its land, an elegant balance between nature and tradition.

The double-bed duvet cover is double faced: the upper side is jacquard fabric with a light, fine-lined pattern in the ecru and pearl variations; the lower part is plain linen in a natural white. The cover also has two 45-cm free flaps. Portovenere bed linen is elegant, but also easy to maintain: it can be washed in the washing machine and does not need to be ironed.

Grâce à Portovenere, les tissus issus d'une longue tradition et d'une qualité exceptionnelle connaissent un renouveau contemporain. Un linge de lit de haute qualité fabriqué en fil de lin 100 %, aux qualités naturelles et respirantes et à l'effet frais et agréable sur la peau. Portovenere est une parure de lit à la finition soignée, au style vécu et aux nuances de couleurs uniques. Le drap deux places est doté d'un bandeau de 10 cm terminé par un ourlet à jours, un détail reproduit dans la paire de taies d'oreiller, également avec un ourlet à jours et des volants de bordure de 6 cm. Si le drap est en tissu uni blanc naturel, les taies d'oreiller et la housse de couette double arborent, dans un délicat contraste ton sur ton, un léger motif de lignes fines aux couleurs écru et perle. Une référence aux voiles des bateaux de Portovenere et aux couleurs de sa terre, un équilibre élégant entre nature et tradition.

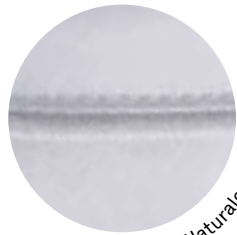
La housse de couette double est double face : le dessus est en tissu jacquard comportant un léger motif de lignes fines de couleur écru et perle ; le dessous est en lin uni de couleur blanc naturel. Elle se présente sous forme de sac avec deux rabats libres de 45 cm. La parure de lit Portovenere est élégante mais aussi facile à entretenir : elle peut se laver en machine et n'a pas besoin d'être repassée.

Durch Portovenere erhalten Stoffe mit langer Tradition und außergewöhnlicher Qualität einen modernen Look. Eine hochwertige Bettwäsche aus 100% Leinengarn mit natürlichen, atmungsaktiven Eigenschaften und einer frischen, angenehmen Wirkung auf der Haut. Portovenere ist eine Bettwäsche mit einem individuellen, lebendigen Look und einzigartigen Farbnuancen. Das Doppelbettlaken hat einen 10 cm breiten Rand mit einem Hohlsaum; ein Detail, das sich in den beiden Kissenbezügen wiederholt, die einen 6 cm breiten Rand mit Hohlsaum haben. Während das Laken aus unifarbenem Stoff in natürlichem Weiß gehalten ist, sind die Kissenbezüge und der doppelte Bettbezug mit einem zarten Muster aus feinen Linien in einem zarten Ton-in-Ton-Kontrast in den Farben Ecru und Perle gestaltet. Eine Reminiszenz an die Segel der Boote von Portovenere und die Farben des Landes, ein elegantes Gleichgewicht zwischen Natur und Tradition.

Der doppelte Bettbezug ist zweiseitig: die Oberseite ist aus Jacquard-Stoff mit einem leichten Muster aus feinen Linien in ecru- und perlfarbenen Tönen; die Unterseite ist aus einfarbigem Leinen in natürlichem Weiß. Der Bettbezug ist als Tasche mit zwei 45 cm breiten Umschlägen gearbeitet. Die Bettwäsche von Portovenere ist elegant, aber auch pflegeleicht: Sie ist maschinenwaschbar und muss nicht gebügelt werden.



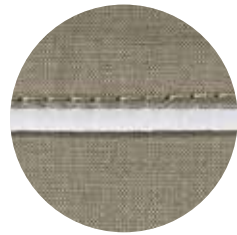
I Coordinati Notte — Portovenere



Bianco Naturale



Grigio



Talpa

Un gusto minimale e contemporaneo, ma ricco di dettagli grazie all'alta qualità dei filati. Portofino è il coordinato da notte in cotone percale per una camera da letto nel segno dell'eleganza e della raffinatezza. Pregiate perché composte da filati tessuti in una fitta struttura, le lenzuola matrimoniali in percale presentano una perfetta perpendicolarità fra trama e ordito, che dona una straordinaria sensazione di liscia e morbidezza al tatto. Portofino è una biancheria da letto preziosa, semplice ma esclusiva, così come il celebre borgo ligure da cui prende il nome. Nel lenzuolo superiore mostra un piping sottile a 10 cm dal bordo: tono su tono nel colore bianco naturale; a contrasto nelle altre due varianti cromatiche, grigio e talpa. Il motivo del piping è ripreso nelle federe, caratterizzate da quattro volant da 6 cm e patella interna e nel copripiumino matrimoniale, realizzato a sacco con due patelle libere da 45 cm sul fondo. Infine, il lenzuolo di sotto presenta un orlo al dritto sui quattro lati.

A minimal and contemporary taste, but rich in details thanks to the high quality of the yarns. Portofino is the elegant and refined coordinated night accessory in percale cotton for the bedroom. The percale double-bed sheets, which offer the finest quality thanks to the composition of fabrics woven into a dense structure, have a perfect perpendicularity between weft and warp, which gives an extraordinary sensation of smoothness and softness to the touch. Portofino is a fine, simple and exclusive bed linen, just like the famous Ligurian village that inspired its name. The top sheet styles a thin piping 10 cm from the edge: tone-on-tone in the natural white colour; contrasting in the other two colour variants, grey and taupe. The piping motif is echoed in the pillowcases, characterised by four 6-cm ruffles and an internal flap, and in the double-bed duvet cover, with two free 45 cm flaps on the bottom. Finally, the bottom sheet has a straight hem on all four sides.

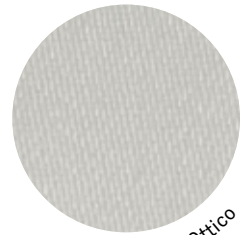
Un style minimal et contemporain, mais riche en détails grâce à la haute qualité des fils. Portofino est une parure de lit en percale de coton pour une chambre à coucher placée sous le signe de l'élégance et du raffinement. Précieux parce qu'ils sont constitués de fils tissés selon une structure dense, les draps à deux places en percale présentent une perpendicularité parfaite entre la chaîne et la trame, ce qui donne une extraordinaire sensation de douceur et de souplesse au toucher. Portofino est une parure de lit de choix, simple mais exclusive, à l'image du célèbre village ligure dont elle tire son nom. Le drap supérieur présente un fin passepoil à 10 cm du bord : ton sur ton pour le blanc naturel ; en contraste pour les deux autres variantes de couleur, gris et taupe. Le motif du passepoil est repris sur les taies d'oreiller, qui arborent quatre volants de 6 cm et un rabat intérieur. Il en va de même pour la housse de couette deux places, qui se présente sous la forme d'un sac avec deux rabats libres de 45 cm sur la partie inférieure. Enfin, le drap de dessous est ourlé sur les quatre côtés.

Minimalistisch und zeitgemäß, aber reich an Details dank der hohen Qualität der Garne. Portofino ist eine Perkal-Bettwäsche für ein Schlafzimmer im Zeichen von Eleganz und Raffinesse. Perkal-Bettwäsche ist besonders wertvoll, weil sie aus Garnen besteht, die in einer dichten Struktur gewebt sind. Die perfekte Rechtwinkligkeit zwischen Kett- und Schussfaden verleiht ihnen ein außergewöhnlich glattes und weiches Griffgefühl. Portofino ist eine edle Bettwäsche, einfach aber exklusiv, genau wie der berühmte ligurische Ort, auf welchen dieser Name zurückgeht. Das obere Laken ist mit einer dünnen Paspel 10 cm vom Rand entfernt versehen: Ton in Ton in Naturweiß; kontrastierend in den beiden anderen Farbvarianten, Grau und Taupe. Das Paspelmotiv findet sich in den Kissenbezügen wieder, die mit 6 cm breiten Rändern an allen vier Seiten und einer Innenlasche versehen sind, sowie in dem Doppelbettbezug, der als Tasche mit zwei 45 cm breiten Umschlägen am unteren Ende gefertigt ist. Das untere Bettlaken ist an allen vier Seiten gesäumt.



I Coordinati Notte — Portofino

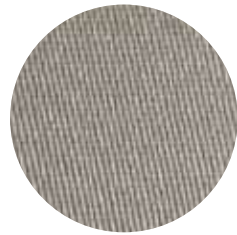
Il migliore raso di cotone per un'ineguagliabile sensazione di morbidezza e setosità. Il coordinato da notte Riomaggiore è realizzato in un cotone da 300 fili, un perfetto bilanciamento tra fitta armatura e leggerezza del tessuto. La prevalenza di ordito nell'intreccio e il finissaggio con calandratura gli restituiscono un tatto raffinato e un'elevata lucentezza, simbolo di qualità e lusso. In colore bianco ottico, avorio e ostrica, il lenzuolo matrimoniale superiore presenta un bracciale di 10 cm rifinito con un orlo a jour; dettaglio ripreso dalla coppia di federe, caratterizzata da 4 volant da 6 cm rifiniti con il medesimo orlo continuo. Il copripiumino matrimoniale, double face, mostra sul lato del pregiato tessuto jacquard un sobrio disegno a losanghe ton sur ton, che richiama il motivo dei pavimenti liguri, territorio a cui si ispira la collezione. Il lato inferiore del copripiumino, realizzato a sacco con patelle sul fondo da 45 cm, è invece in raso unito, più semplice ma ugualmente prezioso e luminoso. Riomaggiore è una biancheria da letto dalle eccellenti qualità termoregolatrici: morbido e avvolgente nelle stagioni fredde, fresco e lieve sulla pelle quando le temperature si alzano.



Bianco Ottico



Avorio



Ostrica

The best cotton satin for an unrivalled feeling of softness and silkiness. The Riomaggiore set of coordinated night accessories is made of 300-thread-count cotton, a perfect balance between dense weave and the lightness of the fabric. The prevalence of warp in the weave and the finishing with calendaring give it a refined touch and a high lustre, a symbol of quality and luxury. In optical white, ivory and oyster, the top double-bed sheet features a 10 cm bracelet finished with a jour hem; detail taken from the pair of pillowcases, featuring four 6-cm ruffles finished with the same continuous hem. The double-sided double-bed duvet cover displays a sober tone-on-tone diamond pattern on the side of the fine jacquard fabric, which recalls the motif of Ligurian floors, in reference to the territory that inspired the collection. The lower side of the duvet cover, made with 45 cm flaps on the bottom, is instead in plain satin, simpler but equally precious and bright. Riomaggiore is a bed linen that offers excellent temperature regulation: soft and enveloping in the cold seasons, fresh and light on the skin when temperatures rise.

Le satin de coton le plus fin pour une douceur et un toucher soyeux inégalés. La parure de lit Riomaggiore est fabriquée en coton 300 fils, un équilibre parfait entre tissage dense et légèreté du tissu. La prédominance de la chaîne dans le tissage et la finition calandree lui confèrent un toucher raffiné et un grand éclat, symbole de qualité et de luxe. Dans les coloris blanc optique, ivoire et hûtre, le drap à deux places du dessus est doté d'un liseré de 10 cm terminé par un ourlet ajouré. Ce détail se retrouve dans la paire de taies d'oreiller, présentant des volants de 4 x 6 cm terminés par le même liseré continu. La housse de couette pour lit à deux places, réversible, présente sur le dessus du tissu jacquard fin un sobre motif de losanges ton-sur-ton, qui rappelle le motif des sols de la Ligurie, territoire dont s'inspire la collection. Le dessous de la housse de couette, réalisé comme un sac avec des rabats de 45 cm sur le fond, est au contraire en satin uni, plus simple mais tout aussi précieux et lumineux. La parure de lit Riomaggiore présente d'excellentes qualités thermorégulatrices : douce et enveloppante par temps froid, fraîche et légère sur la peau lorsque les températures montent.

Feinster Baumwollsatın für ein unvergleichliches Gefühl von Weichheit und Seidigkeit. Die Bettwäsche Riomaggiore besteht aus Baumwolle mit einer Fadenzahl von 300, für ein perfektes Gleichgewicht zwischen dichter Webart und Leichtigkeit des Stoffes. Das Vorherrschende von Kettfäden in der Webart und die satinierte Verarbeitung verleihen ihr einen edlen Griff und hohen Glanz, ein Symbol für Qualität und Luxus. In den Farben Weiß, Elfenbein und Auster hat das obere Doppelbettlaken ein 10 cm breites Bündchen, das mit einem Hohlsaum abgeschlossen ist; ein Detail, das von den beiden Kissenbezügen aufgegriffen wird, die 4 Volants à 6 cm aufweisen, die mit demselben durchgehenden Saum abgeschlossen sind. Der Bettbezug fürs Doppelbett zeigt auf der Seite des feinen Jacquardgewebes ein schlichtes Ton-in-Ton-Rautenmuster, das an die Motive ligurischer Fußböden erinnert, der Region, die die Kollektion inspirierte. Die Unterseite des Bettbezugs mit einem 45 cm Umschlag an der Unterseite ist aus schlichtem, aber ebenso edlem und leuchtendem Satin. Riomaggiore ist Bettwäsche mit ausgezeichneten thermoregulierenden Eigenschaften: weich und einhüllend bei kaltem Wetter, kühl und sanft auf der Haut, wenn die Temperaturen steigen.



I Coordinati Notte — Riomaggiore

Una pelle dalla sensuale morbidezza che evoca le sensazioni tattili del velluto. Pelle Frau® Velvety è il primo nubuk di Poltrona Frau, ottenuto con un accurato e delicato procedimento di levigatura del fiore. È una pelle di qualità assoluta, conciata senza cromo e tinta alle aniline, che nasce dalla severa selezione della materia prima grezza: circa il 10% delle pelli più pregiate di origine europea, con una limitatissima presenza di imperfezioni.

La profondità setosa del colore e l'impareggiabile morbidezza sono conseguite attraverso un duplice processo di levigatura e tintura in botte del fiore. Ne risulta un colore intenso e pastoso e una superficie dalla leggera brillantezza. È un nubuk dall'alto "effetto scrivente", che crea sfumature cromatiche quando lo si accarezza. Pensato per i cultori della pelle, che ne sanno apprezzare l'autenticità, la naturale patina del tempo e che se ne sanno prendere cura.

Pelle Frau® Velvety è disponibile in sette colorazioni, studiate per accordarsi ton sur ton ai 73 colori della Colorsphere®. Per inediti abbinamenti con la Pelle Frau® SC, creando inaspettati contrasti tattili e cromatici.

A leather with a sensual softness that evokes the tactile sensations of velvet. Pelle Frau® Velvety leather is the first nubuck made by Poltrona Frau, obtained with an accurate and delicate process of sanding the grain. It is a top-quality leather, tanned without chromium and dyed with aniline, thanks to the strict selection of the raw material: about 10% of the finest leathers of European origin, with a very few imperfections.

The silky depth of the colour and the incomparable softness are achieved through a double process of sanding and barrel dyeing of the grain. The result is an intense and mellow colour and a lightly shiny surface. It is a nubuck with a high "chalkboard effect", which creates chromatic shades when caressed. Designed for leather lovers, who know how to appreciate its authenticity and the natural patina of time and who know how to take care of it.

Pelle Frau® Velvety leather is available in seven colours, designed to match tone-on-tone with the 73 colours of Colorsphere®. For unusual combinations with Pelle Frau® SC leather, creating unexpected tactile and chromatic contrasts.

Un cuir d'une douceur sensuelle qui évoque les sensations tactiles du velours. Le cuir Pelle Frau® Velvety est le premier nubuck de Poltrona Frau, obtenu par un procédé précis et délicat de polissage de la fleur. Il s'agit d'un cuir de qualité absolue, tanné sans chrome et teinté à l'aniline. Il est le résultat d'une sélection rigoureuse de la matière première : environ 10 % des meilleures peaux d'origine européenne, dont la présence d'imperfections est très limitée.

La profondeur soyeuse de la couleur et sa douceur inégalee sont obtenues grâce à un double procédé de polissage et de teinture au tonneau de la fleur. Le résultat est une couleur intense et fondue et une surface légèrement brillante. Il s'agit d'un nubuck à fort « effet d'écriture », qui crée des nuances de couleur lorsqu'on le caresse. Créé pour les amoureux du cuir qui apprécient son authenticité, la patine naturelle du temps et qui savent en prendre soin.

Pelle Frau® Velvety est disponible en sept couleurs, pensées pour s'accorder avec les 73 couleurs du Colorsphere®. Pour des combinaisons inhabituelles avec le cuir Pelle Frau® SC, afin de créer des contrastes tactiles et chromatiques inattendus.

Ein Leder von sinnlicher Weichheit, das an die Haptik von Samt erinnert. Pelle Frau® Velvety ist das erste Nubukleder von Poltrona Frau, das durch ein sorgfältiges und delikates Verfahren zur Glättung der Maserung entsteht. Es handelt sich um ein Leder von höchster Qualität, das ohne Chrom gegerbt und mit Anilinen gefärbt wurde im Anschluss an eine strenge Auswahl des Rohmaterials: etwa 10% feinsten Häute europäischer Herkunft, mit einem sehr geringen Anteil an Unreinheiten.

Die seidige Farbtiefe und die unvergleichliche Weichheit werden durch einen doppelten Prozess des Glättens und Färbens der Narben erreicht. Das Ergebnis ist eine intensive, sanfte Farbe und eine leicht glänzende Oberfläche. Es handelt sich um ein Nubukleder mit einem hohen "Schreibeffekt", der beim Darüberstreichen farbliche Nuancen hervorbringt. Entworfen für Liebhaber von Leder, die seine Ursprünglichkeit und die natürliche Patina der Zeit zu schätzen wissen und die wissen, wie man es pflegt.

Pelle Frau® Velvety ist in sieben Farben erhältlich, die auf die 73 Farben der Colorsphere®-Farbpalette abgestimmt sind. Für außergewöhnliche Kombinationen mit Pelle Frau® SC, die unerwartete haptische und chromatische Kontraste schaffen.



Pelle Frau® Impact Less è il risultato di una trentennale ricerca dell'azienda nei processi di produzione e lavorazione delle pelli, finalizzata alla riduzione dell'impatto ambientale. Dall'ineguagliabile piacere estetico, Pelle Frau® Impact Less è un prodotto nobile non solo per la relazione emotiva che crea con chi la abita, ma anche per il suo valore etico.

Pelle Frau® Impact Less è una pelle pieno fiore dall'estrema piacevolezza tattile e visiva e dalla rilevante prestazione tecnica. Conciata con componenti sostenibili e senza l'utilizzo di cromo, riduce del 15% l'utilizzo totale di sostanze chimiche e abbatte del 10% il consumo di acqua nel processo generale di concia, riconcia e rifinitura.

Per rendere Pelle Frau® Impact Less realmente sostenibile, Poltrona Frau valuta il processo di produzione del materiale attraverso l'analisi del suo LCA (Life Cycle Assessment), che conferisce valori precisi sull'impronta ambientale nel suo intero ciclo di vita. E la CO2 comunque emessa nel ciclo produttivo verrà compensata attraverso l'adesione a progetti approvati e certificati UNFCCC (United Nations Framework Convention on Climate Change), la Convenzione delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici.

Pelle Frau® Impact Less è il primo passo dell'impegno di Poltrona Frau verso una produzione più ecologica e onesta, capace di esprimere, attraverso la bellezza, i fondamenti di artigianalità e innovazione tecnologica, performance tecnica e ridotta impronta ambientale.

Pelle Frau® Impact Less leather is the result of thirty years of research by the company on leather production and processing, aimed at reducing their environmental impact. Offering unparalleled aesthetic pleasure, Pelle Frau® Impact Less leather is a classy product, not only thanks to the emotional relationship it creates with those who live with it, but also due to its ethical value.

Pelle Frau® Impact Less is a full-grain leather with an extremely pleasurable touch and appearance, as well as a remarkable technical performance. Tanned with sustainable components and without the use of chromium, it reduces the total use of chemicals by 15% and cuts water consumption by 10% in the general tanning, retanning and finishing process.

To make Pelle Frau® Impact Less truly sustainable, Poltrona Frau evaluates the production process of the material through the analysis of its LCA (Life Cycle Assessment), which gives precise values on the environmental footprint throughout its entire life cycle. Furthermore, the CO2 emitted in the production cycle will be compensated by participating in projects approved and certified by the UNFCCC (United Nations Framework Convention on Climate Change).

Pelle Frau® Impact Less is the first step in Poltrona Frau's commitment to more ecological and responsible production methods that are capable of expressing, through beauty, the foundations of craftsmanship and technological innovation, technical performance and a reduced environmental footprint.

Le cuir Pelle Frau® Impact Less est le résultat de trente années de recherche de l'entreprise dans le domaine de la production du cuir et de ses procédés de fabrication, dans le but de réduire l'impact environnemental. Avec son plaisir esthétique inégalé, le cuir Pelle Frau® Impact Less est un produit noble grâce à la relation émotionnelle qu'il crée avec ceux qui l'habitent, mais aussi grâce à sa valeur éthique.

Le cuir Pelle Frau® Impact Less est un cuir pleine fleur caractérisé par un aspect tactile et visuel remarquable et des performances techniques exceptionnelles. Tanné avec des composants durables et sans utilisation de chrome, il réduit de 15 % l'utilisation totale de produits chimiques et de 10 % la consommation d'eau dans l'ensemble des procédés de tannage, de retannage et de finition.

Pour que le cuir Pelle Frau® Impact Less soit vraiment durable, Poltrona Frau évalue le procédé de fabrication du matériau à travers son ACV (Analyse du cycle de vie), qui donne des valeurs précises sur l'empreinte environnementale tout au long de son cycle de vie. Et le CO2 émis au cours du cycle de production sera compensé par l'adhésion à des projets approuvés et certifiés par la CCNUCC (Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques).

Le cuir Pelle Frau® Impact Less est la première étape de l'engagement de Poltrona Frau en faveur d'une production plus écologique et transparente. Il est capable d'exprimer, à travers la beauté, les fondements de l'artisanat et de l'innovation technologique, les performances techniques et la réduction de l'empreinte sur l'environnement.

Pelle Frau® Impact Less-Leder ist das Ergebnis der dreißigjährigen Forschung des Unternehmens im Bereich der Lederproduktion und der Herstellungsprozesse, die darauf abzielen, die Umweltbelastung zu reduzieren. Mit seinem unvergleichlichen ästhetischen Design ist Pelle Frau® Impact Less -Leder ein edles Produkt, nicht nur wegen der besonderen emotionalen Beziehung, die es zu den Menschen aufbaut, die damit wohnen, sondern auch wegen seines ethischen Wertes.

Pelle Frau® Impact Less ist ein vollnarbiges Leder mit extremer taktiler und optischer Wirkung und hervorragender technischer Qualität. Es ist gegerbt mit nachhaltigen Komponenten und ohne Verwendung von Chrom, wodurch der Gesamtverbrauch von Chemikalien um 15% und der Wasserverbrauch im gesamten Gerb-, Nachgerb- und Veredelungsprozess um 10% reduziert werden.

Um Pelle Frau® Impact Less-Leder wirklich nachhaltig zu machen, bewertet Poltrona Frau den Herstellungsprozess des Materials mit Hilfe einer Ökobilanz (LCA), die genaue Werte für den ökologischen Fußabdruck während des gesamten Produktlebenszyklus liefert. Zudem wird der CO2-Ausstoß im Produktionszyklus durch den Beitritt zu genehmigten und zertifizierten UNFCCC-Projekten (United Nations Framework Convention on Climate Change) kompensiert.

Pelle Frau® Impact Less-Leder ist der erste Schritt im Rahmen des Engagements von Poltrona Frau für eine umweltfreundlichere und ehrlichere Produktion, die in der Lage ist, durch Schönheit die Grundlagen von Handwerkskunst und technologischer Innovation, technischer Leistung und reduziertem ökologischen Fußabdruck zum Ausdruck zu bringen.



Pelle Frau® Impact Less

LINAIRE

Pregiato tessuto per arredamento in fibre naturali, Linaire prende il nome dalla pianta erbacea, le cui foglie ricordano quelle del lino. Un richiamo alla tradizionale fibra, riletta con tocco sartoriale. Linaire è un tessile elegante ma semplice, dal carattere urbano. La sua estetica nasce dalla massima espressione della tecnica produttiva: il tinto in filo, in cui i filati in ordito si intrecciano con quelli in trama dal colore diverso, dando vita a quattro nuance uniche. Lo speciale finissaggio conferisce al tessuto una mano sorprendentemente delicata e piacevole, pur mantenendo l'effetto "croccante" tipico del lino. Linaire è un tessile per la casa corposo che vuole mettere in evidenza la bellezza e la preziosità della tela naturale. Anche grazie ai colori: i Parchemin e Ocre per nuance dai toni caldi; Glacier e Saphir per i toni freddi.

LINAIRE

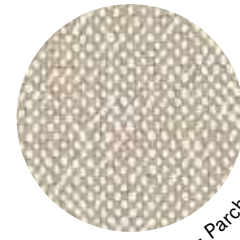
Fine natural-fibre fabric for furnishings, Linaire takes its name from the herbaceous plant, whose leaves are reminiscent of those of linen. A reference to traditional fibre, reinterpreted with a tailored touch. Linaire is an elegant but simple textile, with an urban character. Its aesthetic stems from the fullest expression of the production technique: yarn-dyed fabric, in which the warp yarns are intertwined with the weft yarns of different colours, creating four unique shades. The special finishing gives the fabric a surprisingly delicate and pleasant feel, while maintaining the "crisp" effect typical of linen. Linaire is a full-bodied textile for the home that aims to highlight the beauty and preciousness of the natural canvas. It does this also thanks to the colours: Parchemin and Ocre for shades with warm tones; Glacier and Saphir for cool tones.

LINAIRE

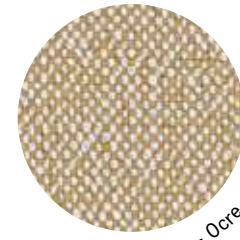
Tissu d'ameublement raffiné en fibres naturelles, Linaire tire son nom d'une plante herbacée dont les feuilles ressemblent à celles du lin. Une référence aux fibres traditionnelles, réinterprétées selon une touche couture. Linaire est un textile élégant mais simple, au caractère urbain. Son esthétique résulte de la plus haute expression de la technique de production : la teinture en fils, où les fils de chaîne sont entrelacés avec des fils de trame de couleurs différentes, créant ainsi quatre nuances uniques. Cette finition spéciale procure au tissu une main étonnamment délicate et agréable, tout en conservant l'effet « craquant » typique du lin. Linaire est un textile d'intérieur épais qui met en valeur la beauté et la richesse de la toile naturelle. Les couleurs Parchemin et Ocre pour les nuances aux tons chauds, Glacier et Saphir pour les tons froids renforcent cette élégance.

LINAIRE

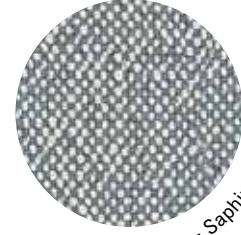
Linaire ist ein feiner Bezugsstoff aus Naturfasern, der seinen Namen von einer Kräuterpflanze hat, deren Blätter an Flachs (italienisch: lino) erinnern. Eine Anlehnung an traditionelle Fasern, neu interpretiert mit einem stilvollen Charakter. Linaire ist ein elegantes und einfaches Material mit urbanem Charakter. Seine Ästhetik entsteht durch die höchste Ausdrucksform der Produktionstechnik: das sogenannte Garnfärben, bei dem die Kettfäden mit verschiedenfarbigen Schussfäden verwoben werden, wodurch vier einzigartige Nuancen entstehen. Die spezielle Veredelung verleiht dem Stoff einen überraschend zarten und angenehmen Griff, wobei der für Leinen typische "Knittereffekt" erhalten bleibt. Linaire ist ein kraftvoller Stoff für die Innenausstattung, der die Schönheit und Kostbarkeit von natürlichem Leinen unterstreicht. Das liegt auch an den Farben: Parchemin und Ocre als warme Nuancen; Glacier und Saphir als kühlere Töne.



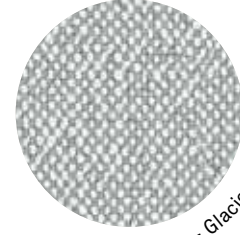
Linaire - Parchemin



Linaire - Ocre



Linaire - Saphir



Linaire - Glacier

RE-STIJL

Primo tessuto per arredamento nel catalogo di Poltrona Frau con fibre provenienti da post-consumo, Re-Stijl pone al centro il tema della sostenibilità. È un tessile realizzato a telaio jacquard con il 72% di poliestere e il 28% di cotone riciclati, certificato Global Recycle Standard. Il poliestere è ottenuto da sole bottiglie di plastica raccolte, sminuzzate e rifuse per ricreare il nuovo filato. Un metro lineare di questo tessile per la casa corrisponde al riciclo di circa 40 bottiglie da mezzo litro. Il nome si rifà al movimento artistico De-Stijl dei primi del Novecento per enfatizzare il carattere geometrico e la decorazione rigorosa, che nasce dal mero intreccio di trama e ordito. Il micro-disegno prende forma dalla costruzione plastica del tessile jacquard, composto da tre fili in ordito e tre in trama dai colori diversi. La percezione del pattern geometrico varia sensibilmente a seconda delle varianti cromatiche: due dai colori neutri chiari, Frozen Whites e Blonde Woods; due dai colori scuri e dal contrasto elevato, Pier 1 e Into the Black. Uno tre fili in trama è una ciniglia di cotone, che conferisce al filato una mano delicata e un aspetto vibrante e leggermente cangiante.

RE-STIJL

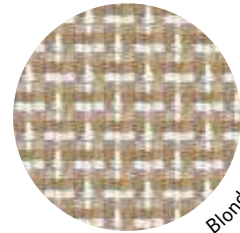
The first upholstery fabric in the Poltrona Frau catalogue made with post-consumer fibres, Re-Stijl embodies the theme of sustainability. It is a textile made on a jacquard frame with 72% polyester and 28% recycled cotton, certified Global Recycle Standard. The polyester is only obtained from plastic bottles that are collected, shredded and melted down to create the new yarn. One linear metre of this home textile corresponds to the recycling of about 40 half-litre bottles. The name refers to the De-Stijl artistic movement of the early twentieth century, emphasising the geometric character and precise decoration that arises from the simple interweaving of weft and warp. The micro-design takes shape from the plastic construction of the jacquard textile, which consists of three warp and three weft threads in different colours. The geometric pattern varies considerably with the different chromatic variations: there are two with light neutral colours, Frozen Whites and Blonde Woods, and two with dark colours and high contrast, Pier 1 and Into the Black. The cotton chenille is a three-ply weft, which gives the yarn a delicate feel and a vibrant and slightly iridescent appearance.

RE-STIJL

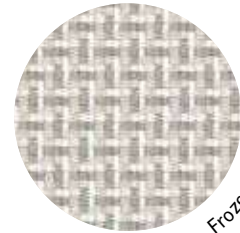
Premier tissu d'ameublement du catalogue de Poltrona Frau à être fabriqué en fibres post-consommation, Re-Stijl met l'accent sur la question de la durabilité. Il s'agit d'un textile fabriqué sur un métier à tisser Jacquard, composé de 72 % de polyester et de 28 % de coton recyclés, certifié par Global Recycle Standard. Le polyester est obtenu uniquement à partir de bouteilles en plastique collectées, déchiquetées et refondues pour créer le nouveau fil. Un mètre linéaire de ce textile d'intérieur correspond au recyclage d'environ 40 bouteilles d'un demi-litre. Son nom fait référence au mouvement artistique De-Stijl du début du 20ème siècle pour souligner le caractère géométrique et la rigueur du motif, qui provient du simple entrelacement de la chaîne et de la trame. Le micro-design prend forme à partir de la construction plastique du textile jacquard, composé de trois fils de chaîne et de trois fils de trame de couleurs différentes. La perception du motif géométrique varie sensiblement selon les variantes de couleurs : deux aux couleurs neutres et claires, Frozen Whites et Blonde Woods ; deux aux couleurs sombres et très contrastées, Pier 1 et Into the Black. L'un des trois fils de la trame est en coton chenille, ce qui donne au fil une main délicate et un aspect vibrant, légèrement irisé.

RE-STIJL

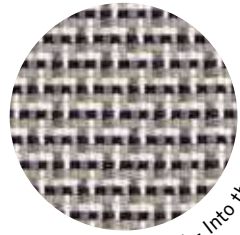
Re-Stijl ist der erste Bezugsstoff im Katalog von Poltrona Frau, der aus recycelten Fasern hergestellt wird und bei dem die Nachhaltigkeit im Vordergrund steht. Es ist ein Jacquard-Stoff, der zu 72% aus recyceltem Polyester und zu 28% aus recycelter Baumwolle besteht und nach dem Global Recycle Standard zertifiziert ist. Das Polyester wird ausschließlich aus gesammelten Plastikflaschen hergestellt, die geschreddert und zu Garn verarbeitet werden. Ein laufender Meter dieses Stoffes entspricht der Wiederverwertung von etwa 40 Halbliterflaschen. Der Name geht auf die De-Stijl-Kunstbewegung des frühen 20. Jahrhunderts zurück, um den geometrischen Charakter und die strenge Gestaltung zu betonen, die durch das bloße Verweben von Kette und Schuss entsteht. Das Mikrodesign ergibt sich aus der plastischen Struktur des Jacquard-Stoffes, der aus drei Kett- und drei Schussfäden in verschiedenen Farben besteht. Die Wirkung des geometrischen Musters ist je nach Farbvariante sehr unterschiedlich. Es gibt zwei Varianten mit hellen neutralen Farben, Frozen Whites und Blonde Woods, und zwei mit dunklen Farben und hohem Kontrast, Pier 1 und Into the Black. Einer der drei Fäden im Schuss ist ein Baumwoll-Chenillestoff, der dem Material einen zarten Griff und ein lebhaftes, leicht schillerndes Aussehen verleiht.



Re-Stijl - Blonde Woods



Re-Stijl - Frozen Whites



Re-Stijl - Into the Black



Re-Stijl - Pier 1

LOOP

Loop è un tessuto dall'aspetto particolarmente ricco e tridimensionale. È realizzato principalmente in lana ed è caratterizzato da un filo di trama ritorto a più capi che dona un aspetto irregolare, con nodi o ricci in superficie. Ricorda i classici cappotti in lana bouclé, un capo intramontabile, elegante e confortevole. Grazie ad un particolare trattamento superficiale, Loop è particolarmente morbido al tatto. Nei colori proposti, corda e fumo, rimanda a materiali naturali come il legno, la paglia di Vienna e la grafite. È adatto a rivestire grandi superfici e piccole poltroncine e si accosta in modo elegante alle pelli e ai cuoi della collezione.

LOOP

Loop is a fabric with a particularly rich and three-dimensional appearance. It consists mainly of wool and is distinctive for its twisted weft yarn in multiple plies which gives it an irregular appearance, with knots or curls on the surface. It is reminiscent of the classic bouclé wool coat, a timeless, stylish and comfortable garment. Thanks to its particular surface treatment, Loop is extremely soft to the touch. Its colours, rope and smoke, bring to mind natural materials like wood, cane and graphite. It is suitable for upholstering large surfaces and small armchairs and is a stylish match for the collection's leathers and saddle leathers.

LOOP

Loop est un tissu dont l'aspect est particulièrement riche et tridimensionnel. Il est fait principalement de laine et se caractérise par un fil de trame retors à plusieurs bouts, qui donne un aspect irrégulier, avec des noeuds ou des boucles sur la surface. Il rappelle les manteaux classiques en laine bouclée, un vêtement éternel, élégant et confortable. Grâce à un traitement spécial de sa surface, Loop est particulièrement doux au toucher. Dans les couleurs proposées, corde et fumée, il rappelle des matériaux naturels comme le bois, la paille de Vienne et le graphite. Il convient pour revêtir aussi bien des grandes surfaces que des petits fauteuils, et s'harmonise avec élégance aux cuirs et aux cuirs sellerie de la collection.

LOOP

Loop ist ein Stoff mit einem besonders uppigen und dreidimensionalen Aussehen. Er besteht hauptsächlich aus Wolle und ist durch einen Schussfaden gekennzeichnet, der aus mehreren Bestandteilen zusammengesetzt ist und für ein unregelmäßiges Aussehen mit Knoten oder Schlingen an der Oberfläche sorgt. Er erinnert an die klassischen Bouclé-Mäntel, zeitlose, elegante und bequeme Kleidungsstücke. Dank der speziellen Oberflächenbehandlung greift sich Loop besonders weich an. Die angebotenen Farben – Kordel und Rauchgrau – verweisen auf natürliche Materialien wie Holz, Wiener Stroh und Graphit. Er eignet sich als Bezug für große Oberflächen und kleine Sessel und stellt eine elegante Ergänzung zu den Ledern und Kernledern der Kollektion dar.

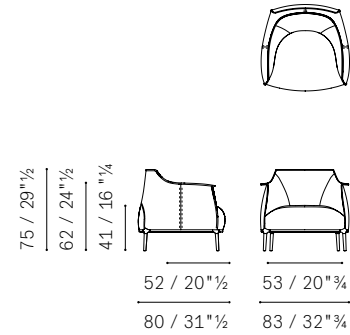
A-Z Technical Drawings

174	Achibald Dining Chair	183	Lloyd Tex
174	Archibald Anniversary Limited Edition	188	MassimoSistema
175	Aurora Tre	189	Montera Mas
176	Happy Jack	189	Nice
180	Harp / Harp Vibration	190	Notebook - 110 th Anniversary Edition
180	Homey	190	Ren Freestanding Bookcase
182	I Cuscini Decorativi — Motif Weavers	190	Tableau
182	Leather Basket	191	Water Illusion
183	Leather Case	191	Wine Bag
183	Leather Pot		



Archibald Anniversary Limited Edition — Armchair

5506111

**Archibald Anniversary Limited Edition — Finishes**

Base. Four cast aluminium feet connected to a tubular steel frame, finished with Multicolor Chrome treatment, leaving a purplish-blue iridescent finish that shimmers under the light. A surface protection was applied to the paint.

Upholstery. In Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less with multicolour artwork digital printed.

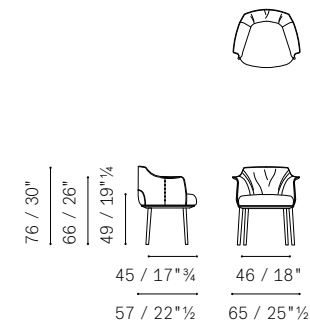
Aesthetic details. Contrasting white stitching run along the edges and on the external surfaces of the upholstery.

Other details. Numbered and limited edition series of 110 pieces. A bronze plate with multicolor chrome finish, like the base, is located on the back. It features the Felipe Pantone's signature and the lettering 'ONE OF 110'.

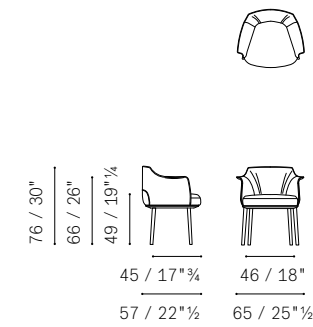
Armchair equipment. The armchair comes with a specific cleaning kit and a clutch in Pelle Frau® ColorSphere® Impact Less leather with multicolor digital print. The clutch holds the armchair's certificate of authenticity and is handsigned by the artist.

Achibald Dining Chair — Chair with metal legs — Pelle Frau® upholstery

5506104

**Achibald Dining Chair — Chair with metal legs — Fabric upholstery**

5506104

**Achibald Dining Chair — Finishes**

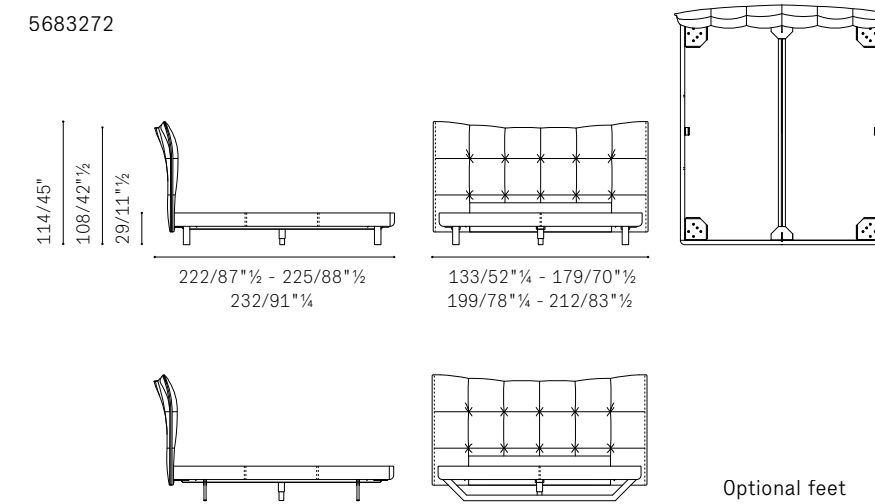
Seat base and legs.
- burnished painted steel
- titanium painted steel

Upholstery.
- ColorSphere® (SC)
- Nest
- Soul
- Fabric A
- Fabric B
- Fabric C
- C.O.M.

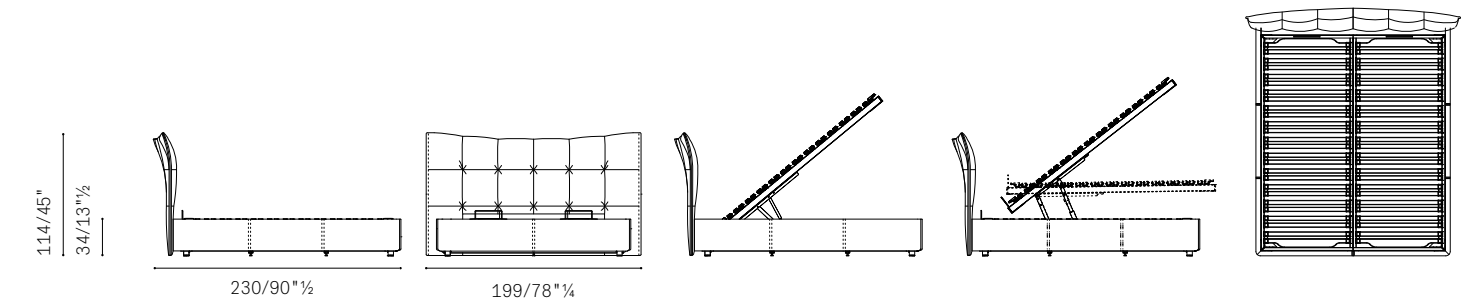
Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

Aurora Tre — Bed

5683272

**Aurora Tre — Bed with storage unit**

5683374

**Aurora Tre — Finishes**

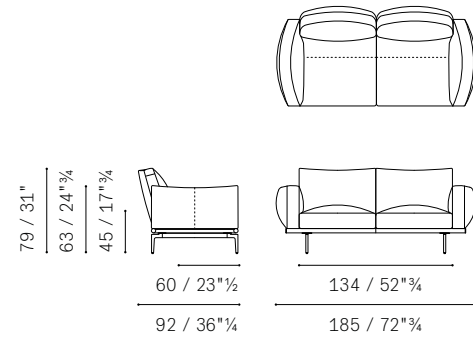
Upholstery
- ColorSphere® (SC)
- Nest®
- Fabric A
- Fabric B
- Fabric C
- C.O.M.

Rear Headboard (only for leather upholstery)
- Leather
- Fabric

Feet (not for bed with storage)
- four cylindrical feet in black painted aluminium
- two trapezoidal-shaped feet that run along the entire width of the bed and are set back from the footboard.
Two finishes:
- gunmetal
- chromed

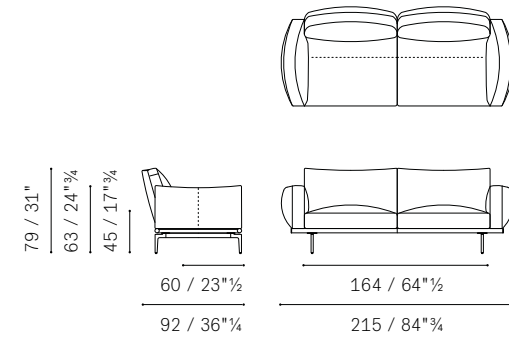
Happy Jack — 2-seater sofa

5678211



Happy Jack — Large 2-seater sofa

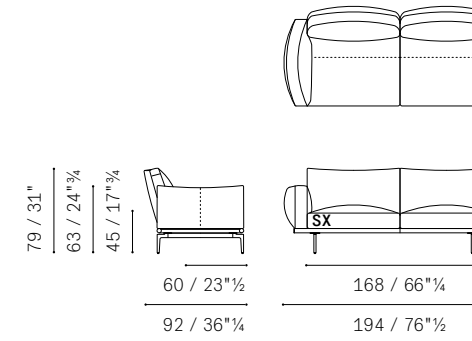
5678281



Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

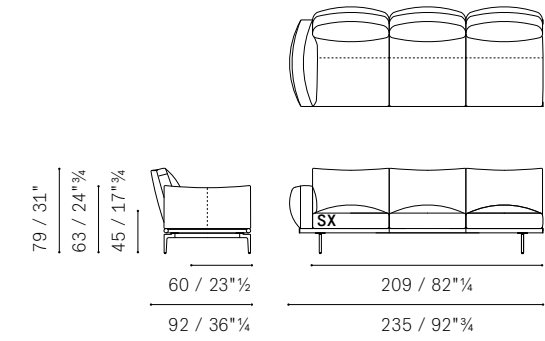
Happy Jack — Sectional large 2-seater sofa

5678291



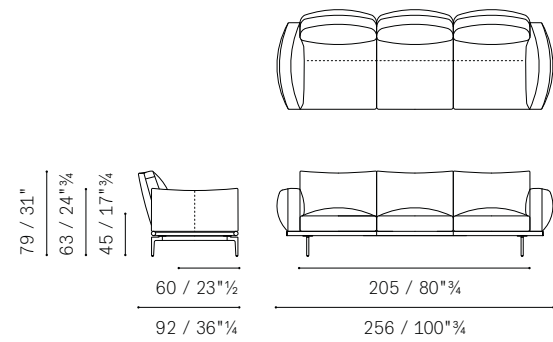
Happy Jack — Sectional 3-seater sofa

5678321



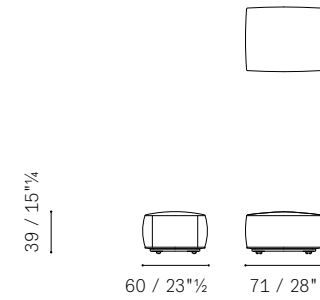
Happy Jack — 3-seater sofa

5678311



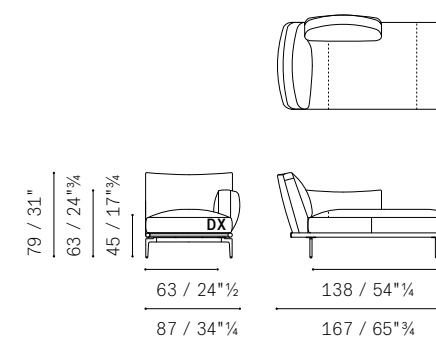
Happy Jack — Ottoman

5678511



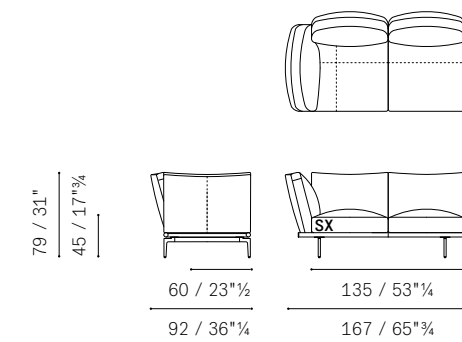
Happy Jack — Sectional chaise longue

5678146



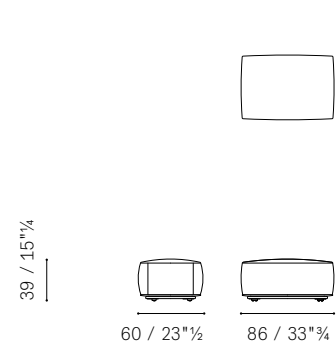
Happy Jack — Corner 2-seater sofa

5678201



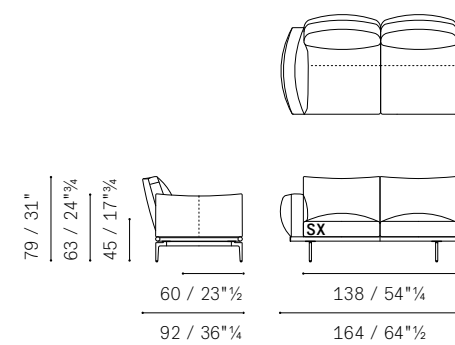
Happy Jack — Large ottoman

5678512



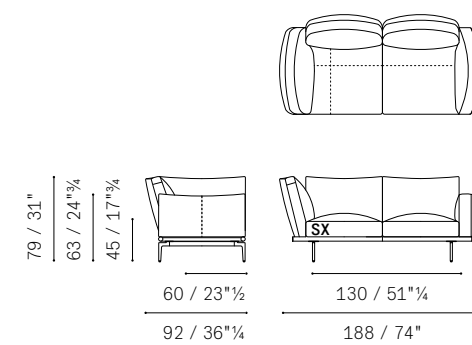
Happy Jack — Sectional 2-seater sofa

5678211



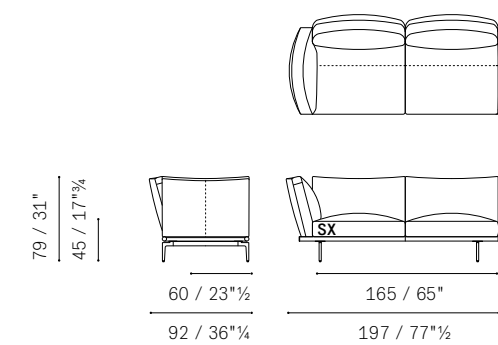
Happy Jack — Corner 2-seater sofa with armrest

5678201



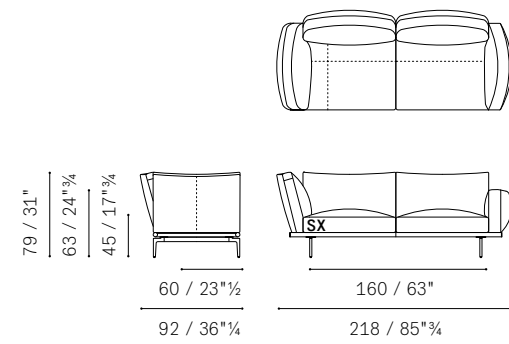
Happy Jack — Corner large 2-seater sofa

5678271



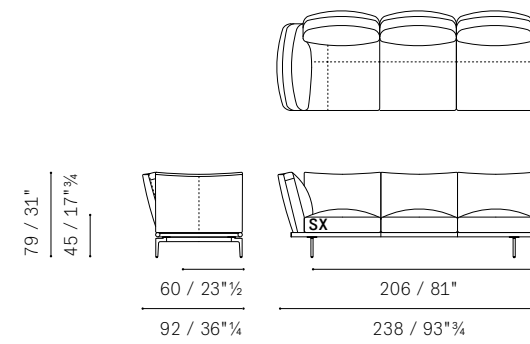
Happy Jack — Corner large 2-seater sofa with armrest

5678271



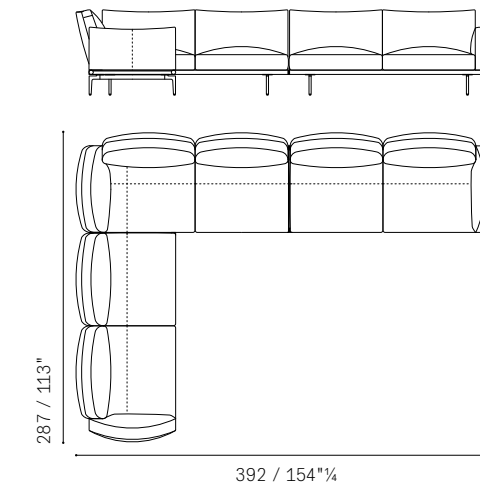
Happy Jack — Corner 3-seater sofa

5678301

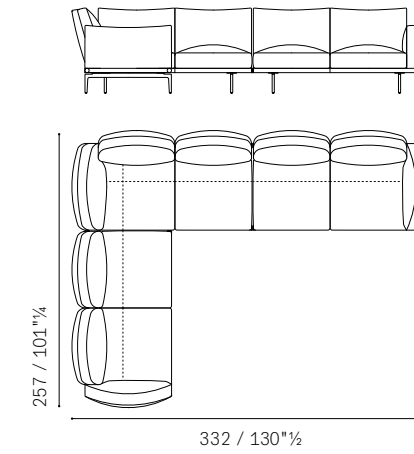


Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

Happy Jack — Layout example no. 3

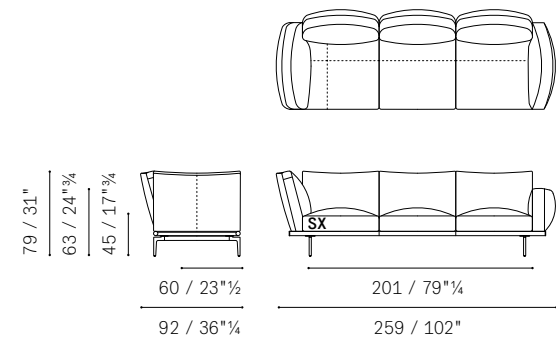


Happy Jack — Layout example no. 4

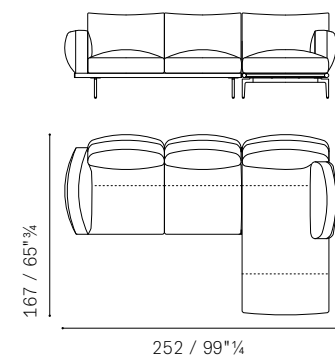


Happy Jack — Corner 3-seater sofa with armrest

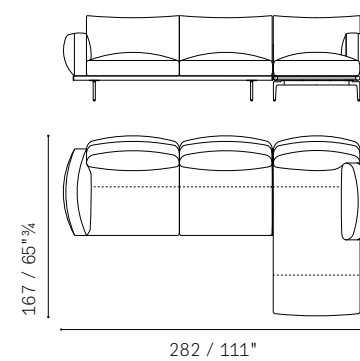
5678321



Happy Jack — Layout example no. 1



Happy Jack — Layout example no. 2



Happy Jack — Finishes

Base.

- ruthenium
- burnished

Upholstery.

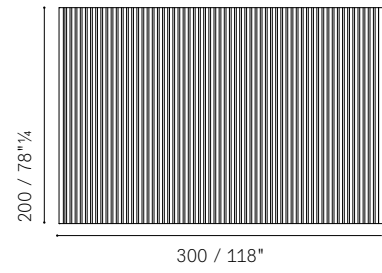
- ColorSphere®
- ColorSphere®/Fabric A
- ColorSphere®/Fabric B
- ColorSphere®/Fabric C
- ColorSphere®/C.O.M
- Nest
- Nest/Fabric A
- Nest/Fabric B
- Nest/Fabric C
- Nest/C.O.M
- Soul
- Soul/Fabric A
- Soul/Fabric B
- Soul/Fabric C
- Soul/C.O.M
- Velvety
- Saddle/ColorSphere®
- Saddle/Nest
- Saddle/Soul
- Saddle/Velvety
- Saddle/Fabric A
- Saddle/Fabric B
- Saddle/Fabric C
- Saddle/C.O.M
- Saddle Extra/ColorSphere®
- Saddle Extra/Nest
- Saddle Extra/Soul
- Saddle Extra/Velvety
- Saddle Extra/Fabric A
- Saddle Extra/Fabric B
- Saddle Extra/Fabric C
- Saddle Extra/C.O.M

Feet.

- ruthenium finish
- burnished finish

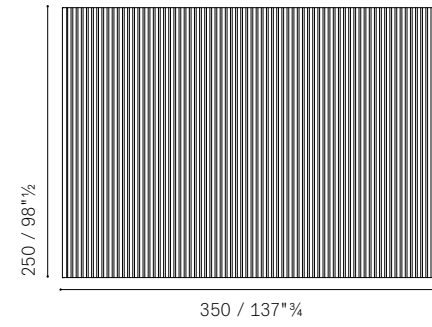
Harp — 200×300 carpet

5623883



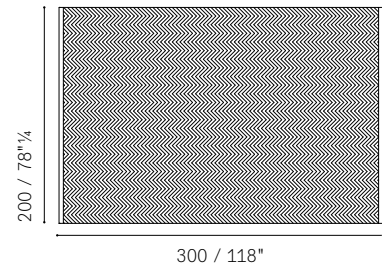
Harp — 250×350 carpet

5623883



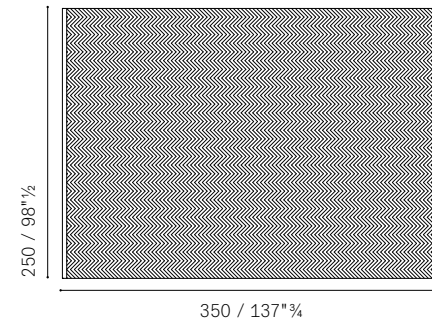
Harp Vibration — 200×300 carpet

5623884



Harp Vibration — 250×350 carpet

5623884



Harp/Harp Vibration — Finishes

Colour.

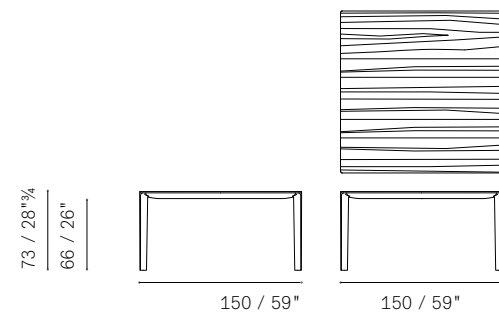
- Harp:**
- beige
- brown

Harp Vibration:

- green
- blue

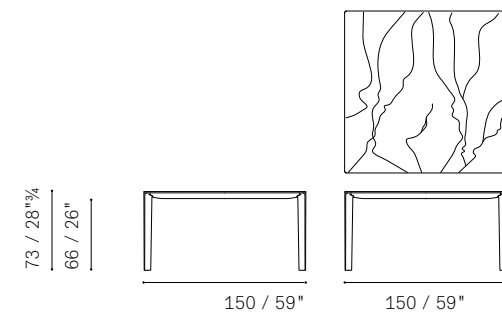
Homey — Table 150×150 | wood

5681621



Homey — Table 150×150 | marble

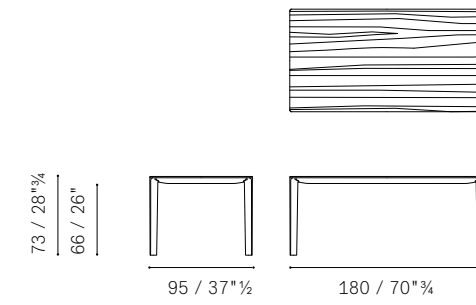
5681661



Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

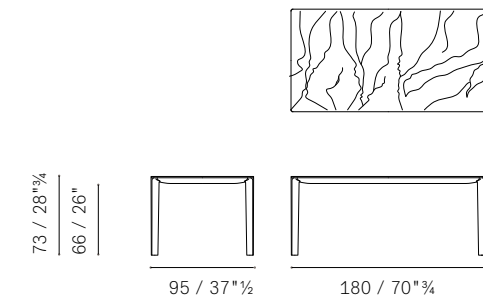
Homey — Table 180×95 | wood

5681622



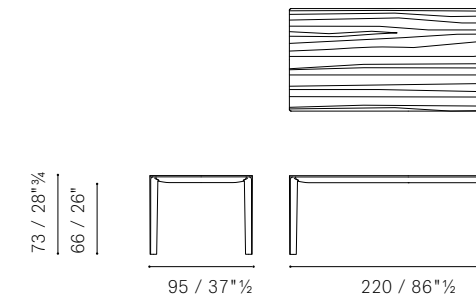
Homey — Table 180×95 | marble

5681662



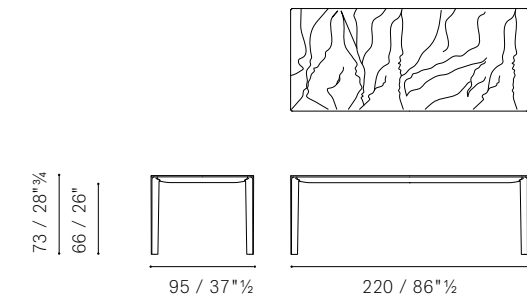
Homey — Table 220×95 | wood

5681624



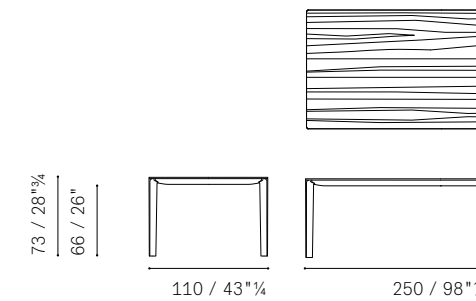
Homey — Table 220×95 | marble

5681664



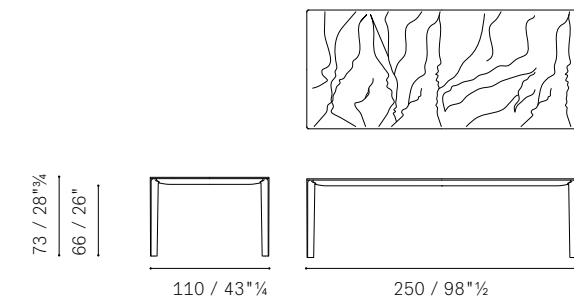
Homey — Table 250×110 | wood

5681625



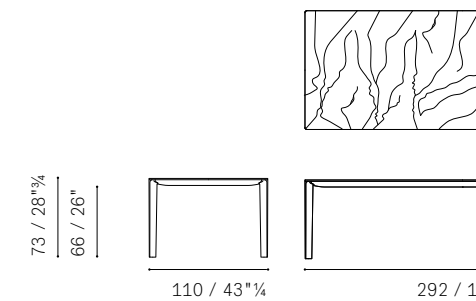
Homey — Table 250×110 | marble

5681665



Homey — Table 292×110 | marble

5681667



Homey — Finishes

- Supporting structure.**
- burnished painted aluminium
 - titanium painted aluminium.

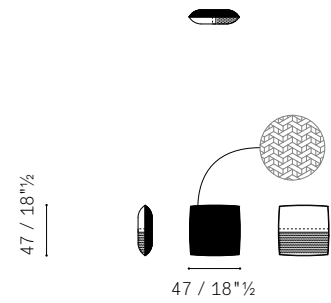
Top. Available in:

- Ash in a moka stain (61)*
- Brilliant Calacatta marble
- Semi-brilliant Calacatta marble
- Brilliant Arabescato marble
- Semi-brilliant Arabescato marble
- Brilliant black Marquinia marble
- Semi-brilliant black Marquinia marble

*NOTE: The wood top is not available in the 292×110 cm size.

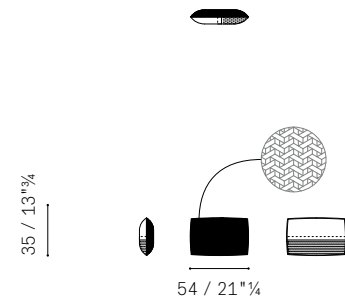
I Cuscini Decorativi — 47×47 cushion

5517564



I Cuscini Decorativi — 35×54 cushion

5517565



I Cuscini Decorativi Motif Weavers — Finishes

Size.

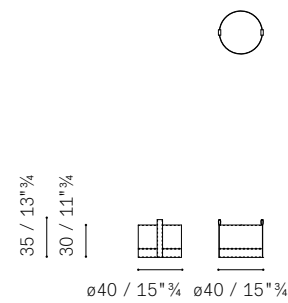
- 47 × 47
- 35 × 57

Colour combinations.

- Cinnamon: front in Motif Weavers Cinnamon / back in SC 66 India
- Sage: front in Motif Weavers Sage / back in SC 180 Celadon

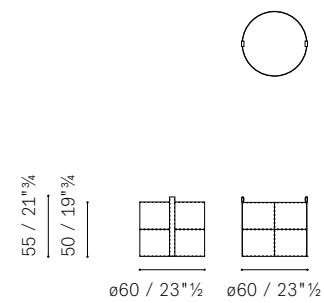
Leather Basket — Basket ø 40 h 35

5514852



Leather Basket — Basket ø 60 h 50

5514853



Leather Basket — Finishes

Dimensions

- ø60 h 50
- ø40 h 30

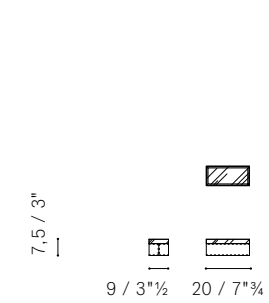
Upholstery. In Pelle Frau® ColorSphere® leather, in the following finishes

- SC 173 glauco
- SC 67 chiodi di garofano
- SC 100 fondant

Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

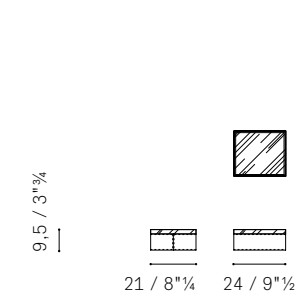
Gli Oggetti — Leather Case / Small case

5514020



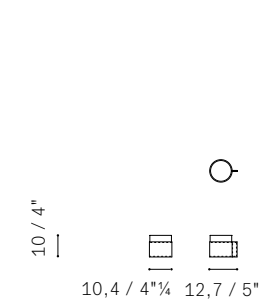
Gli Oggetti — Leather Case / Large case

5514021



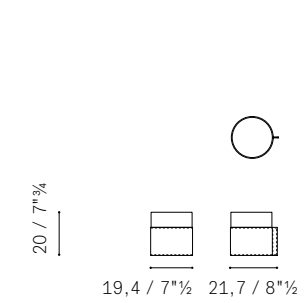
Gli Oggetti — Leather Pot / Small pot with cover

5514060



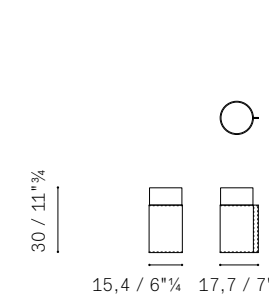
Gli Oggetti — Leather Pot / Large pot with cover

5514061



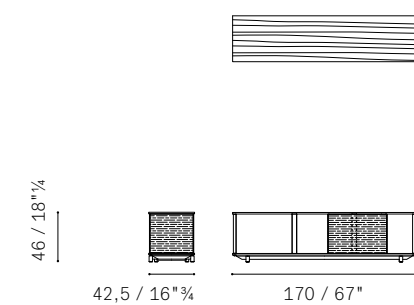
Gli Oggetti — Leather Pot / High pot with cover

5514062



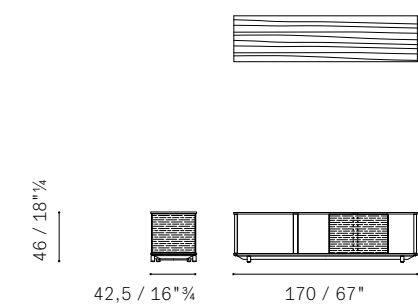
Lloyd Tex — Low Cabinet 170×46 Freestanding

5607600



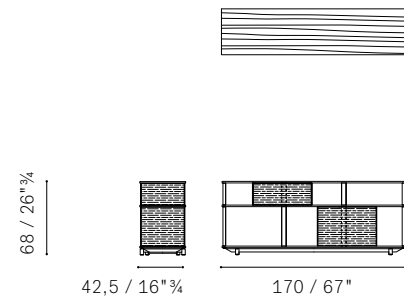
Lloyd Tex — Low Cabinet 170×46 Wall

5607610

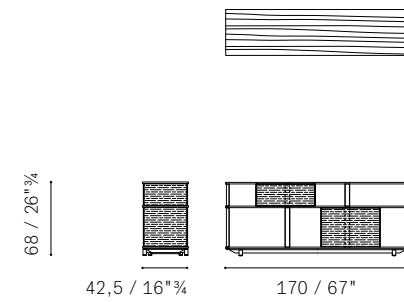


Lloyd Tex — Low Cabinet 170×68 Freestanding

5607601

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 170×68 Wall

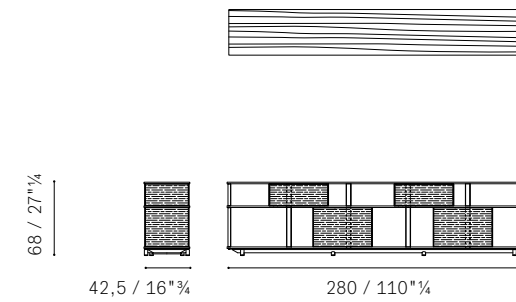
5607611



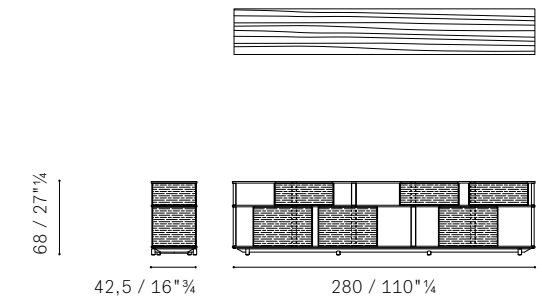
Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

Lloyd Tex — Low Cabinet 280×68 Freestanding

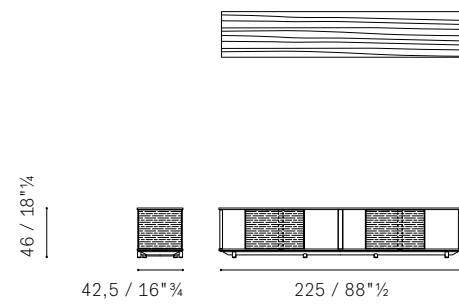
5607683

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 280×68 Wall

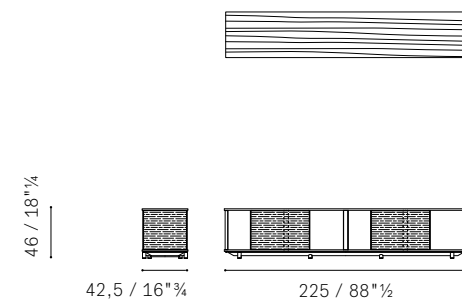
5607693

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 225×46 Freestanding

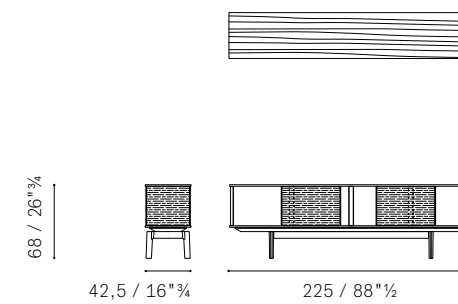
5607680

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 225×46 Wall

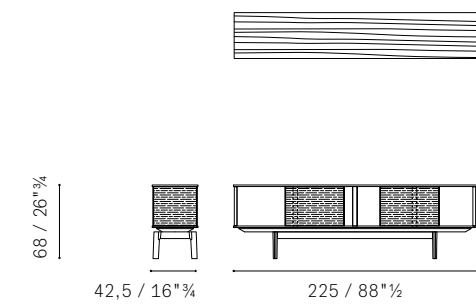
5607690

**Lloyd Tex** — High Cabinet 225×68 Freestanding

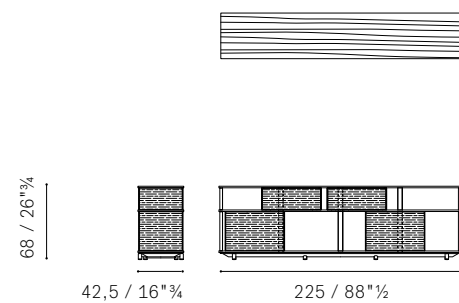
5607620

**Lloyd Tex** — High Cabinet 225×68 Wall

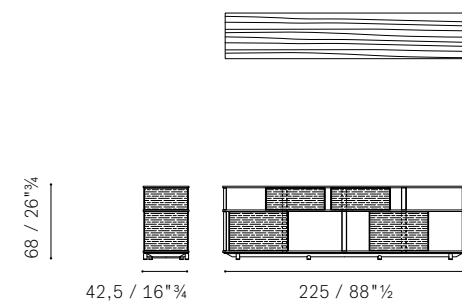
5607630

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 225×68 Wall

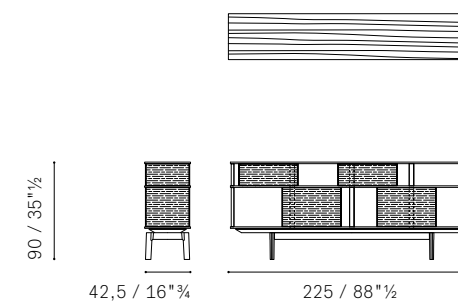
5607691

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 225×68 Freestanding

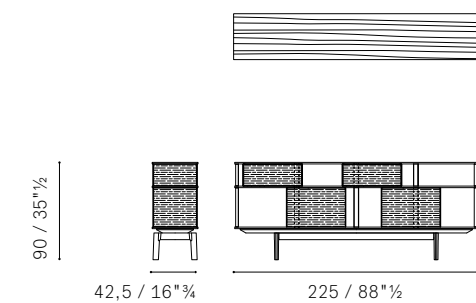
5607681

**Lloyd Tex** — High Cabinet 225×90 Freestanding

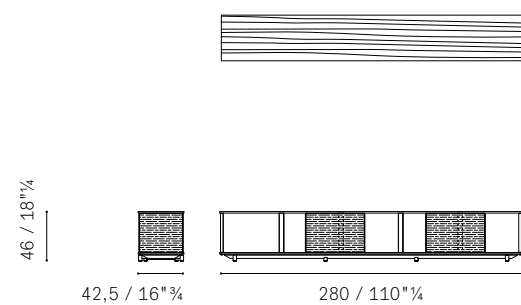
5607621

**Lloyd Tex** — High Cabinet 225×90 Wall

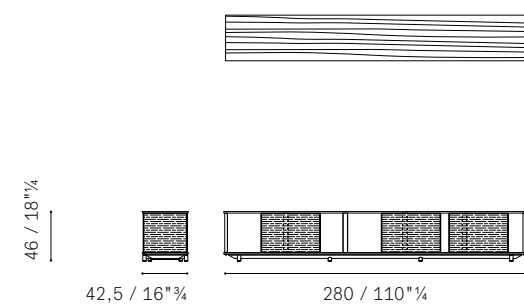
5607631

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 280×46 Freestanding

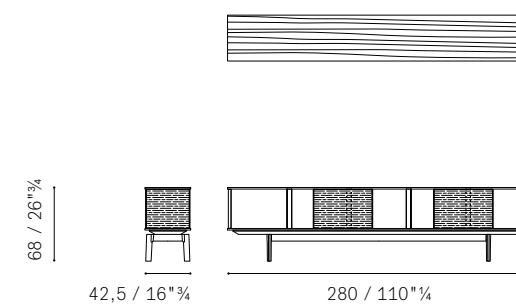
5607682

**Lloyd Tex** — Low Cabinet 280×46 Wall

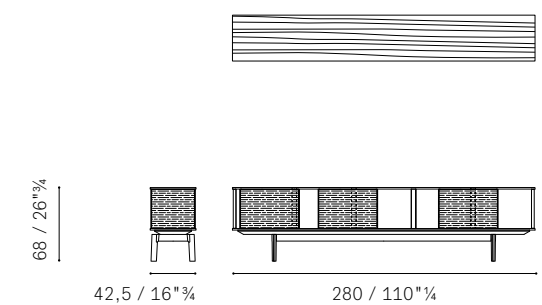
5607692

**Lloyd Tex** — High Cabinet 280×68 Freestanding

5607622

**Lloyd Tex** — High Cabinet 280×68 Wall

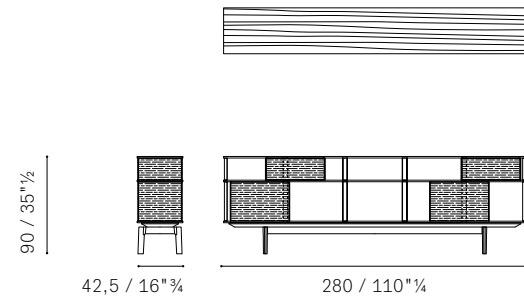
5607632



Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

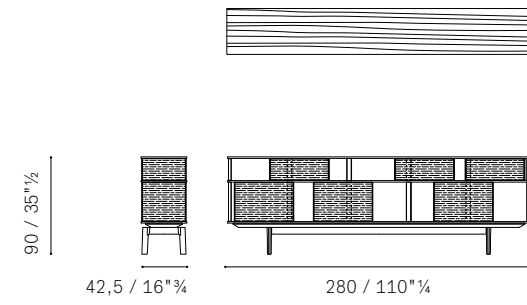
Lloyd Tex — High Cabinet 280×90 Freestanding

5607623



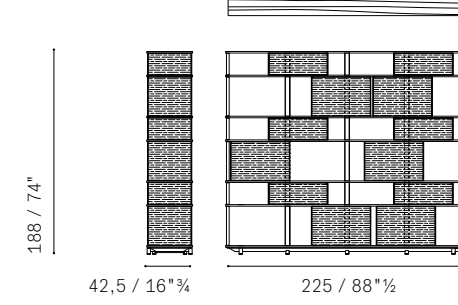
Lloyd Tex — High Cabinet 280×90 Wall

5607633



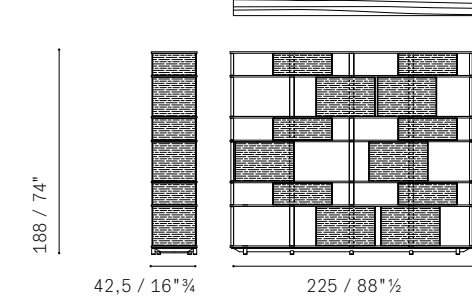
Lloyd Tex — Bookcase 225×188 Freestanding

5607686



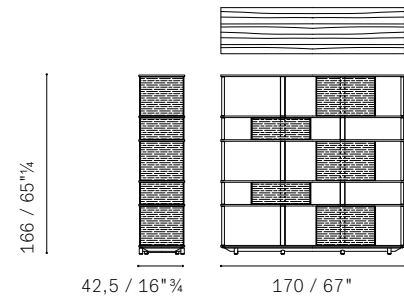
Lloyd Tex — Bookcase 225×188 Wall

5607696



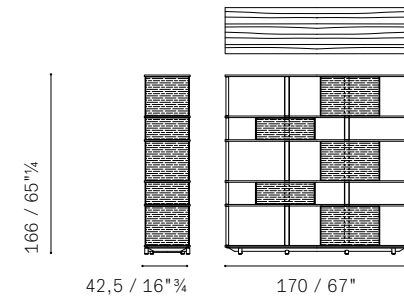
Lloyd Tex — Bookcase 170×166 Freestanding

5607640



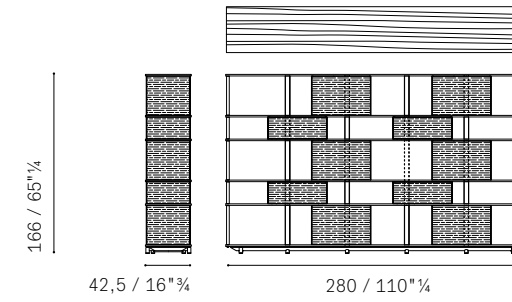
Lloyd Tex — Bookcase 170×166 Wall

5607650



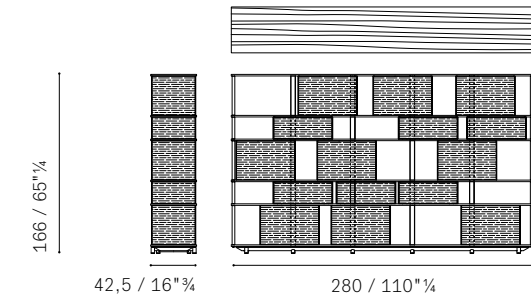
Lloyd Tex — Bookcase 280×166 Freestanding

5607687



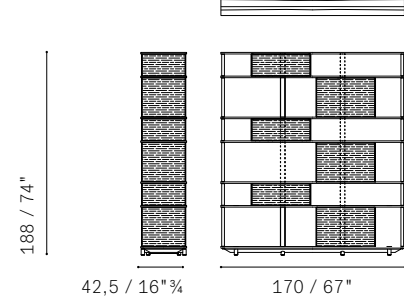
Lloyd Tex — Bookcase 280×166 Wall

5607697



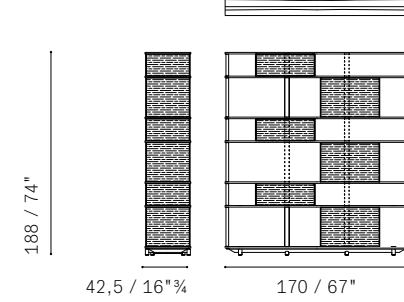
Lloyd Tex — Bookcase 170×166 Freestanding

5607641



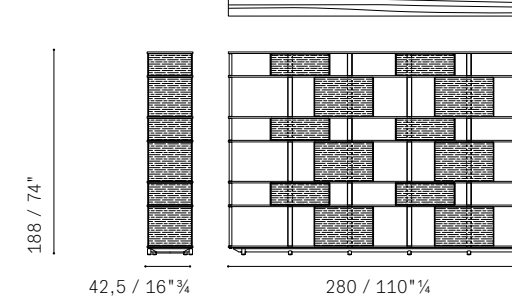
Lloyd Tex — Bookcase 170×166 Wall

5607651



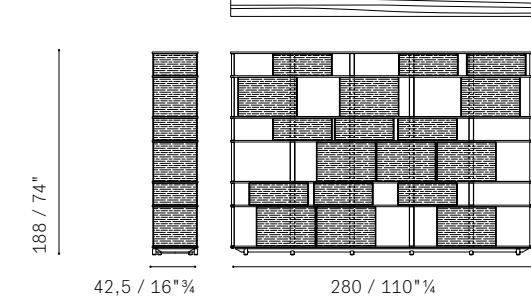
Lloyd Tex — Bookcase 280×188 Freestanding

5607688



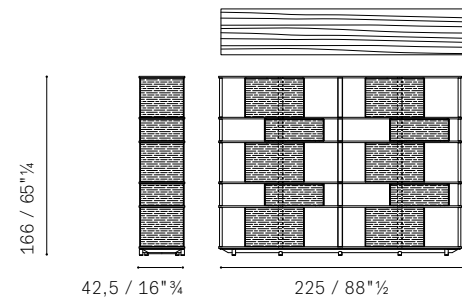
Lloyd Tex — Bookcase 280×188 Wall

5607698



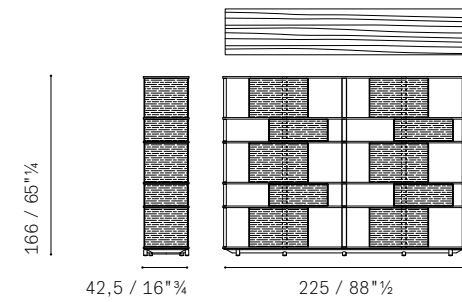
Lloyd Tex — Bookcase 225×166 Freestanding

5607685



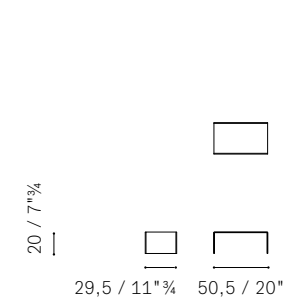
Lloyd Tex — Bookcase 225×166 Wall

5607695



Lloyd Tex — Optional shelf

5607430



Lloyd Tex — Finishes

Shelves. Natural oak veneer with matt lead finish (57).

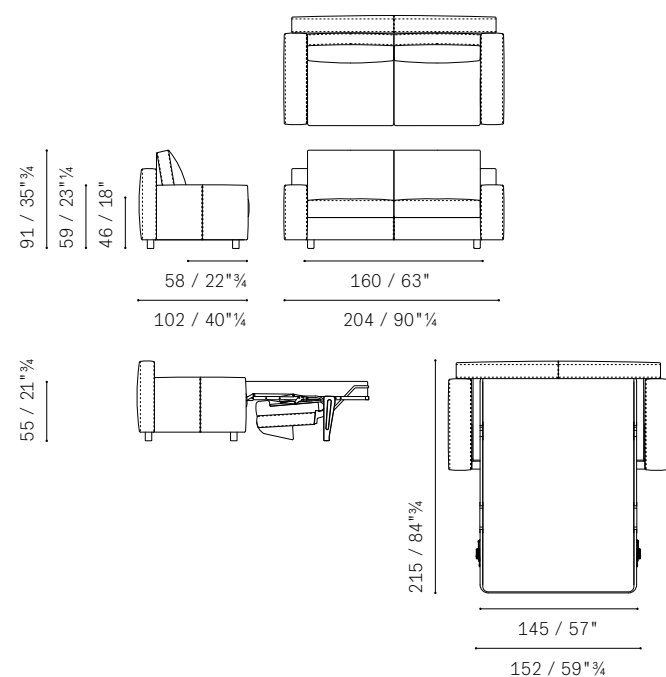
Sides and fixed panels.
- Techno-fabric Light
- Techno-fabric Dark

Movable panels:
- Techno-fabric Light
- Techno-fabric Dark

Available versions.
- "Freestanding"
- "Wall"

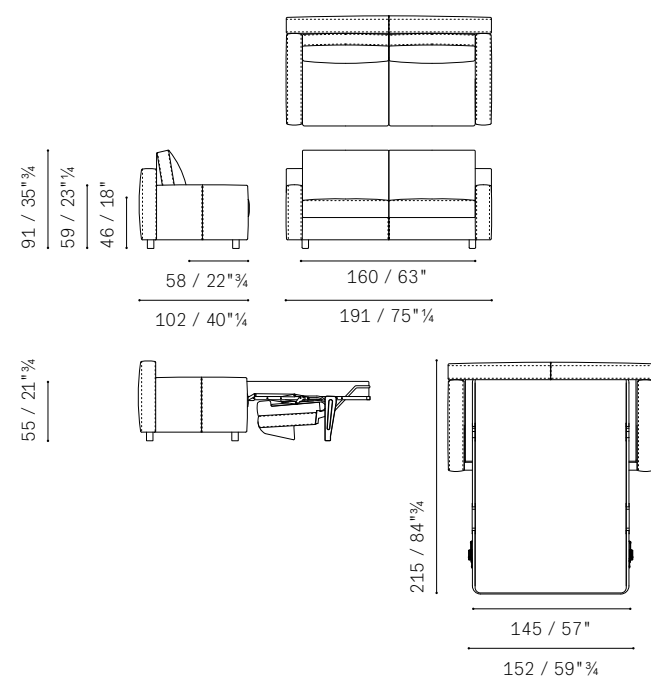
MassimoSistema — Sofa-bed with low armrests

5559005



MassimoSistema — Sofa-bed with medium armrests

5559005



MassimoSistema — Finishes

Mattress. With pocket springs, 140×200 cm with a height of 14 cm.

Sofa bed base. The base is made up of 182 beech wood slats and elastic straps.

Feet. Cylindrical Ø 60 in glossy black painted aluminium with nylon tip.

Upholstery.

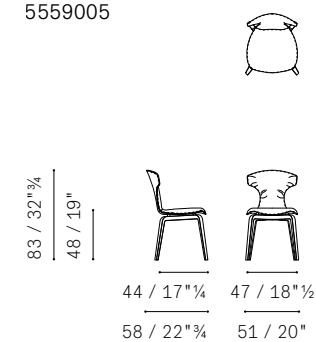
- ColorSphere® (SC)
- Nest
- Velvety
- Fabric A
- Fabric B
- Fabric C
- C.O.M.

Removability. Available only for the fabric version.

Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order to know all the availabilities please refer to the current price list.

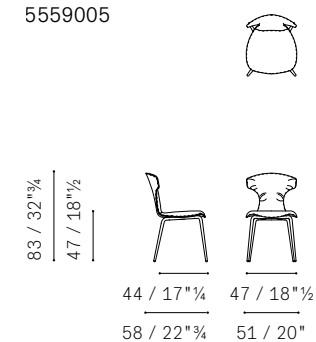
Montera Mas — Chair | wood legs

5559005



Montera Mas — Chair | metal legs

5559005



Montera Mas — Finishes

Upholstery. Pelle Frau® leather or fabric:

- ColorSphere® (SC)
- ColorSphere® (SC) two-tone
- Nest
- Nest bicolour
- Fabric A
- Fabric B
- Fabric C
- C.O.M.

Legs.

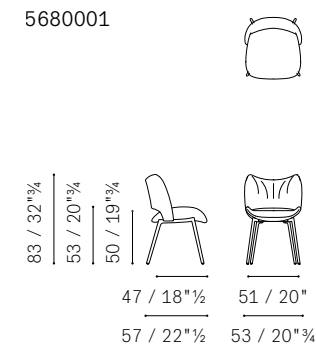
- solid ash wood with black nylon spacers
- steel, with plastic protective caps or adjustable tips in black plastic with felt (Please note: with the adjustable tips, the chair will be 1 cm higher).

Legs finishes.

- Ash in a wenge stain (32)
- Ash in a moka stain (61)
- Burnished painted steel
- Titanium painted steel

Nice — Chair

5680001



Nice — Finishes

Base.

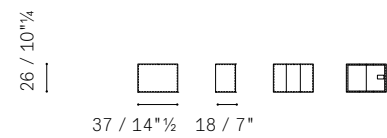
- Burnished painted aluminium
- Titanium painted aluminium

Upholstery.

- ColorSphere® (SC) (also two-tone)
- Nest (also two-tone**)
- Soul
- Fabric A
- Fabric B
- Fabric C
- C.O.M.
- Saddle Extra / ColorSphere® (SC)
- Saddle Extra / Nest
- Saddle Extra / Soul
- Saddle Extra / Fabric A
- Saddle Extra / Fabric B
- Saddle Extra / Fabric C

Notebook — 110th Anniversary Edition

5661207



Ren Bookcase — Freestanding version

5608787

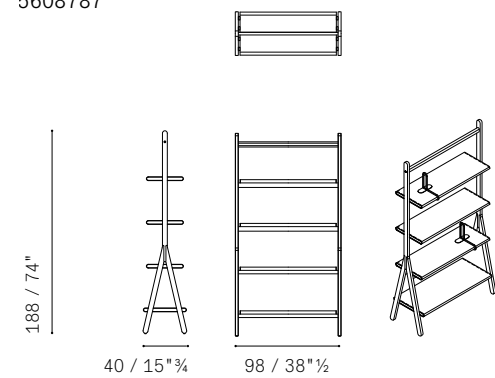


Tableau — 100×100 cm

5514110

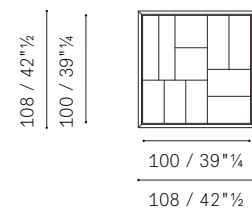


Tableau — Finishes

Frame. In solid natural oak

Composition. Individual panels covered in Pelle Frau® ColorSphere® leathers of different colours.

Panels. Made of MDF and upholstered in Pelle Frau® ColorSphere® even on the widths.

Colour combinations.

- Tableau d'Hiver
- Tableau d'Automne
- Tableau de Printemps
- Tableau d'Etè

Ren Freestanding bookcase — Finishes

Upholstery.

- Saddle Extra saddle-leather with delicate handmade markings.
- Pelle Frau® ColorSphere (SC) with visible stitching

Stitching for the leather version.

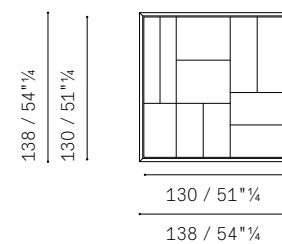
- tone on tone
- contrasting

OPTIONAL ACCESSORIES

Book ends

Tableau — 130×130 cm

5514120



Please note:
this catalogue shows only some technical drawings, in order
to know all the availabilities please refer to the current price list.

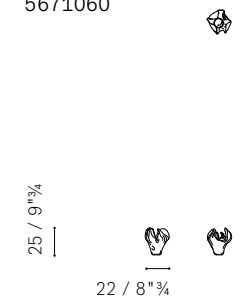
Water Illusion — Small bowl

5671030



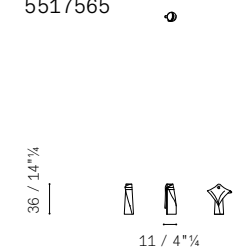
Water Illusion — Small pot

5671060



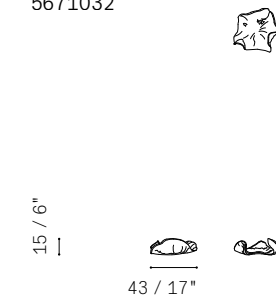
Winebag — Cover for wine

5517565



Water Illusion — Large bowl

5671032



Water Illusion — Large pot

5671062



CONTACTS

Poltrona Frau S.p.A

a socio unico

Sede legale in Meda (MB)

Via Luigi Busnelli 1

20821 Italy

Sede operativa in Tolentino (MC)

Via Sandro Pertini 22

62029 Italy

Tel. +39 0733 909.1

Fax +39 0733 971600

www.poltronafrau.com

CREDITS

Art direction / Graphic design

studio FM milano

Creative direction / Styling

Simona Cremascoli

Photography

Bianca Puleo

Still-life Photography

Alessio D'Aniello

Copywriter

Valentina Croci

Post production / Color selection

Pan Group

Printing

OGM Padova

© POLTRONA FRAU 2022

Poltrona Frau reserves the right to modify the products and the components in this price list, without any prior notice. Company with certified Quality Management System in accordance with ISO 9001, certified Environmental Management System in accordance with ISO 14001, certified Occupational Health and Safety Management System in accordance with BS OHSAS 18001, certified Chain of Custody System in accordance with Forest Stewardship Council® FSC-STD-40-004 (FSC-C153281).

Company subject to management and co-ordination of Haworth Italy Holding S.r.l.